

GIMMI®



Endoscopic Technology

Chirurgie
Surgery
Cirugía
Chirurgia



CERTIFICATE



TUV PRODUCT SERVICE GMBH certifies that



Carl-Zeiss-Straße 8
73532 Tübingen
in the facility:
Gimmi GmbH
D - 73532 Tübingen

For the following area:
Development, production, distribution and service of
optical instruments, microscopy systems and accessories
that established and is maintaining a quality system which meets the
requirements of

DIN EN ISO 9001 08.94
DIN EN 46001 09.96

EC Certificate

No.: G1 00 06 32412 003



Decision according to Annex B, Clause 5 of Council Directive 90/269/EEC concerning medical devices
The Certification Body of TUV PRODUCT SERVICE certifies that

Element Details
Carl-Zeiss-Straße 8
73532 Tübingen

In the facility:
- Gimmi GmbH
D - 73532 Tübingen

for the products (product description):
MF instruments and accessories, endoscopic systems and accessories
surgical instruments (class III),
mechanical tubes, endotracheal intubators, anaesthesia tubes (class III)

maintains a quality system which ensures that the products conform with the essential requirements of the
Directive, which apply to items at every stage from design to final control

Periodical assessment see next report on: 04.06.2008

Provided the agreed periodical surveillance is carried out, this certificate is valid until
13-07-2010.

Released with the above mentioned certificate number by the Certification Body of TUV PRODUCT
SERVICE.

Department
Date

MICHAEL TUMM
05-06-2008



GIMMI® KATALOGE / GIMMI® CATALOGUES / GIMMI® CATÁLOGOS / GIMMI® CATALOGHI

**Chirurgie / Surgery
Cirugía / Chirurgia**

- Cat. No.** Chirurgische Instrumente
100 Surgical Instruments
Instrumental quirúrgico
Strumenti chirurgici
- Cat. No.** Bauch und Thoraxring-System
220 für die Kinderchirurgie nach Dr. Carbon

Abdomen and Thorax Ring System
for Pediatric Surgery acc. Dr. Carbon

Separador abdominal / torácico
para cirugía pediátrica ac. Dr. Carbon

Divaricatore addominale / toracico
per chirurgia pediatrica ac. Dr. Carbon
- Cat. No.** Double Clipper
240 Double Clipper
Double Clipper
Double Clipper
- Cat. No.** GIMMI® Aneurysmen-Clips
250 GIMMI® Aneurism Clips
GIMMI® Clips para aneurisma
GIMMI® Clips per aneurisma
- Cat. No.** PI-Line Instrumente
260 PI-Line Instruments
Instrumental PI-Line
Strumenti PI-Line
- Cat. No.** HF-Chirurgie Zubehör
280 Electrosurgical accessories
Accesorios para electrobisturías
Accessori per elettrobisturi
- Cat. No.** WAYNE® Laminektomiestanze
290 WAYNE® Laminectomy-Punch
WAYNE® Pinza cortante para laminectomía
WAYNE® Pinza per laminectomia
- Cat. No.** Hämorrhoidal-Ligatur Set
270 Haemorrhoidal-Ligator Set
Set de ligadura para hemorroides
Set di legatura per emorroidi

**Endoskopie / Endoscopy
Endoscopia / Endoscopia**

- Cat. No.** Hauptkatalog
110 General-Catalogue
Catálogo general
Catalogo generale
- Cat. No.** Geräte
120 Units
Equipos
Apparecchiature
- Cat. No.** Optiken / Kaltlichtkabel
130 Endoscopes / Fibre optic light cables
Ópticas / Cable de fibra óptica
Ottiche / Cavi luce fredda
- Cat. No.** Chirurgie
140 Surgery
Cirugía
Chirurgia
- Cat. No.** Gynäkologie
150 Gynaecology
Ginecología
Ginecologia
- Cat. No.** Urologie
160 Urology
Urologia
Urologia
- Cat. No.** Arthroscopie
170 Arthroscopy
Artroscopia
Artroscopia
- Cat. No.** Instrumente für neonatale minimal
210 invasive Chirurgie nach Dr. Carbon

Instruments for neonatal Minimally
Invasive Surgery acc. Dr. Carbon

Instrumental para cirugía mini-invasiva
neonatal ac. Dr. Carbon

Strumenti per Chirurgia mini-invasiva
neonatale ac. Dr. Carbon

Inhaltsübersicht Table of Contents

Laparoskope / Fiberglas-Lichtleitkabel	Seite	1 - 4
Laparoscopes / Fibre Optic Light C ables	Page	1 - 4



Trokare und Zubehör	Seite	5 - 23
Trocars and accessories	Page	5 - 23



Insufflationsnadeln	Seite	24
Insufflation needles	Page	24



Saug- und Spülsysteme	Seite	25 - 29
Suction and Irrigation Systems	Page	25 - 29



GIMMI® ALPHA - QUICK SYSTEM Instrumente	Seite	30 - 54
GIMMI® ALPHA - QUICK SYSTEM Instruments	Page	30 - 54



Greif- und Faßzangen	Seite	55 - 57
Grasping Forceps	Page	55 - 57



Mini-LAP Instrumente	Seite	58 - 59
Mini-LAP Instruments	Page	58 - 59



Clipanlegezangen	Seite	60 - 61
Clip Applying Forceps	Page	60 - 61



Inhaltsübersicht Table of Contents

Nadelhalter	Seite	62 - 65
Needle Holder	Page	62 - 65



Knotenschnürer / Knotenschieber	Seite	66
Knot-tightener / Knot guide	Page	66



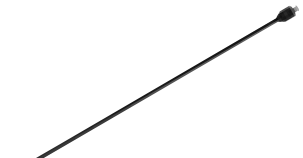
Endo-Haken / Endo-Retraktoren	Seite	67 - 70
Endo-Retractors	Page	67 - 70



Handgriffe für Saug- / Spülsystem	Seite	71
Handles for Suction / Irrigation System	Page	71



Monopolare HF-Elektroden / Monopolare Kabel	Seite	72 - 82
Monopolar HF-Electrodes / Monopolar Cables	Page	72 - 82



Bipolare Koagulations-Instrumente	Seite	83 - 88
Bipolar Coagulation Instruments	Page	83 - 88



Bipolare Koagulations-Elektroden / Bipolare Kabel	Seite	89 - 91
Bipolar Coagulation Electrodes / Bipolar Cables	Page	89 - 91



Zubehör	Seite	92 - 97
Accessories	Page	92 - 97



Laparoskope Ø 5,0 mm und Ø 10,0 mm
Laparoscopes Ø 5,0 mm and Ø 10,0 mm



autoklavierbar
 autoclavable
 max. 134°C / 2,3 bar

Ø mm	Nutzlänge Working length	0°	30°	45°
5,0	300 mm	E.8290.51	E.8293.51	E.8294.51



autoklavierbar
 autoclavable
 max. 134°C / 2,3 bar

Ø mm	Nutzlänge Working length	0°	30°	45°
10,0	330 mm	E.8290.11	E.8293.11	E.8294.11

Operations-Laparoskope mit integriertem Instrumentenkanal Operating-Laparoscopes with integrated instrument-channel



Operations-Laparoskop mit integriertem Instrumentenkanal, 0° - **Paralleleinblick** -nicht autoklavierbar-
Operating laparoscope with integrated instrument-channel, 0° - **Parallel view** -non autoclavable-

Ø mm	Instrumentenkanal Instrument channel	Nutzlänge Working length	Kat. Nr. Cat. No.
10,0	5,1 mm	270 mm	E.8280.10
11,0	6,1 mm	270 mm	E.8280.15



Operations-Laparoskop mit integriertem Instrumentenkanal, 0° - **LAT (Lateraleinblick)** -nicht autoklavierbar-
Operating laparoscope with integrated instrument-channel, 0° - **LAT (Lateral view)** -non autoclavable-

Ø mm	Instrumentenkanal Instrument channel	Nutzlänge Working length	Kat. Nr. Cat. No.
10,0	5,1 mm	270 mm	E.8280.20
11,0	6,1 mm	270 mm	E.8280.30

Innovation in der Laparoskopie Innovation in Laparoscopic Surgery

Shedid Dissektor beleuchtet
nach Prof. Shedid
Shedid Illuminated Dissector
acc. to Prof. Shedid



S.0570.10 **Isolierter Dissektor mit integriertem Lichtleitkabel** **Ø 10 mm, 33 cm**

1. Dissektion von Gewebe und Darmwänden bei gleichzeitiger Beleuchtung des Präparationsfeldes
2. HF-Anschluß ermöglicht eine Koagulation während der Präparation.
3. Der atraumatische Dissektor ist unentbehrlich für Darmresektionen durch die Beleuchtung des Dünndarmgekröses und erleichtert das Schneiden von blutarmen Gebieten.
4. In der Gynäkologie dient er zur Diagnose und der Beleuchtung der Tuben während dem Lösen von Verwachsungen.

S.0570.10 **Insulated Dissector with integrated Fibre Optic Light** **Transmission, Ø 10 mm, 33 cm**

1. To simultaneously transilluminate and dissect through tissue sheets and bowelwalls.
2. High frequency connector provides the capability to coagulate tissue during dissection.
3. The blunt dissector is indispensable during bowel resection, as it can transilluminate the mesentery and facilitates the cutting of the bloodless aeras.
4. In gynaecology use, to explore and transilluminate the tube during adhesiolysis.

Fiberglas - Lichtleitkabel / Adapter Fibre Optic Light Cables / Adaptors

Das Fiberglas-Lichtleitkabel mit Silicon-Kautschuk-Ummantelung ist autoklavierbar (134°C./2,3 bar), wasserdicht, weitgehend beständig gegen Chemikalien und Lösungsmittel, zugentlastet und sehr flexibel. **Überlängen und Sonderwünsche auf Anfrage.**

The fibre optic light cable with silicon encasing is autoclavable (134°C/2,3 bar), is waterproof, particularly resistant to chemicals and solutions, to load tension and is very flexible. **Special lengths and special requirements upon request.**

Fiberglas-Lichtleitkabel **ohne Adapter**
Fibre optic light cables **without Adaptors**

Ø mm	Länge / length longitud / lungh.	Cat. No.
3,5 mm	1800 mm	E.8180.35
3,5 mm	2300 mm	E.8230.35
3,5 mm	2500 mm	E.8250.35
4,8 mm	1800 mm	E.8180.45
4,8 mm	2300 mm	E.8230.45
4,8 mm	2300 mm	E.8230.45X (Xenon)
4,8 mm	2500 mm	E.8250.48
4,8 mm	3000 mm	E.8300.48
6,0 mm	1800 mm	E.8180.60
6,0 mm	2300 mm	E.8230.60











Lichtkabel mit **abgewinkeltem** Projektoranschluß,
bitte die Cat. No. zusätzlich mit Buchstaben **"W"** versehen.

Light cables with **angled** projector connector
please add the letter **"W"** to the Cat. No.

Fluid-Lichtkabel ohne Adapter, **einlegbar** (ohne Abbildung)
Fluid Light Cable without Adaptor, **soakable** (without illustration)

E.8230.50F 5,0 mm x 2300 mm

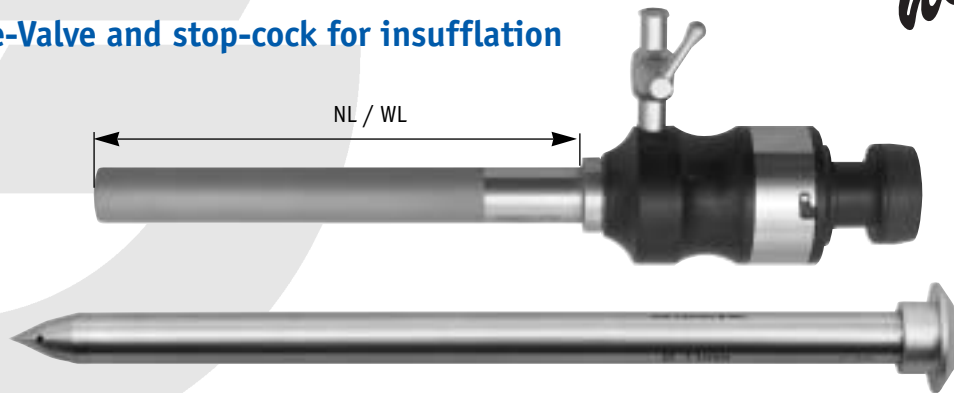
Adapter / Adaptors

Adapter Nr. Adaptor No.	Projektorseite Projector end	Instrumentenseite Instrument end	Adapter Nr. Adaptor No.
E.8000.01 STORZ			E.8001.02 STORZ
E.8002.03 WOLF/HSW			E.8002.04 WOLF/HSW
E.8003.05 ACMI			E.8003.06 ACMI
E.8006.11 OLYMPUS			
E.8008.15 VOLPI			

Trokar mit Silikonventil und Hahn zur Insufflation
Trocar with Silicone-Valve and stop-cock for insufflation

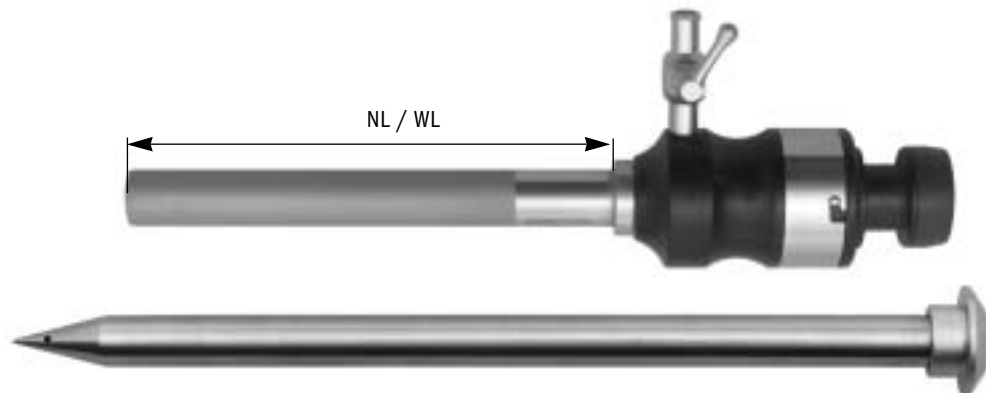
new

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Dreikant, offen, komplett with trocar pyramidal tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8004.03	T.8002.03
5,0	92 mm	T.8004.05	T.8002.05
5,5	95 mm	T.8004.06	T.8002.06
8,0	105 mm	T.8004.08	T.8002.08
10,0	97 mm	T.8004.10	T.8002.10
11,0	101 mm	T.8004.11	T.8002.11
12,5	98 mm	T.8004.12	T.8002.12

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Kegelspitze, offen, komplett with trocar conical tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8004.03	T.8003.03
5,0	92 mm	T.8004.05	T.8003.05
5,5	95 mm	T.8004.06	T.8003.06
8,0	105 mm	T.8004.08	T.8003.08
10,0	97 mm	T.8004.10	T.8003.10
11,0	101 mm	T.8004.11	T.8003.11
12,5	98 mm	T.8004.12	T.8003.12

Ersatz-Silikonventil für
T.8004.03 - T.8004.12,
Pack á 5 Stck.
Spare-silicone-valve for
T.8004.03 - T.8004.12, box
of 5 ea.



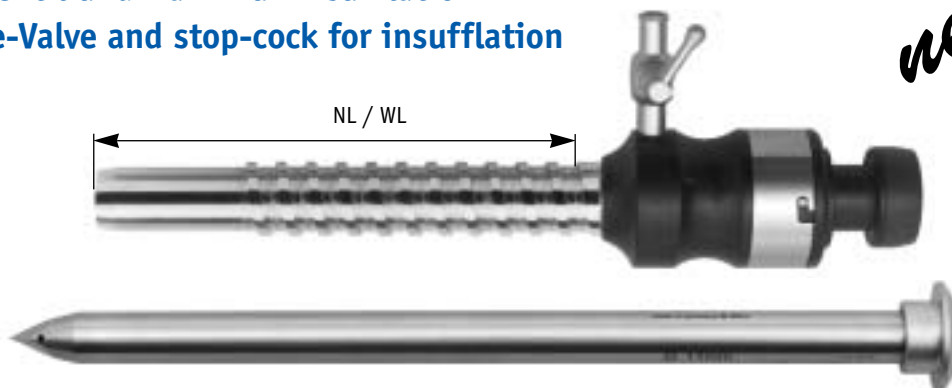
für Trokarhülse Ø for trocar sleeve Ø	Cat. No.
3,5; 5,0; 5,5; 8,0	T.8004.38
10,0; 11,0; 12,5	T.8004.40

Die auf Seite 15 und 16 abgebildeten Trokardorne können ebenfalls verwendet werden.
The trocar mandrins illustrated on page 15 and 16 are also useable.

Trokar mit Silikonventil und Hahn zur Insufflation Trocar with Silicone-Valve and stop-cock for insufflation

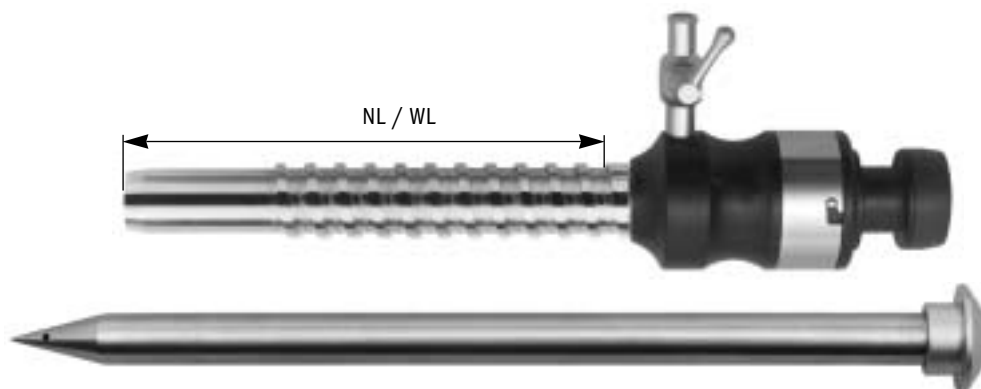
new

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Dreikant, offen, komplett with trocar pyramidal tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8043.03	T.8045.03
5,0	92 mm	T.8043.05	T.8045.05
5,5	95 mm	T.8043.06	T.8045.06
8,0	105 mm	T.8043.08	T.8045.08
10,0	97 mm	T.8043.10	T.8045.10
11,0	101 mm	T.8043.11	T.8045.11
12,5	98 mm	T.8043.12	T.8045.12

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Kegelspitze, offen, komplett with trocar conical tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8043.03	T.8049.03
5,0	92 mm	T.8043.05	T.8049.05
5,5	95 mm	T.8043.06	T.8049.06
8,0	105 mm	T.8043.08	T.8049.08
10,0	97 mm	T.8043.10	T.8049.10
11,0	101 mm	T.8043.11	T.8049.11
12,5	98 mm	T.8043.12	T.8049.12

Ersatz-Silikonventil für
T.8043.03 - T.8043.12,
Pack á 5 Stck.
Spare-silicone-valve for
T.8043.03 - T.8043.12, box
of 5 ea.



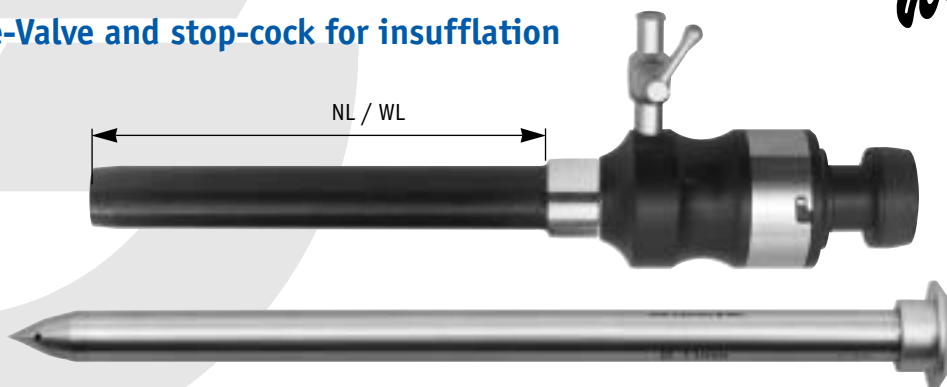
für Trokarhülse Ø for trocar sleeve Ø	Cat. No.
3,5; 5,0; 5,5; 8,0	T.8004.38
10,0; 11,0; 12,5	T.8004.40

Die auf Seite 15 und 16 abgebildeten Trokardorne können ebenfalls verwendet werden.
The trocar mandrins illustrated on page 15 and 16 are also useable.

Trokar mit Silikonventil und Hahn zur Insufflation
Trocar with Silicone-Valve and stop-cock for insufflation

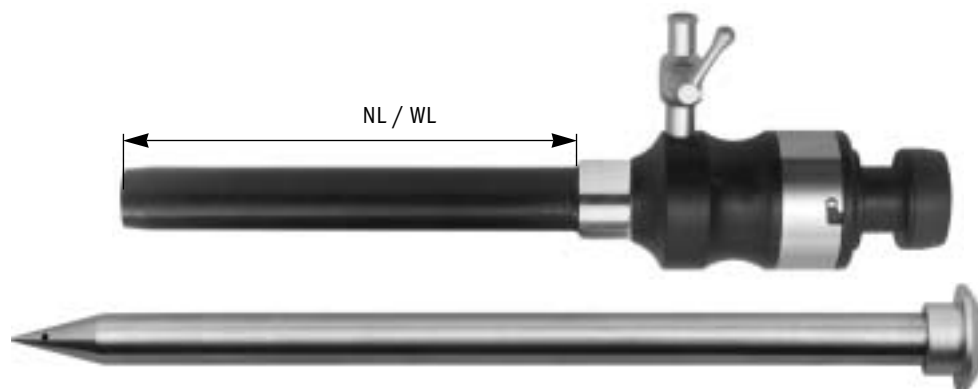
new

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Dreikant, offen, komplett with trocar pyramidal tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8051.03	T.8052.03
5,0	92 mm	T.8051.05	T.8052.05
5,5	95 mm	T.8051.06	T.8052.06
8,0	105 mm	T.8051.08	T.8052.08
10,0	97 mm	T.8051.10	T.8052.10
11,0	101 mm	T.8051.11	T.8052.11
12,5	98 mm	T.8051.12	T.8052.12

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Kegelspitze, offen, komplett with trocar conical tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8051.03	T.8053.03
5,0	92 mm	T.8051.05	T.8053.05
5,5	95 mm	T.8051.06	T.8053.06
8,0	105 mm	T.8051.08	T.8053.08
10,0	97 mm	T.8051.10	T.8053.10
11,0	101 mm	T.8051.11	T.8053.11
12,5	98 mm	T.8051.12	T.8053.12

Ersatz-Silikonventil für
T.8051.03 - T.8051.12, Pack
á 5 Stck.
Spare-silicone-valve for
T.8051.03 - T.8051.12, box
of 5 ea.



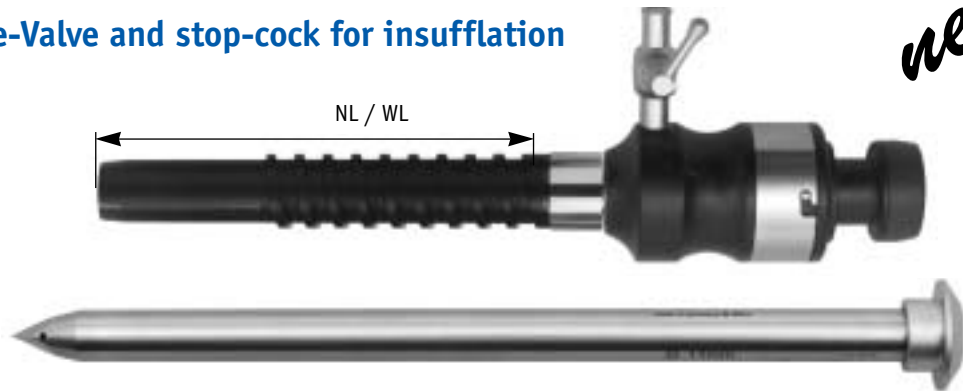
für Trokarhülse Ø for trocar sleeve Ø	Cat. No.
3,5; 5,0; 5,5; 8,0	T.8004.38
10,0; 11,0; 12,5	T.8004.40

Die auf Seite 15 und 16 abgebildeten Trokardorne können ebenfalls verwendet werden.
 The trocar mandrins illustrated on page 15 and 16 are also useable.

Trokar mit Silikonventil und Hahn zur Insufflation Trocar with Silicone-Valve and stop-cock for insufflation

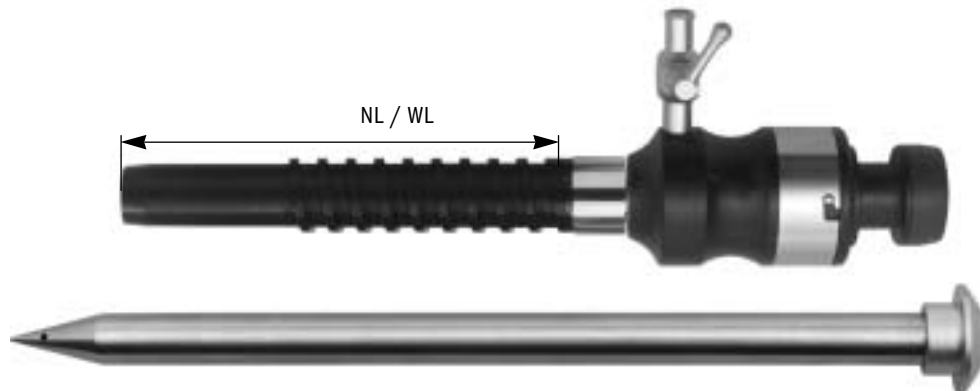
new

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Dreikant, offen, komplett with trocar pyramidal tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8055.03	T.8056.03
5,0	92 mm	T.8055.05	T.8056.05
5,5	95 mm	T.8055.06	T.8056.06
8,0	105 mm	T.8055.08	T.8056.08
10,0	97 mm	T.8055.10	T.8056.10
11,0	101 mm	T.8055.11	T.8056.11
12,5	98 mm	T.8055.12	T.8056.12

"light line"



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Trokarhülse, allein trocar sleeve, only	mit Trokar - Kegelspitze, offen, komplett with trocar conical tip, open, complete
3,5	70 mm	T.8055.03	T.8057.03
5,0	92 mm	T.8055.05	T.8057.05
5,5	95 mm	T.8055.06	T.8057.06
8,0	105 mm	T.8055.08	T.8057.08
10,0	97 mm	T.8055.10	T.8057.10
11,0	101 mm	T.8055.11	T.8057.11
12,5	98 mm	T.8055.12	T.8057.12

Ersatz-Silikonventil für
T.8055.03 - T.8055.12,
Pack á 5 Stck.
Spare-silicone-valve for
T.8055.03 - T.8055.12, box
of 5 ea.



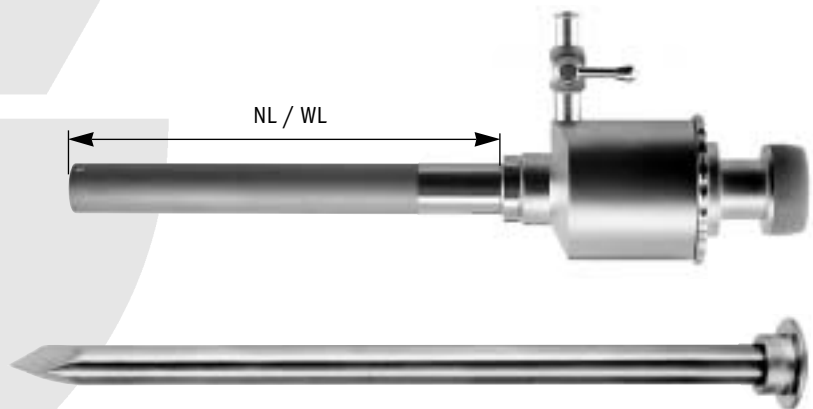
für Trokarhülse Ø for trocar sleeve Ø	Cat. No.
3,5; 5,0; 5,5; 8,0	T.8004.38
10,0; 11,0; 12,5	T.8004.40

Die auf Seite 15 und 16 abgebildeten Trokardorne können ebenfalls verwendet werden.
The trocar mandrins illustrated on page 15 and 16 are also useable.

Trokare und Zubehör Trocars and accessories

Automatik Trokarhülse mit Hahn zur Insufflation und Trokardorn mit Dreikantspitze

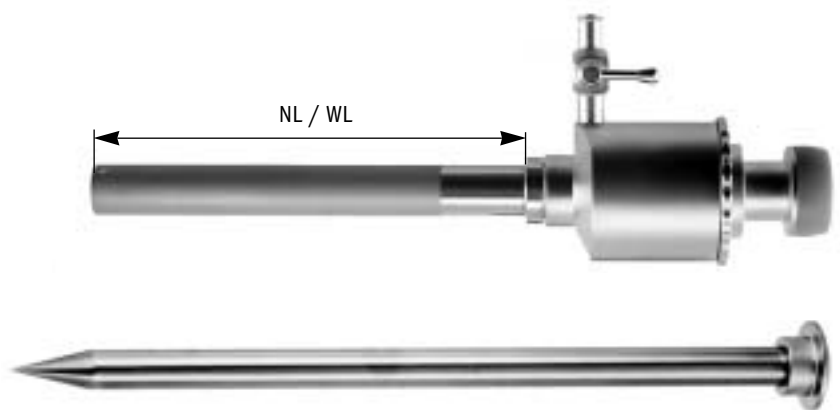
Automatic Trocar sleeve with stop-cock for insufflation and trocar mandrin with pyramidal tip



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
3,5	70 mm	T.8013.03	T.8012.24	T.8010.42
5,0	92 mm	T.8013.05	T.8012.25	T.8010.45
5,5	95 mm	T.8013.06	T.8012.26	T.8010.46
6,0	95 mm	T.8013.09	T.8012.29	T.8010.49
6,5	95 mm	T.8013.14	T.8012.34	T.8010.54
7,0	95 mm	T.8013.07	T.8012.27	T.8010.47
8,0	105 mm	T.8013.08	T.8012.28	T.8010.48
10,0	97 mm	T.8013.10	T.8012.30	T.8010.50
11,0	101 mm	T.8013.11	T.8012.31	T.8010.51
12,5	98 mm	T.8013.12	T.8012.32	T.8010.52

Automatik Trokarhülse mit Hahn zur Insufflation und Trokardorn mit Kegelschliff

Automatic Trocar sleeve with stop-cock for insufflation and trocar mandrin with conical tip

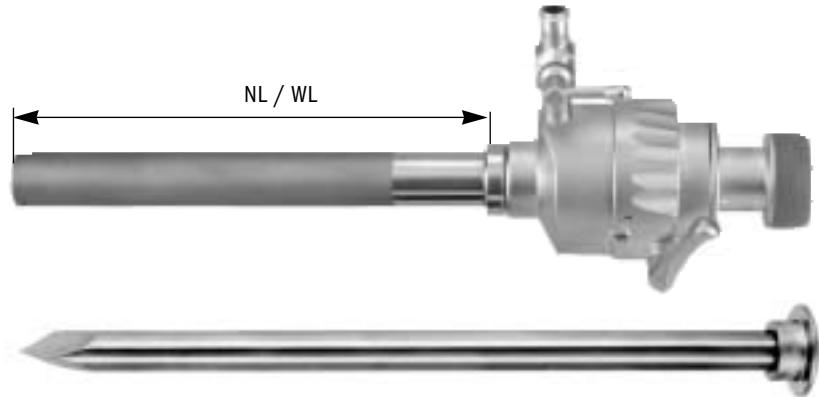


Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
3,5	70 mm	T.8012.03	T.8012.24	T.8011.35
5,0	92 mm	T.8012.05	T.8012.25	T.8011.45
5,5	95 mm	T.8012.06	T.8012.26	T.8011.46
6,0	95 mm	T.8012.09	T.8012.29	T.8011.49
6,5	95 mm	T.8012.14	T.8012.34	T.8011.54
7,0	95 mm	T.8012.07	T.8012.27	T.8011.47
8,0	105 mm	T.8012.08	T.8012.28	T.8011.48
10,0	97 mm	T.8012.10	T.8012.30	T.8011.50
11,0	101 mm	T.8012.11	T.8012.31	T.8011.51
12,5	98 mm	T.8012.12	T.8012.32	T.8011.52

Trokare und Zubehör Trocar and accessories

Mehrfachfunktion - Trocarhülse mit manueller Klappenöffnung, Hahn zur Insufflation und Trocardorn mit Dreikantspitze

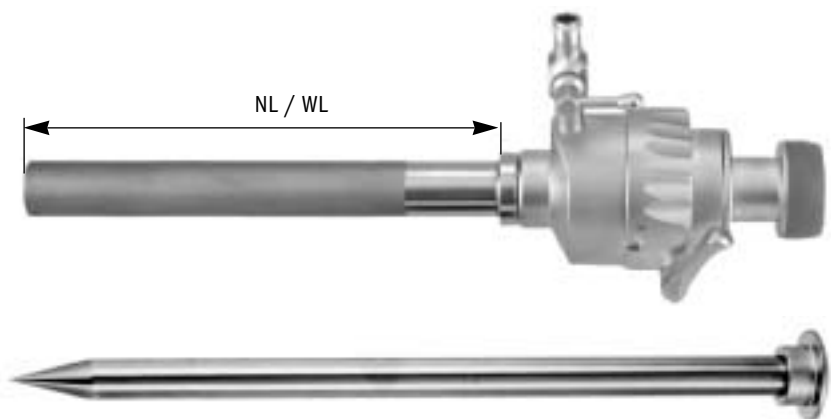
Multiple function - Trocar sleeve with manual opening lever, stop-cock for insufflation and trocar mandrin with pyramidal tip



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trocar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trocarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trocar, allein Trocar, only
3,5	70 mm	T.8017.23	T.8017.03	T.8010.43
5,0	92 mm	T.8017.25	T.8017.05	T.8010.45
5,5	95 mm	T.8017.26	T.8017.15	T.8010.46
6,0	95 mm	T.8017.36	T.8017.16	T.8010.49
6,5	95 mm	T.8017.37	T.8017.17	T.8010.54
7,0	95 mm	T.8017.27	T.8017.07	T.8010.47
8,0	105 mm	T.8017.28	T.8017.08	T.8010.48
10,0	97 mm	T.8017.30	T.8017.10	T.8010.50
11,0	101 mm	T.8017.31	T.8017.11	T.8010.51
12,5	98 mm	T.8017.32	T.8017.12	T.8010.52
13,0	97 mm	T.8017.33	T.8017.18	T.8010.56
15,0	95 mm	T.8017.34	T.8017.19	T.8010.55
20,0	95 mm	T.8017.35	T.8017.20	T.8010.60

Mehrfachfunktion - Trocarhülse mit manueller Klappenöffnung, Hahn zur Insufflation und Trocardorn mit Kegelspitze

Multiple function - Trocar sleeve with manual opening lever, stop-cock for insufflation and trocar mandrin with conical tip

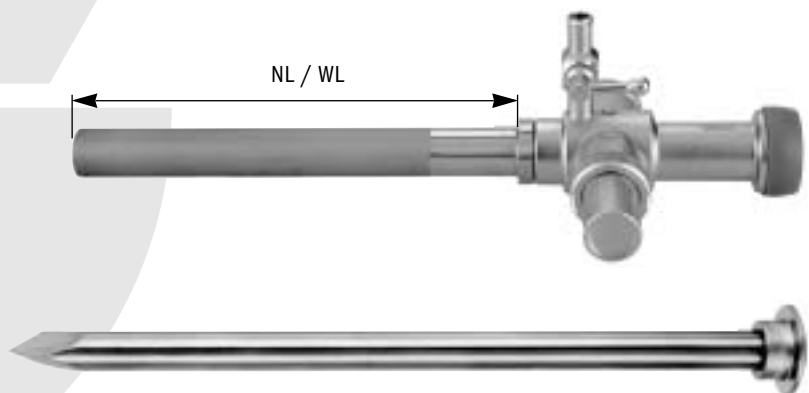


Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trocar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trocarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trocar, allein Trocar, only
3,5	70 mm	T.8017.43	T.8017.03	T.8011.43
5,0	92 mm	T.8017.45	T.8017.05	T.8011.45
5,5	95 mm	T.8017.46	T.8017.15	T.8011.46
6,0	95 mm	T.8017.56	T.8017.16	T.8011.49
6,5	95 mm	T.8017.57	T.8017.17	T.8011.54
7,0	95 mm	T.8017.47	T.8017.07	T.8011.47
8,0	105 mm	T.8017.48	T.8017.08	T.8011.48
10,0	97 mm	T.8017.50	T.8017.10	T.8011.50
11,0	101 mm	T.8017.51	T.8017.11	T.8011.51
12,5	98 mm	T.8017.52	T.8017.12	T.8011.52
13,0	97 mm	T.8017.53	T.8017.18	T.8011.56
15,0	95 mm	T.8017.54	T.8017.19	T.8011.55
20,0	95 mm	T.8017.55	T.8017.20	T.8011.60

Trokare und Zubehör Trocars and accessories

Trokarhülse mit Trompetenventil,
Hahn zur Insufflation und
Trocardorn mit Dreikantspitze

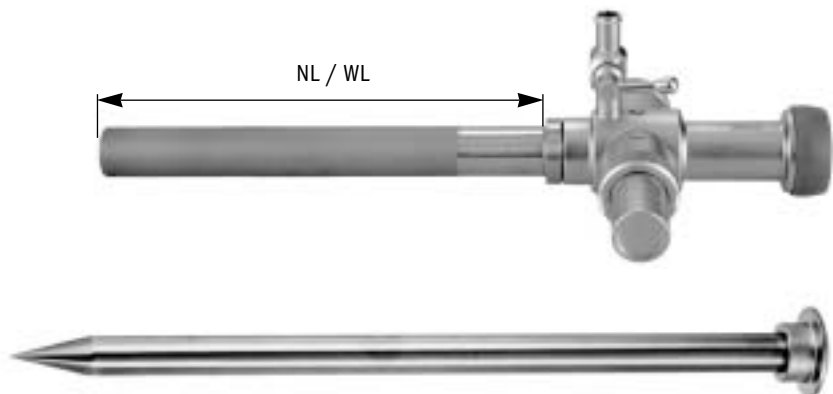
Trocar sleeve with trumpet valve,
stop-cock for insufflation and
trocar mandrin with pyramidal tip



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
3,0	40 mm	T.8010.03	T.8010.23	T.8010.43
3,0	105 mm	T.8010.04	T.8010.24	T.8010.44
5,0	107 mm	T.8010.05	T.8010.25	T.8010.45
5,5	110 mm	T.8010.06	T.8010.26	T.8010.46
8,0	104 mm	T.8010.08	T.8010.28	T.8010.48
10,0	101 mm	T.8010.10	T.8010.30	T.8010.50
11,0	105 mm	T.8010.11	T.8010.31	T.8010.51
12,5	105 mm	T.8010.12	T.8010.32	T.8010.52
15,0	96 mm	T.8010.15	T.8010.35	T.8010.55
20,0	96 mm	T.8010.20	T.8010.40	T.8010.60

Trokarhülse mit Trompetenventil,
Hahn zur Insufflation und
Trocardorn mit Kegelschliff

Trocar sleeve with trumpet valve,
stop-cock for insufflation and
trocar mandrin with conical tip



Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
3,0	40 mm	T.8011.03	T.8010.23	T.8011.43
3,0	105 mm	T.8011.04	T.8010.24	T.8011.44
5,0	107 mm	T.8011.05	T.8010.25	T.8011.45
5,5	110 mm	T.8011.06	T.8010.26	T.8011.46
8,0	104 mm	T.8011.08	T.8010.28	T.8011.48
10,0	101 mm	T.8011.10	T.8010.30	T.8011.50
11,0	105 mm	T.8011.11	T.8010.31	T.8011.51
12,5	105 mm	T.8011.12	T.8010.32	T.8011.52
15,0	96 mm	T.8011.15	T.8010.35	T.8011.55
20,0	96 mm	T.8011.20	T.8010.40	T.8011.60

HASSON Trokare und Zubehör HASSON Trocars and accessories

HASSON Trokar mit Trompetenventil, **mit Fadeneinhängung**, Hahn zur Insufflation und Trokardorn mit stumpfer Spitze

HASSON trocar **with sutureholder** with trumpet - valve, stop-cock for insufflation and trocar mandrin with blunt tip

T.8014.10 10,0 mm

T.8014.11 11,0 mm



HASSON Trokar **mit Fadeneinhängung am Konus**, mit Trompetenventil, Hahn zur Insufflation und Trokardorn mit stumpfer Spitze

HASSON trocar **with sutureholder fixed at cone** with trumpet - valve, stop-cock for insufflation and trocar mandrin with blunt tip



Ø mm	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Hülse mit Konus, allein Sleeve with cone, only	Trokar stumpf, allein Trocar blunt, only
5,0	T.8014.15	T.8014.25	T.8014.65
5,5	T.8014.16	T.8014.26	T.8014.66
10,0	T.8014.20	T.8014.30	T.8014.70
11,0	T.8014.21	T.8014.31	T.8014.71

HASSON Trokare und Zubehör HASSON Trocars and accessories



HASSON Automatik Trokar **mit Fadeneinhängung am Konus**, Hahn zur Insufflation und Trokardorn mit stumpfer Spitze

HASSON automatic trocar **with sutureholder fixed at cone**, with trumpet - valve, stop-cock for insufflation and trocar mandrin with blunt tip

Ø mm	HASSON Trokar, kompl. HASSON trocar, compl.	Hülse mit Konus, allein Sleeve with cone, only	Trokar stumpf, allein Trocar blunt, only
3,5	T.8014.33	T.8014.43	T.8014.63
5,0	T.8014.35	T.8014.45	T.8014.65
5,5	T.8014.36	T.8014.46	T.8014.66
10,0	T.8014.40	T.8014.50	T.8014.70
11,0	T.8014.41	T.8014.51	T.8014.71

Fixierbarer Konus allein, für HASSON Trokar, **mit Fadeneinhängung**, passend zu allen Trokarhülsen
Fixable Cone only, for HASSON trocar, **with sutureholder**, fit for all trocar sleeves

Ømm	Cat. No.
3,5	T.8014.83
5,0	T.8014.85
5,5	T.8014.86
10,0	T.8014.90
11,0	T.8014.91
12,5	T.8014.92



Fixierbarer Konus mit Gewinde allein, für HASSON Trokar, passend zu allen Trokarhülsen, **ohne Fadeneinhängung**,
Fixable Cone with thread only, for HASSON trocar, fit for all trocar sleeves, **without sutureholder**

Ømm	Cat. No.
11,0	T.8014.94



Fixierbarer Konus mit Gewinde allein, für HASSON Trokar, passend zu allen Trokarhülsen, **mit Fadeneinhängung**,
Fixable Cone with thread only, for HASSON trocar, fit for all trocar sleeves, **with sutureholder**

Ømm	Cat. No.
11,0	T.8015.94

ohne Abbildung
without illustration

Thorakoskopie Trokare Thoracic Trocars



Starre Thorakoskopie Trokare
Rigid thoracic trocars

Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
6,0	50 mm	T.8026.06	T.8026.26	T.8026.36
11,0	50 mm	T.8026.11	T.8026.21	T.8026.31
13,0	50 mm	T.8026.13	T.8026.23	T.8026.33



Flexible Thorakoskopie Trokare
Flexible thoracic trocars

Ø mm	Nutzlänge Working Length	Hülse mit Trokar, kompl. Sleeve with trocar, compl.	Trokarhülse, allein Trocar sleeve, only	Trokar, allein Trocar, only
6,0	100 mm	T.8027.06	T.8027.26	T.8027.36
6,0	70 mm	T.8027.07	T.8027.27	T.8027.37
11,0	100 mm	T.8027.11	T.8027.21	T.8027.31
11,0	70 mm	T.8027.12	T.8027.22	T.8027.32

Flexible Kunststoffrohre Pack
mit 5 Stck.
Flexible plastic tubes
box of 5 ea.

für Trokarhülse Ø for trocar sleeve Ø	Cat. No.
6,0 / 100	T.8027.46
6,0 / 70	T.8027.47
11,0 / 100	T.8027.41
11,0 / 70	T.8027.42



Trokarhülse ohne Ventile **für die gaslose Endoskopie**
komplett mit Trokardorn mit Dreikant **oder** Kegelspitze

Trocar sleeves without valves **for gasless Endoscopy**
complete with trocar mandrin with pyramidal **or** conical tip

Ø mm	mit Trokar - Dreikant, komplett with trocar pyramidal tip, complete	mit Trokar - Kegelform, komplett with trocar conical tip, complete
5,0	T.8021.05	T.8021.25
5,5	T.8021.06	T.8021.26
10,0	T.8021.10	T.8021.30
11,0	T.8021.11	T.8021.31
12,5	T.8021.12	T.8021.32

Trokare und Zubehör Trocars and accessories

NL / WL



Trokardorn mit Dreikantspitze, offen,
mit Spezialschliff, allein
Trocar mandrin with pyramidal tip,
open, with special cut, only

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8005.05	166 mm
5,5	T.8005.06	170 mm
8,0	T.8005.08	185 mm
10,0	T.8005.10	183 mm
11,0	T.8005.11	189 mm
12,5	T.8005.12	191 mm

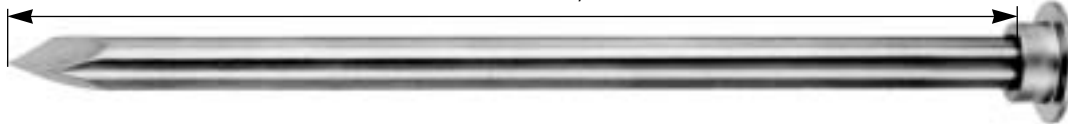
NL / WL



Trokardorn mit Kegelschliff, offen, allein
Trocar mandrin with conical tip, open, only

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8006.05	168 mm
5,5	T.8006.06	172 mm
8,0	T.8006.08	187 mm
10,0	T.8006.10	188 mm
11,0	T.8006.11	193 mm
12,5	T.8006.12	193 mm

NL / WL



Trokardorn mit
Dreikantspitze
Trocar mandrin with
pyramidal tip

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
3,0	T.8010.43	82 mm
3,0	T.8010.44	146 mm
3,5	T.8010.42	132 mm
5,0	T.8010.45	166 mm
5,5	T.8010.46	170 mm
6,0	T.8010.49	176 mm
6,5	T.8010.54	173 mm
7,0	T.8010.47	174 mm

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
8,0	T.8010.48	185 mm
10,0	T.8010.50	183 mm
10,5	T.8010.53	188 mm
11,0	T.8010.51	189 mm
12,5	T.8010.52	191 mm
13,0	T.8010.56	195 mm
15,0	T.8010.55	203 mm
20,0	T.8010.60	221 mm

NL / WL

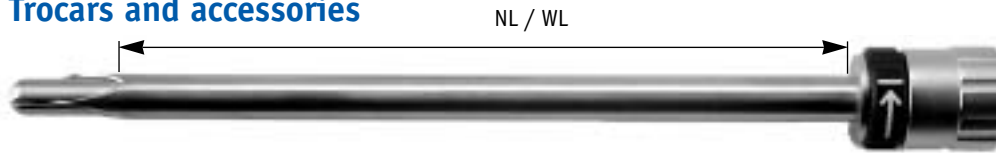


Trokardorn mit
Kegelschliff
Trocar mandrin with
conical tip

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
3,0	T.8011.43	83 mm
3,0	T.8011.44	147 mm
3,5	T.8011.42	134 mm
5,0	T.8011.45	168 mm
5,5	T.8011.46	172 mm
6,0	T.8011.49	175 mm
6,5	T.8011.54	176 mm
7,0	T.8011.47	176 mm

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
8,0	T.8011.48	187 mm
10,0	T.8011.50	188 mm
10,5	T.8011.53	192 mm
11,0	T.8011.51	193 mm
12,5	T.8011.52	193 mm
13,0	T.8011.56	195 mm
15,0	T.8011.55	203 mm
20,0	T.8011.60	219 mm

Trokare und Zubehör Trocars and accessories



Sicherheitstrokar, Dreikant - Spitze (demontierbar)
verwendbar mit allen Trokarhülsen

Security trocar, pyramidal tip (detachable)
useable with all trocar sleeves

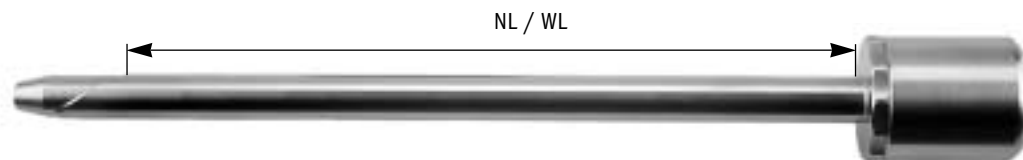
Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8018.05	157 mm
5,5	T.8018.06	160 mm
8,0	T.8018.08	171 mm
10,0	T.8018.10	167 mm
11,0	T.8018.11	171 mm
12,5	T.8018.12	171 mm



Sicherheitstrokar, schräg (demontierbar)
verwendbar mit allen Trokarhülsen

Security trocar, oblique (detachable)
useable with all trocar sleeves

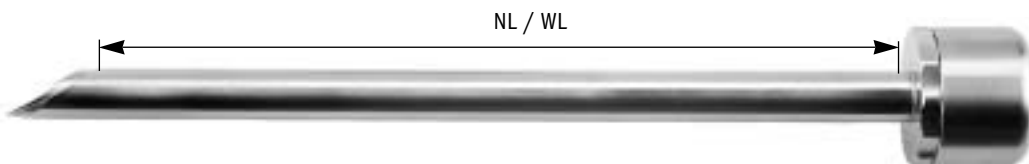
Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8016.05	157 mm
5,5	T.8016.06	160 mm
8,0	T.8016.08	171 mm
10,0	T.8016.10	167 mm
11,0	T.8016.11	171 mm
12,5	T.8016.12	171 mm



Schutztrokar, stumpf
verwendbar mit allen Trokarhülsen

Protection - trocar, blunt
useable with all trocar sleeves

Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8019.05	157 mm
5,5	T.8019.06	160 mm
8,0	T.8019.08	171 mm
10,0	T.8019.10	167 mm
11,0	T.8019.11	171 mm
12,5	T.8019.12	171 mm




Schutztrokar, schräg
verwendbar mit allen Trokarhülsen

Protection - trocar, oblique
useable with all trocar sleeves



Ømm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,0	T.8020.05	157 mm
5,5	T.8020.06	160 mm
8,0	T.8020.08	171 mm
10,0	T.8020.10	167 mm
11,0	T.8020.11	171 mm
12,5	T.8020.12	171 mm

Zubehör für Trokare Accessories for trocars



Trokarrohre, auswechselbar, für Trokare mit Trompetenventil
Trocar tubes, interchangeable, for trocars with trumpet-valve

für Ø mm Trokarhülsen for Ø mm trocar sleeve		Nutzlänge Working Length
3,0 mm	T.8023.28	40 mm
3,0 mm	T.8023.30	105 mm
5,0 mm	T.8023.00	107 mm
5,5 mm	T.8023.01	110 mm
8,0 mm	T.8023.32	104 mm
10,0 mm	T.8023.02	101 mm
11,0 mm	T.8023.03	105 mm
12,5 mm	T.8023.04	105 mm
15,0 mm	T.8023.40	96 mm
20,0 mm	T.8023.42	96 mm

Trokarrohre, auswechselbar, für Automatik-Trokare
Trocar tubes, interchangeable, for automatic trocars

für Ø mm Trokarhülsen for Ø mm trocar sleeve			Nutzlänge Working Length
3,5 mm	T.8023.35	–	70 mm
5,0 mm	T.8023.05	T.8023.15	92 mm
5,5 mm	T.8023.06	T.8023.16	95 mm
8,0 mm	T.8023.08	T.8023.18	105 mm
10,0 mm	T.8023.10	T.8023.20	97 mm
11,0 mm	T.8023.11	T.8023.21	101 mm
12,5 mm	T.8023.12	T.8023.22	98 mm
13,0 mm	T.8023.44	–	97 mm
15,0 mm	T.8023.46	–	95 mm
20,0 mm	T.8023.48	–	95 mm

Trokarrohre, auswechselbar aus Kunststoff, für Automatik-Trokare
Trocar tubes, interchangeable, plastic, for automatic trocars

für Ø mm Trokarhülsen for Ø mm trocar sleeve			Nutzlänge Working Length
5,0 mm	T.8042.00	T.8044.00	92 mm
5,5 mm	T.8042.02	T.8044.02	95 mm
8,0 mm	T.8042.04	T.8044.04	105 mm
10,0 mm	T.8042.06	T.8044.06	97 mm
11,0 mm	T.8042.08	T.8044.08	101 mm
12,5 mm	T.8042.10	T.8044.10	98 mm

Zubehör für Trokare Accessories for trocars



Trokarstop für Trokarhülsen
Trocar stop for trocar sleeve

für Ø mm Trokarhülsen for Ø mm trocar sleeve	Gewindelänge length of thread 20 mm	Gewindelänge length of thread 50mm
5,0 mm	T.8022.05	T.8022.15
5,5 mm	T.8022.06	T.8022.16
10,0 mm	T.8022.10	T.8022.20
11,0 mm	T.8022.11	T.8022.21
12,5 mm	T.8022.12	T.8022.22



Reduzierhülse
Reducer sleeve

Trokarhülse Ø mm Trocar sleeve Ø mm	Instrument Ø mm Instrument Ø mm	Cat. No.	Nutzlänge Working Length
5,5	3,0	T.1106.05	190 mm
10,0	5,5	T.1106.06	190 mm
11,0	5,5	T.1106.10	190 mm
12,5	5,5	T.1106.12	190 mm
12,5	10,0	T.1106.13	190 mm
15,0	5,5	T.1106.14	190 mm
15,0	10,0	T.1106.15	190 mm
15,0	11,0	T.1106.16	190 mm
20,0	5,5	T.1106.17	190 mm
20,0	10,0	T.1106.20	190 mm
20,0	11,0	T.1106.21	190 mm
20,0	15,0	T.1106.22	190 mm

Zubehör für Trokare Accessories for trocars

Reduzieraufsatz (verwendbar für alle Trokarhülsen)
Reducer (useable for all trocar sleeves)

von Ø mm from Ø mm	auf Ø mm to Ø mm	Cat. No.
5,5	3,0	T.8024.05
8,0	5,5	T.8024.08
10,0	5,5	T.8024.10
11,0	5,5	T.8024.20
12,5	5,5	T.8024.21
12,5	10,0	T.8024.22



Doppelreduzierer (verwendbar für alle Trokarhülsen)
Double Reducer (useable for all trocar sleeves)

von Ø mm from Ø mm	auf Ø mm to Ø mm	Cat. No.
12,5 - 11,0 - 5,5		T.8024.24



Reduzieraufsatz, abnehmbar, mit Silikonhalterung
Reducer, removable, with siliconeholder

von Ø mm from Ø mm	auf Ø mm to Ø mm	Cat. No.
8,0	5,5	T.8025.08
10,0	5,5	T.8025.10
11,0	5,5	T.8025.11
12,5	5,5	T.8025.12
12,5	10,0	T.8025.13



Reduzieraufsatz, abnehmbar
Reducer, removable

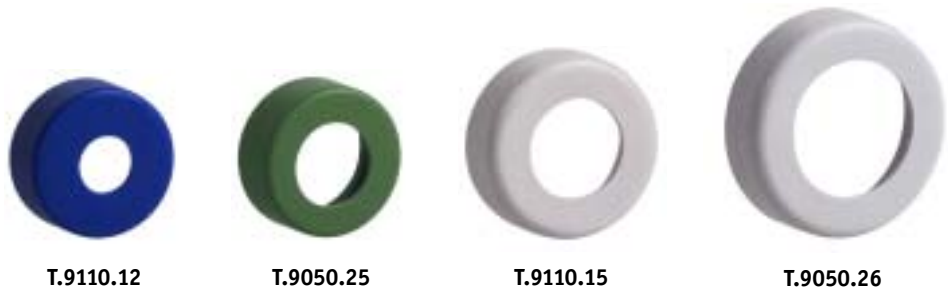
von Ø mm from Ø mm	auf Ø mm to Ø mm	Cat. No.
10,0	5,5	T.8026.10
11,0	5,5	T.8026.12
12,5	5,5	T.8026.14
12,5	10,0	T.8026.15
15,0	5,5	T.8026.16
15,0	10,0	T.8026.17
20,0	5,5	T.8026.18
20,0	10,0	T.8026.19



Zubehör für Trokare Accessories for trocars



Dichtkappen Sealing Caps



Dichtkappen Konus Sealing Caps for Cone



Innendichtungen Inside Washers



O-Ringe O-Rings



Zubehör für Trokare

Accessories for trocars

Dichtkappen für "light line" Trokare Seite 5-8 und Trokarhülsen mit Trompetenventil Seite 11
 Sealing caps for "light line" trocars page 5-8 and trocar sleeves with Trumpet-valve page 11

Ø Ø	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation
3 mm	T.9050.08	rot / red	2 mm
3 mm	T.9050.08	rot / red	2 mm
3,5 mm	T.9050.08	rot / red	2 mm
5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
8 mm	T.9110.10	rot / red	7 mm
10 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
11 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
12,5 mm	T.9050.25	grün / green	11 mm
15 mm	T.9110.15	grau / grey	13 mm
20 mm	T.9050.26	grau / grey	18 mm

Zubehör für Automatik-Trokarhülsen Seite 9
 Accessories for automatic trocar sleeves page 9

Trokarhülse Trocar sleeve	Ø Ø	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation	O-Ring Cat. No.	O-Ring mm	Innendichtung Inside washer	Farbe Colour
T.8012.24	3,5 mm	T.9050.08	rot/red	2 mm	T.1315.00	14 x 1,5	T.9211.03	schwarz/black
T.8012.25	5 mm	T.9050.11	rot/red	4 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.26	5,5 mm	T.9050.11	rot/red	4 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.29	6,0 mm	T.9050.13	rot/red	5 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.34	6,5 mm	T.9050.13	rot/red	5 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.27	7 mm	T.9050.15	rot/red	6 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.28	8 mm	T.9110.10	rot/red	7 mm	T.2315.00	23 x 1,5	T.9050.14	grau/grey
T.8012.30	10 mm	T.9110.12	blau/blue	8 mm	T.2815.00	28 x 1,5	T.9211.02	gelb/yellow
T.8012.31	11 mm	T.9110.12	blau/blue	8 mm	T.2815.00	28 x 1,5	T.9211.02	gelb/yellow
T.8012.32	12,5 mm	T.9050.25	grün/green	11 mm	T.2815.00	28 x 1,5	T.9211.02	gelb/yellow

Dichtkappen für HASSON Konus Seite 12 und 13
 Sealing caps for HASSON cone pages 12 and 13

Konus Cone	Ø Ø	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation
T.8014.83	3,5 mm	T.9112.09	rot/red	4,1 mm
T.8014.85	5 mm	T.9112.11	grau / grey	6 mm
T.8014.86	5,5 mm	T.9112.11	grau / grey	6 mm
T.8014.90	10 mm	T.9050.25	grün / green	11 mm
T.8014.91	11 mm	T.9112.12	grau / grey	11,5 mm
T.8014.94	11 mm	T.9112.12	grau / grey	11,5 mm
T.8015.94	11 mm	T.9112.12	grau / grey	11,5 mm
T.8014.92	12,5 mm	T.9112.14	grau / grey	13 mm

Zubehör für Trokare Accessories for trocars

Zubehör für Mehrfachfunktion-Trokarhülsen Seite 10
Accessories for multiple function trocar sleeves page 10

Trokarhülse Trocar sleeve	Ø Diam.	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation	Innendichtung Inside washer	Farbe Colour
T.8017.03	3,5 mm	T.9050.08	rot/red	2 mm	T.9211.03	schwarz/black
T.8017.05	5 mm	T.9050.11	rot/red	4 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.15	5,5 mm	T.9050.11	rot/red	4 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.16	6 mm	T.9050.13	rot/red	5 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.17	6,5 mm	T.9050.13	rot/red	5 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.07	7 mm	T.9050.15	rot/red	6 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.08	8 mm	T.9110.10	rot/red	7 mm	T.9050.14	grau/grey
T.8017.10	10 mm	T.9110.12	blau/blue	8 mm	T.9211.02	gelb/yellow
T.8017.11	11 mm	T.9110.12	blau/blue	8 mm	T.9211.02	gelb/yellow
T.8017.12	12,5 mm	T.9050.25	grün/green	11 mm	T.9211.02	gelb/yellow
T.8017.18	13 mm	T.9050.25	grün/green	11 mm	T.9211.02	gelb/yellow

Trokarhülse Trocar sleeve	Ø Diam.	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation	Innendichtung Inside washer	Farbe Colour	O-Ring Cat. No.	O-Ring mm
T.8017.19	15 mm	T.9110.15	grau / grey	13 mm	T.1315.01	grün/green	T.2515.01	35 x 1,5
T.8017.20	20 mm	T.9050.26	grau / grey	18 mm	T.1315.03	blau/blue	T.2515.02	41 x 1,5

Dichtkappen für Reduzieraufsätze Seite 19
Sealing caps for reducer page 19

Reduzierer Reducer	Ø Diam.	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation
T.8024.05	5,5-3 mm	T.9050.08	rot / red	2 mm
T.8024.08	8-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.8024.10	10-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.8024.20	11-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.8024.21	12,5-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.8024.22	12,5-10 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.8024.24	12,5-11-5,5 mm	T.9110.14 T.9050.11	blau / blue rot / red	8 mm 4 mm

Dichtkappen für Reduzierhülsen Seite 18
Sealing caps for reducer sleeves page 18

Reduzierer Reducer sleeve	Ø Diam.	Dichtkappen Sealing caps	Farbe Colour	Perforation Perforation
T.1106.05	5,5-3 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.1106.06	10-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.1106.10	11-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.1106.12	12,5-5,5 mm	T.9050.11	rot / red	4 mm
T.1106.13	12,5-10 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.1106.15	15-10 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.1106.16	15-11 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.1106.20	20-10 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.1106.21	20-11 mm	T.9110.12	blau / blue	8 mm
T.1106.22	20-15 mm	T.9110.15	grau / grey	13 mm



Dilatations - Set, bestehend aus Dilatatorhülse und Dilatationsdorn
 Dilation - Set, consisting of dilator sleeve and dilator

Ø 5,0 mm	→	10,0 mm	T.0511.01
Ø 5,0 mm	→	11,0 mm	T.0511.00
Ø 10,0 mm	→	15,0 mm	T.0511.03
Ø 11,0 mm	→	15,0 mm	T.0511.05
Ø 5,0 mm	→	15,0 mm	T.0511.06
Ø 5,0 mm	→	20,0 mm	T.0511.08
Ø 10,0 mm	→	20,0 mm	T.0511.10
Ø 11,0 mm	→	20,0 mm	T.0511.12



Gallensteinsammler, Ø 20 mm
 Gall stone collector, Ø 20 mm

T.0007.04 für Instrumente 5,5 mm / for instruments 5,5 mm
T.0007.10 für Instrumente 10,0 mm / for instruments 10,0 mm



S.0603.00 Spreizer für die Gallenblasenextraktion, 3 Valven
 Retractor for gall bladder extraction, with 3 blades

Insufflationsnadeln Insufflation needles



VERESS Insufflationsnadel, **Hochfluß**
VERESS Insufflation needle, **High flow**

Länge / length	Cat. No.
100 mm	T.0102.10
120 mm	T.0102.12
150 mm	T.0102.15
180 mm	T.0102.18

empfohlen für alle GIMMI Insufflatoren
recommended for all GIMMI-Insufflators



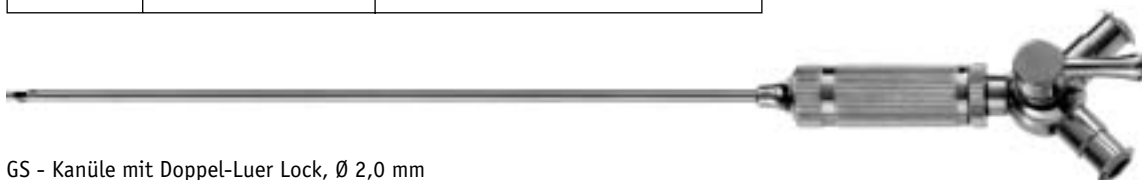
VERESS Insufflationsnadel Ø 2,0 mm
VERESS Insufflation needle Ø 2,0 mm

Länge / length	Cat. No.
55 mm	T.0100.05
70 mm	T.0100.07
80 mm	T.0100.08
100 mm	T.0100.10
120 mm	T.0100.12
140 mm	T.0100.14
150 mm	T.0100.15
180 mm	T.0100.18
200 mm	T.0100.21



VERESS Kanüle, mit austauschbarer Außenkanüle
VERESS Cannula, with removable outer cannula

Länge length	Kanüle komplett Cannula complete	Außenkanüle allein, 6 Stck/Pckg. Outer cannula only, 6 pcs./Box
100 mm	T.0103.10	T.0103.20
120 mm	T.0103.12	T.0103.22
150 mm	T.0103.15	T.0103.25



GS - Kanüle mit Doppel-Luer Lock, Ø 2,0 mm
GS - cannula with double Luer Lock, Ø 2,0 mm

Länge / length	Cat. No.
100 mm	T.0104.10
120 mm	T.0104.12
150 mm	T.0104.15
180 mm	T.0104.18

Saug- und Spülkanülen Suction and Irrigation Cannulas

T.0510.01 Griff, allein
Handle, only



T.0510.02 Rohr, auswechselbar, Ø 10 mm
Tube, interchangeable, Ø 10 mm

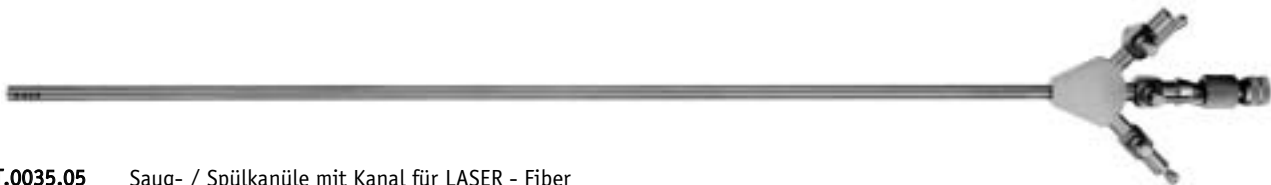


T.0510.03 Rohr, auswechselbar, Ø 5 mm
Tube, interchangeable, Ø 5 mm



T.0510.00 **Saug- / Spüler - Satz** bestehend aus Griff (T.0510.01) und auswechselbaren Rohren
Ø 5 mm (T.0510.03) und Ø 10 mm (T.0510.02)
Suction / Irrigation Set consisting of: - handle (T.0510.01) and interchangeable tubes
Ø 5 mm (T0510.03) and Ø 10 mm (T.0510.02)

T.0035.05 Saug- / Spülkanüle mit Kanal für LASER - Fiber
Suction / Irrigation tube with channel for LASER - fibre



T.0037.04 Saug- / Spülkanüle mit zwei Trompetenventilen,
graduiert mit Kanal für LASER - Fiber
Suction / irrigation tube with two trumpet - valves
graduated with channel for LASER -fibre





T.0032.05 Griff mit Schlauchansatz und zwei Trompetenventilen
Handle with hose join and two trumpet - valves



T.0032.14 Griff mit LL und zwei Trompetenventilen
Handle with LL and two trumpet - valves



T.0032.15 Griff mit Schiebeventil
Handle with sliding valve



T.0032.07 Rundlochsauger, 330 mm (Standard)
Suction tube with holes, 330 mm (Standard)



T.0032.08 Sauger, stumpf, 330 mm
Suction tube, blunt, 330 mm



T.0032.09 Sauger, stumpf, 330 mm
Suction tube, blunt, 330 mm



T.0032.10 Rundlochsauger, 330 mm
Suction tube with holes, 330 mm



T.0032.11 Sauger, stumpf, 500 mm
Suction tube, blunt, 500 mm



T.0032.12 Punktionsnadelsauger, 330 mm
Aspiration needle suction tube, 330 mm



T.0032.13 Aqua Dissektor Kanüle, 330 mm
Aqua dissector cannula, 330 mm

SATZ Saug- / Spülrohre bestehend aus: 7 auswechselbaren Rohren und 1 Handgriff
SET of suction / irrigation tubes, consisting of: 7 changeable tubes and 1 handle

T.0032.06 Satz mit Handgriff T.0032.05 / Set with handle T.0032.05

T.0032.16 Satz mit Handgriff T.0032.14 / Set with handle T.0032.14

T.0032.17 Satz mit Handgriff T.0032.15 / Set with handle T.0032.15



T.0038.05 Zweiwegehahn, LUER LOCK Ansätze für **T.0040.05**, **T.0041.05** und **T.0043.05**
Two - way stop-cock, LUER LOCK connection for **T.0040.05**, **T.0041.05** and **T.0043.05**



T.0040.05 Führungstubus, gebogen, Ø 5 mm, mit LUER LOCK Ansatz
Guide tube, curved, Ø 5 mm, with LUER LOCK connection



T.0041.05 Führungstubus, gerade, Ø 5 mm, mit LUER LOCK Ansatz
Guide tube, straight, Ø 5 mm, with LUER LOCK connection



T.0039.05 Nadel - Sonde, Ø 5 mm, mit LUER LOCK Ansatz
Needle probe, Ø 5 mm, with LUER LOCK connection



T.0042.05 Taststab, graduiert, 33 cm, Ø 5 mm, mit LUER LOCK Ansatz
Palpation probe, graduated, 33 cm, Ø 5 mm, with LUER LOCK connection



T.0043.05 Punktions- und Injektionskanüle, 33 cm, Ø 5 mm, mit LUER LOCK Ansatz
Aspiration- and injection cannula, 33 cm, Ø 5 mm, with LUER LOCK connection

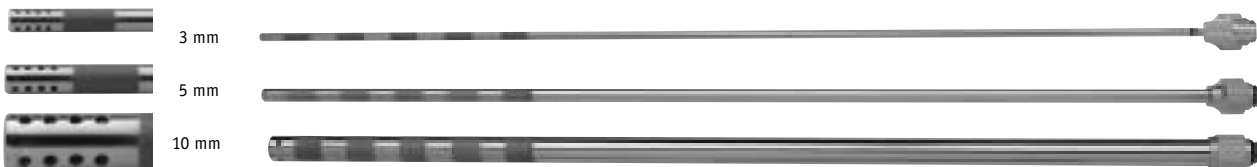
Modulares Saug- und Spülsystem mit auswechselbaren Rohren Modular Suction and Irrigation System with interchangeable Tubes



T.0044.01 Saug- und Spülhandgriff mit 2 Trompetenventilen, abnehmbarer Griffplatte für adaptierbare Rohre (M8x1 mm), Schlauchanschluß, sowie seitlichem LL-Anschluß (weiblich)
Suction / Irrigation handle with 2 trumpet valves, and detachable handle plate for adaptable tubes (M8x1 mm), universal hose connector and lateral, female LL-connector



T.0044.02 Saug- und Spül - Pistolenhandgriff mit wartungsfreiem 2-Wege-Ventil, für adaptierbare Rohre (M8x1 mm), 2 Universal - Schlauchanschlüsse
Suction / Irrigation pistol handle with maintenance-free 2-way valve, for adaptable tubes (M8x1 mm), 2 universal hose connectors



Adaptierbares Saug- / Spülrohr (Anschluß M8 x 1 mm) mit 4 **oder** 4x4 seitlichen Bohrungen (Bienenkorb) am distalen Ende

Adaptable suction / irrigation tube (connection M8x1 mm) with 4 **or** 4x4 lateral holes at the distal end

Ø mm	mit 4 Bohrungen with 4 holes	mit 4x4 Bohrungen with 4x4 holes
3 mm	T.0044.03	T.0044.13
5 mm	T.0044.05	T.0044.15
10 mm	T.0044.10	T.0044.20



T.0044.30 Adaptierbares Optik-Spülrohr mit abgewinkelter Spülöffnung (Anschluß M8x1 mm), Ø 3 mm
Adaptable endoscope flushing tube with angled flush opening (connector M8x1 mm), Ø 3mm

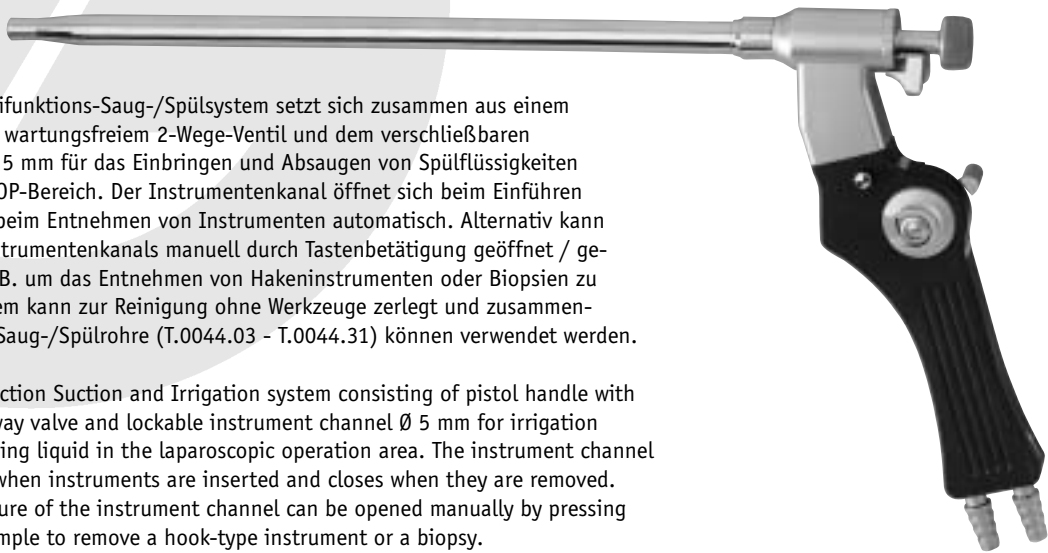


T.0044.31 Adaptierbares Saug-/Spülrohr, Ø 5 mm, mit Punktions-/Injektionsnadel Ø 1 mm (Anschluß M8x1 mm)
Adaptable suction/irrigation tube Ø 5 mm, with aspiration/injection needle Ø 1 mm (connection M8x1 mm)

Modulares Multifunktions-Saug-/Spülsystem mit Instrumentenkanal Modular Multifunction Suction and Irrigation System with Instrument Channel

Dieses modulare Multifunktions-Saug-/Spülsystem setzt sich zusammen aus einem Pistolenhandgriff mit wartungsfreiem 2-Wege-Ventil und dem verschließbaren Instrumentenkanal Ø 5 mm für das Einbringen und Absaugen von Spülflüssigkeiten im laparoskopischen OP-Bereich. Der Instrumentenkanal öffnet sich beim Einführen und verschließt sich beim Entnehmen von Instrumenten automatisch. Alternativ kann der Verschluss des Instrumentenkanals manuell durch Tastenbetätigung geöffnet / geschlossen werden, z. B. um das Entnehmen von Hakeninstrumenten oder Biopsien zu erleichtern. Das System kann zur Reinigung ohne Werkzeuge zerlegt und zusammengesetzt werden. Alle Saug-/Spülrohre (T.0044.03 - T.0044.31) können verwendet werden.

The modular multifunction Suction and Irrigation system consisting of pistol handle with maintenance-free 2-way valve and lockable instrument channel Ø 5 mm for irrigation and aspiration of rinsing liquid in the laparoscopic operation area. The instrument channel automatically opens when instruments are inserted and closes when they are removed. Alternatively the closure of the instrument channel can be opened manually by pressing a pushbutton for example to remove a hook-type instrument or a biopsy. The system can be dismounted/assembled for cleaning without tools. All suction and irrigation tubes (T.0044.03 - T.0044.31) are usable.



T.0045.00 Saug-/Spül - Pistolenhandgriff, mit wartungsfreiem 2-Wege-Ventil, Instrumentenkanal Ø 5 mm, mit automatisch und manuell bedienbarem Verschluss und 2 Universal-Schlauchanschlüssen
(die Rohre T.0044.03 - T.0044.31 mit Anschluß M8x1 mm können adaptiert werden)

Suction / Irrigation pistol handle, with maintenance-free 2-way valve, Instrument channel Ø 5 mm, with automatic and manual operating closure and 2 universal hose connectors
(the tubes T.0044.03 - T.0044.31 having a M8x1 mm connection can be adapted)

T.0045.01

Adaptierbares Saug-/Spülrohr, **Metall**, Außen-Ø 10 mm, Anschluß M8x1 mm, für Instrumente Ø 5 mm, Innen-Ø am distalen Ende: 6 mm / Arbeitslänge: 230 mm

Adaptable suction / irrigation tube, **metal**, Outer-Ø 10 mm connection M8x1 mm, for use with instruments Ø 5 mm ID at distal end: Ø 6 mm / working length 230 mm



T.0045.02

Adaptierbares Saug-/Spülrohr, **Kunststoff**, Außen-Ø 10 mm, Anschluß M8x1 mm, für Instrumente Ø 5 mm, Innen-Ø am distalen Ende: 6 mm / Arbeitslänge: 230 mm

Adaptable suction / irrigation tube, **plastic**, Outer-Ø 10 mm connection M8x1 mm, for use with instruments Ø 5 mm ID at distal end: Ø 6 mm / working length 230 mm



GIMMI® - ALPHA - Quick SYSTEM - die neue Generation laparoskopischer Instrumente GIMMI® - ALPHA - Quick SYSTEM - the new Generation of Laparoscopic Instruments



ALPHA - Quick System Instrumente können in folgende Einzelkomponenten zerlegt werden:

- Handgriff mit integriertem Schaft
- Instrumenteneinsatz

ALPHA - Quick System Instruments consist of the following components:

- Handle with fixed shaft
- Instrument insert

Die besonderen Vorteile des **ALPHA - Quick Systems** sind:

Zerlegbarkeit:

- Durch die Zerlegbarkeit in nur 2 Teile ist eine schnelle Demontage und ein schneller Zusammenbau sichergestellt
- Modularer Aufbau, dadurch freie Kombinierbarkeit von Arbeitseinsätzen und Griffen
- Keine aufwendigen Instrumentenansammlungen
- Optimale Reinigung und Sterilisation

Benutzerfreundlichkeit:

- GIMMI® – Easy Rotation
- 360° drehbar bedeutet höhere Flexibilität
- Rotation wird beim Schließen des Griffes arretiert
- Abgewinkelter HF-Anschluß
- Ergonomische, einfache und sichere Einhandbedienung
- Erhältlich in den Größen Ø 3,4 mm, Ø 5,0 mm, und Ø 10,0 mm
- Verfügbar in Längen 25 cm, 33 cm und 45 cm
- Weniger Gewicht – dadurch komfortabler

Wirtschaftlichkeit:

- Handgriffe mit, sowie ohne Raste
- Zuschaltbare Sperre
- Kompatibel mit allen bestehenden **Alpha** Instrumenteneinsätzen
- Vollständig autoklavierbar
- Kostengünstig durch Ersatzbeschaffung von Einzelteilen
- Bei eventuell notwendigen Reparaturen wird nur das defekte Teil ausgetauscht – nicht das ganze Instrument
- Durch Variationsmöglichkeiten – weniger Instrumente erforderlich

Special features of the **ALPHA - Quick System** are:

Detachability:

- Instrument consists of only 2 components – therefore quick and easy disassembly
- Modular composition facilitates free interchange of inserts and handles
- No costly accumulation of instruments
- Optimal cleaning and sterilisation

Handling:

- GIMMI® Easy Rotation
- 360° rotation ensures more versatility
- Rotation will be stopped when handle is closed
- Oblique HF connection
- Ergonomic, easy and precise single-hand use
- Available in Ø 3,4 mm, Ø 5,0 mm, and Ø 10,0 mm
- Available in 25 cm, 33 cm, and 45 cm length
- Light weight – therefore greater comfort

Cost effective:

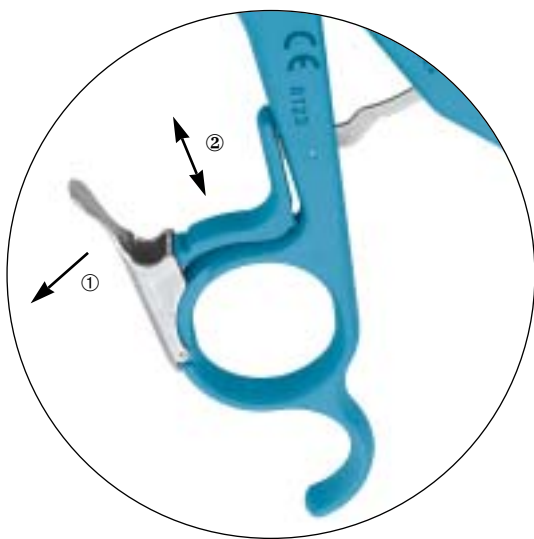
- Handles with and without ratchet mechanism
- Ratchet mechanism able to be engaged
- Compatible with all existing **Alpha** instrument inserts
- Fully autoclavable
- Components separately available
- Only damaged component not complete instrument, needs to be replaced
- Versatility means fewer instruments are required

GIMMI® - ALPHA-Quick-SYSTEM Die neue Generation laparoskopischer Instrumente
GIMMI® - ALPHA-Quick-SYSTEM The new Generation of Laparoscopic Instruments



GIMMI® Alpha-QUICK-SYSTEM mit neuester Sperrentechnologie bietet dem Anwender ein universelles Instrument zur Verwendung einer Vielzahl von Einsätzen. Die integrierte Sperre kann durch ein einfaches Umlegen des Hebels aktiviert oder deaktiviert werden. Ebenso einfach kann die Sperre durch Drücken der Taste gelöst werden. Dieses Sperren-System ermöglicht es, eine Vielzahl von verschiedenen Einsätzen, von der Schere bis zum Nadelhalter, zu verwenden.

GIMMI® Alpha-QUICK-SYSTEM Handle with new ratchet technology, offers the user a universal instrument that can be used for many different applications. The integrated ratchet can be activated or deactivated by simply slipping the lever back and forth. The ratchet can be released easily by just pressing the trigger. This ratchet system makes it possible to use all different inserts, – scissors, forceps etc. – with only one Alpha QUICK SYSTEM handle.



Durch Umlegen des Hebels (①) ist die Sperre aktiv und kann durch Drücken der Taste (②) temporär gelöst werden.

If the lever (①) is pushed forward (front position), the ratchet is activated and can be temporarily released by pressing the trigger (②).

Ist der Hebel (①) in der oberen Position, ist die Sperre deaktiviert. Ein freies Arbeiten ohne Verwendung der Sperre ist möglich.

If the lever (①) is in the rear position, the ratchet is deactivated. Then it is possible to work without ratchet.



GIMMI® - ALPHA - Quick Handle - mit Klappsperre GIMMI® - ALPHA - Quick Handle - with Flap Ratchet



new

Vorteile:

- Durch die Verwendung von High-Tech-Kunststoff perfekte elektrische Isolation (keine blanken Teile)
- weniger Gewicht, dadurch komfortabler
- hervorragende Ergonomie
- Demontage und Zusammenbau noch einfacher und schneller
- Wegklappbare Sperre, dadurch höherer Komfort
- alle Einsätze der bisherigen ALPHA-Instrumente sind kompatibel und können verwendet werden

Advantages:

- Use of High-Tech-Plastic material – therefore perfect electrical insulation (no unprotected parts)
- light weight – more comfort
- ergonomically excellent
- easier and faster dismantling and assembly
- selectable ratchet for more comfort
- compatible – all available ALPHA-Instruments Inserts can be used

Wichtig!!

Es sind alle Einsätze, die auf den Seiten 33 bis 49 abgebildet sind, verwendbar.

Important!!

All inserts, illustrated on page 33 to 49 are usable.

Handgriff mit Klappsperre mit integriertem Schaft
Handle with Flap ratchet with fixed shaft

∅	Länge Length	Kat. Nr. Cat. No.
5 mm	33 cm	Z.0005.00



Sperre ist in 2 Positionen wegklappbar









Ratchet is selectable in 2 positions



**Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm,
25 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm,
length 25 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel**









new

		
Aufsatz allein	Z.0005.23 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.24 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	COBRA Faßzange COBRA Grasping forceps	
Z.1025.60	Z.1025.23	Z.1025.24
	MARYLAND Dissektor, leicht gebogen, doppelbeweglich MARYLAND Dissecting forceps, slightly curved, double action	
Z.1525.60	Z.1525.23	Z.1525.24
	DORSEY Darmklemme, Maullänge 40 mm, doppelbeweglich DORSEY Intestinal forceps, jaw length 40 mm, double action	
Z.1625.60	Z.1625.23	Z.1625.24
	DEBAKEY Faßzange, Maullänge 20 mm, doppelbeweglich DEBAKEY Grasping forceps, jaw length 20 mm, double action	
Z. 2025.60	Z.2025.23	Z.2025.24
	Präparier- und Faßzange, stumpf Dissecting and Grasping forceps, blunt	
Z.2225.60	Z.2225.23	Z.2225.24

Faßzangen / Dissektionszangen / Scheren, Ø 5 mm,
25 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal











Grasping / Dissecting Forceps / Scissors, Ø 5 mm,
length 25 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

new

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.23</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.24</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>Darmgreifer, doppelbeweglich Bowel forceps, double action</p>	
<p>Z.2925.60</p>	<p>Z.2925.23</p>	<p>Z.2925.24</p>
	<p>HEAVY DUTY (FUNDUS) Faßzange, doppelbeweglich HEAVY DUTY (FUNDUS) Grasping forceps, double action</p>	
<p>Z.4025.60</p>	<p>Z.4025.23</p>	<p>Z.4025.24</p>
	<p>BABCOCK Faßzange, Maullänge 30 mm, doppelbeweglich BABCOCK Grasping forceps, jaw length 30 mm, double action</p>	
<p>Z.4525.60</p>	<p>Z.4525.23</p>	<p>Z.4525.24</p>
	<p>Hakenschere Hook scissors</p>	
<p>Z. 5425.60</p>	<p>Z.5425.23</p>	
	<p>METZENBAUM ENDO-Schere, stark gebogen, doppelbeweglich METZENBAUM ENDO-Scissors, strong curved, double action</p>	
<p>Z.5525.60</p>	<p>Z.5525.23</p>	











**Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**

			
Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	
Instrumente komplett / Instruments complete			
	COBRA Faßzange COBRA Grasping forceps		
	Z.1035.60	Z.1035.01	Z.1035.02
	COBRA Faßzange, doppelbeweglich COBRA Grasping forceps, double action		
	Z.2535.60	Z.2535.01	Z.2535.02
	ALLIS Faßzange ALLIS Grasping forceps		
	Z.1135.60	Z.1135.01	Z.1135.02
	ALLIS Faßzange, gefenstert ALLIS Grasping forceps, fenestrated		
	Z.1136.60	Z.1136.01	Z.1136.02
	ALLIS Faßzange, schmal ALLIS Grasping forceps, small		
	Z.1137.60	Z.1137.01	Z.1137.02
	ALLIS Faßzange, gefenstert, langes Maul ALLIS Grasping forceps, fenestrated, long jaw		
	Z.1140.60	Z.1140.01	Z.1140.02
	Faßzange mit Zähnen, doppelbeweglich Grasping forceps with teeth, double action		
	Z.1139.60	Z.1139.01	Z.1139.02

Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal











Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>Faßzange, 3:3 Zähne, doppelbeweglich Grasping forceps, 3:3 teeth, double action</p>	
	<p>Faßzange, 2:1 Zähne Grasping forceps, 2:1 teeth</p>	
	<p>DEBAKEY Faßzange, Maullänge 20 mm, doppelbeweglich DEBAKEY Grasping forceps, jaw length 20 mm, double action</p>	
	<p>Faßzange, stumpf Grasping forceps, blunt</p>	
	<p>Präparier- und Faßzange, stumpf Dissecting and Grasping forceps, blunt</p>	
	<p>Präparier- und Faßzange, mit Dorn, stumpf Dissecting and Grasping forceps, with needle, blunt</p>	
	<p>DELPHIN Präparier- und Faßzange, doppelbeweglich DOLPHIN Dissecting and Grasping forceps, double action</p>	

new











**Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**

		
Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	DELPHIN Präparier- und Faßzange mit Löffel, doppelbeweglich DOLPHIN Dissecting and Grasping forceps, with spoon, double action	
	Z.2735.60	Z.2735.01
	Präparier- und Faßzange, mit Löffel, spitz, doppelbeweglich Dissecting and Grasping forceps, with spoon, tapered end, double action	
	Z.2435.60	Z.2435.01
	Faßzange, gefenestert, doppelbeweglich Grasping forceps, fenestrated, double action	
	Z.2635.60	Z.2635.01
	DUCK BILL Präparier- und Faßzange DUCK BILL Dissecting and Grasping forceps	
	Z.2835.60	Z.2835.01
	CLEEVE DUCK BILL Präparier- und Faßzange, doppelbeweglich CLEEVE DUCK BILL Dissecting and Grasping forceps, double action	
<i>new</i>	Z.2836.60	Z.2836.01
	Faßzange doppelbeweglich, flach Grasping forceps double action, flat	
<i>new</i>	Z.2937.60	Z.2937.01
	NEEDLE NOSE Faßzange NEEDLE NOSE Grasping forceps	
	Z.1435.60	Z.1435.01











Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

			
	<p>Z.0005.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	
	<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>NEEDLE NOSE Faßzange, doppelbeweglich NEEDLE NOSE Grasping forceps, double action</p>		
	<p>Z.1436.60</p>	<p>Z.1436.01</p>	<p>Z.1436.02</p>
	<p>MARYLAND Dissektor, leicht gebogen, doppelbeweglich MARYLAND Dissecting forceps, slightly curved, double action</p>		
	<p>Z.1535.60</p>	<p>Z.1535.01</p>	<p>Z.1535.02</p>
	<p>KELLY Faßzange, doppelbeweglich KELLY Grasping forceps, double action</p>		
	<p>Z.2936.60</p>	<p>Z.2936.01</p>	<p>Z.2936.02</p>
	<p>Faßzange, gefenestert, doppelbeweglich, delikates Modell Grasping forceps, fenestrated, double action, delicate model</p>		
	<p>Z.2637.60</p>	<p>Z.2637.01</p>	<p>Z.2637.02</p>
	<p>Faßzange, schmal, doppelbeweglich Faßzange, small, double action</p>		
	<p>Z.2939.60</p>	<p>Z.2939.01</p>	<p>Z.2939.02</p>
	<p>Faßzange, gefenestert, kräftig, doppelbeweglich Grasping forceps, fenestrated, strong, double action</p>		
	<p>Z.2938.60</p>	<p>Z.2938.01</p>	<p>Z.2938.02</p>
	<p>MIXTER Dissektionszange, 90° abgewinkelt, doppelbeweglich MIXTER Dissecting forceps, 90° angled, double action</p>		
	<p>Z.1538.60</p>	<p>Z.1538.01</p>	<p>Z.1538.02</p>

Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

			
Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	
Instrumente komplett / Instruments complete			
	Faßzange, 1:2 Zähne, doppelbeweglich Grasping forceps, 1:2 teeth, double action		
	Z.2940.60	Z.2940.01	Z.2940.02
	Dissektionszange, nicht gezahnt, doppelbeweglich Dissecting forceps, not serrated, double action		
	Z.2941.60	Z.2941.01	Z.2941.02
	GewebeFaßzange, doppelbeweglich Grasping forceps, double action		
	Z.2942.60	Z.2942.01	Z.2942.02
	Faßzange, kräftig, ein Maulteil gefenestert, doppelbeweglich Grasping forceps, strong, one jaw part fenestrated, double action		
	Z.2943.60	Z.2943.01	Z.2943.02
	Faßzange, atraumatisch, doppelbeweglich Grasping forceps, atraumatic, double action		
	Z.2944.60	Z.2944.01	Z.2944.02
	Faßzange, doppelbeweglich Grasping forceps, double action		
	Z.2945.60	Z.2945.01	Z.2945.02
	Darmgreifer, doppelbeweglich Bowel forceps, double action		
	Z.2946.60	Z.2946.01	Z.2946.02











Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>			
	<p>Tubenfaßzange, doppelbeweglich Tube Grasping forceps, double action</p>		
	<p>Z.2947.60</p>	<p>Z.2947.01</p>	<p>Z.2947.02</p>
	<p>Präparier- und Faßzange, stumpf, mit Löffel, doppelbeweglich Dissecting and Grasping forceps, blunt, with spoon, double action</p>		
	<p>Z.4435.60</p>	<p>Z.4435.01</p>	<p>Z.4435.02</p>
	<p>HEAVY DUTY (FUNDUS) Faßzange, doppelbeweglich HEAVY DUTY (FUNDUS) Grasping forceps, double action</p>		
	<p>Z.4035.60</p>	<p>Z.4035.01</p>	<p>Z.4035.02</p>
	<p>Alligator Faßzange, doppelbeweglich Alligator Grasping forceps, double action</p>		
	<p>Z.4135.60</p>	<p>Z.4135.01</p>	<p>Z.4135.02</p>
	<p>BABCOCK Faßzange, kreuzverzahnt BABCOCK Grasping forceps, cross serrated</p>		
	<p>Z.2948.60</p>	<p>Z.2948.01</p>	<p>Z.2948.02</p>
	<p>BABCOCK Faßzange, Maullänge 30 mm, doppelbeweglich BABCOCK Grasping forceps, jaw length 30 mm, double action</p>		
	<p>Z.4535.60</p>	<p>Z.4535.01</p>	<p>Z.4535.02</p>









Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

			
	Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
	Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
	Instrumente komplett / Instruments complete		
<i>new</i>		Dissektor doppelbeweglich, flach Dissecting forceps, double action, flat	
	Z.2933.60	Z.2933.01	Z.2933.02
<i>new</i>		Dissektor, feines Modell, flach Dissecting forceps, delicate pattern, flat	
	Z.2934.60	Z.2934.01	Z.2934.02
		SCHERTL Faßzange, gefenstert, doppelbeweglich SCHERTL Grasping forceps, fenestrated, double action	
	Z.2935.60	Z.2935.01	Z.2935.02
<i>new</i>		MICHEL atraumatische Faßzange MICHEL atraumatic dissecting forceps	
	Z.2952.60	Z.2952.01	Z.2952.02
<i>new</i>		MICHEL atraumatische Faßzange, doppelbeweglich MICHEL atraumatic dissecting forceps, double action	
	Z.2953.60	Z.2953.01	Z.2953.02
<i>new</i>		Hartmetall Faßzange, doppelbeweglich Grasping forceps with tungsten carbide inserts, double action	
	Z.2237.60	Z.2237.01	Z.2237.02
<i>new</i>		Mikro Faßzange Micro grasping forceps	
	Z.2932.60	Z.2932.01	Z.2932.02

Faßzangen / Dissektionszangen, Ø 5 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal









Grasping / Dissecting Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>DORSEY Darmklemme, Maullänge 40 mm, doppelbeweglich DORSEY Intestinal forceps, jaw length 40 mm, double action</p>	
<p>Z.1635.60</p>	<p>Z.1635.01</p>	<p>Z.1635.02</p>
	<p>Krallengreifer Claw Grasping forceps</p>	
<p>Z.1335.60</p>	<p>Z.1335.01</p>	<p>Z.1335.02</p>
	<p>ALLIS Faßzange, Maullänge 30 mm, doppelbeweglich ALLIS Grasping forceps, jaw length 30 mm, double action</p>	
<p>Z.2949.60</p>	<p>Z.2949.01</p>	<p>Z.2949.02</p>
	<p>HUNTER BOWEL Faßzange, doppelbeweglich HUNTER BOWEL Grasping forceps, double action</p>	
<p>Z.2950.60</p>	<p>Z.2950.01</p>	<p>Z.2950.02</p>
	<p>DE BAKEY Faßzange, Maullänge 30 mm, doppelbeweglich DE BAKEY Grasping forceps, jaw length 30 mm, double action</p>	
<p>Z.3035.60</p>	<p>Z.3035.01</p>	<p>Z.3035.02</p>

new








**Biopsiezangen, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Biopsy Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**

		
Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	Biopsie- und Faßzange, doppelbeweglich Biopsy and Grasping forceps, double action	
Z.3135.60	Z.3135.01	Z.3135.02
	Biopsiezange, Löffelmaul mit Dorn, doppelbeweglich Biopsy forceps, spoon jaw with needle, double action	
Z.3235.60	Z.3235.01	Z.3235.02
	Biopsiezange, Löffelmaul, doppelbeweglich Biopsy forceps, spoon jaw, double action	
Z.3335.60	Z.3335.01	Z.3335.02
	Biopsiezange, Löffelmaul mit Dorn Biopsy forceps, spoon jaw with needle	
Z.4235.60	Z.4235.01	Z.4235.02
	Biopsiezange, Löffelmaul Biopsy forceps, spoon jaw	
Z.4237.60	Z.4237.01	Z.4237.02

**Biopsiezangen, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Biopsy Forceps, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**









		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>BLAKESLEY Biopsiezange BLAKESLEY Biopsy forceps</p>	
<p>Z.3435.60</p>	<p>Z.3435.01</p>	<p>Z.3435.02</p>
	<p>Biopsiezange, durchschneidend Biopsy forceps, cut-thru type</p>	
<p>Z.3535.60</p>	<p>Z.3535.01</p>	<p>Z.3535.02</p>
	<p>FRANGENHEIM Biopsiezange, durchschneidend FRANGENHEIM biopsy forceps, cut-thru type</p>	
<p>Z.3536.60</p>	<p>Z.3536.01</p>	<p>Z.3536.02</p>
	<p>Mini-Biopsiezange, Löffelmaul Mini biopsy forceps, spoon-jaw</p>	
<p>Z.3537.60</p>	<p>Z.3537.01</p>	<p>Z.3537.02</p>

new

new









Scheren, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Scissors, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

		
Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	Peritonealschere, gezahnt, stumpf, gerade Peritoneal Scissors, toothed, blunt, straight	
Z.5235.60	Z.5235.01	
	Peritonealschere, gezahnt, spitz, gerade Peritoneal scissors, toothed, sharp tips, straight	
Z.5335.60	Z.5335.01	
	Hakenschere Hook scissors	
Z.5435.60	Z.5435.01	
	MINI - Hakenschere MINI - Hook scissors	
Z.5436.60	Z.5436.01	
	METZENBAUM Schere, gerade, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, straight, double action	
Z.5535.60	Z.5535.01	

Scheren, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Scissors, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

			
	Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
	Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete			
		METZENBAUM ENDO-Schere, stark gebogen, doppelbeweglich METZENBAUM ENDO-Scissors, strong curved, double action	
	Z.5536.60	Z.5536.01	
<i>new</i>		METZENBAUM Schere, leicht gebogen, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, slightly curved, double action	
	Z.5635.60	Z.5635.01	
<i>new</i>		METZENBAUM Schere, gerade, langes Blatt, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, straight, long blade, double action	
	Z.5634.60 L	Z.5634.01 L	
		METZENBAUM Schere, gebogen, langes Blatt, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, curved, long blade, double action	
	Z.5635.60 L	Z.5635.01 L	
<i>new</i>		METZENBAUM Schere, gebogen, gezahnt, langes Blatt, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, curved, toothed, long blade, double action	
	Z.5635.60 LZ	Z.5635.01 LZ	









Scheren, Ø 5 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Scissors, Ø 5 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

Aufsatz allein	Z.0005.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	
Instrumente komplett / Instruments complete			
	BABY - METZENBAUM Schere, gebogen, doppelbeweglich BABY - METZENBAUM Scissors, curved, double action		
Z.5240.60	Z.5240.01		
	METZENBAUM Schere, gerade, kurz, spitz, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, straight, short, pointed, double action		
Z.5238.60	Z.5238.01		
	MINI-METZENBAUM Schere, gebogen, doppelbeweglich MINI-METZENBAUM Scissors, curved, double action		
Z.5239.60	Z.5239.01		
<i>new</i>		MINI-METZENBAUM Schere, gezahnt, gebogen, doppelbeweglich MINI-METZENBAUM Scissors, toothed, curved, double action	
Z.5239.60 Z	Z.5239.01 Z		
<i>new</i>		Micro Schere, gerade, spitz Micro scissors, straight, pointed	
Z.5242.60	Z.5242.01		
<i>new</i>		Micro Schere, gebogen, spitz Micro scissors, curved, pointed	
Z.5243.60	Z.5243.01		









Faßzangen, Ø 5 mm, 45 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping forceps, Ø 5 mm, length 45 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0005.41</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0005.42</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>ALLIS Faßzange ALLIS Grasping forceps</p>	
<p>Z.6045.60</p>	<p>Z.6045.01</p>	<p>Z.6045.02</p>
	<p>Faßzange, 2x1 Zähne Grasping forceps, 2x1 teeth</p>	
<p>Z.6145.60</p>	<p>Z.6145.01</p>	<p>Z.6145.02</p>
	<p>COBRA Faßzange COBRA Grasping forceps</p>	
<p>Z.6245.60</p>	<p>Z.6245.01</p>	<p>Z.6245.02</p>
	<p>NEEDLE NOSE Faßzange, feines Maul NEEDLE NOSE Grasping forceps, delicate jaws</p>	
<p>Z.6345.60</p>	<p>Z.6345.01</p>	<p>Z.6345.02</p>
	<p>Hakenschere Hook scissors</p>	
<p>Z.6445.60</p>	<p>Z.6445.01</p>	








Scheren und Biopsiezangen, Ø 5 mm, 45 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Scissors and Biopsy Forceps, Ø 5 mm, length 45 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

			
	Aufsatz allein	Z.0005.41 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0005.42 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
	Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
	Instrumente komplett / Instruments complete		
		METZENBAUM Schere, leicht gebogen, doppelbeweglich METZENBAUM Scissors, slightly curved, double action	
	Z.6545.60	Z.6545.01	
<i>new</i>		METZENBAUM ENDO-Schere, stark gebogen, doppelbeweglich METZENBAUM ENDO-Scissors, strong curved, double action	
	Z.7045.60	Z.7045.01	
		BLAKESLEY Biopsiezange BLAKESLEY Biopsy forceps	
	Z.6645.60	Z.6645.01	Z.6645.02
		Biopsiezange, durchschneidend Biopsy forceps, cut-thru type	
	Z.6745.60	Z.6745.01	Z.6745.02
<i>new</i>		FRANGENHEIM Biopsiezange, durchschneidend FRANGENHEIM Biopsy forceps, cut-thru type	
	Z.7145.60	Z.7145.01	Z.7145.02

**Instrumente, Ø 10 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**







**Instruments, Ø 10 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0010.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0010.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>Krallengreifer Claw Grasping forceps</p>	
<p>Z.0520.60</p>	<p>Z.0520.01</p>	<p>Z.0520.02</p>
	<p>Krallengreifer, doppelbeweglich Claw Grasping forceps, double action</p>	
<p>Z.0522.60</p>	<p>Z.0522.01</p>	<p>Z.0522.02</p>
	<p>OP - Schere OP - Scissors</p>	
<p>Z.0515.60</p>	<p>Z.0515.01</p>	
	<p>OP - Löffelzange OP - Spoon forceps</p>	
<p>Z. 0510.60</p>	<p>Z.0510.01</p>	<p>Z.0510.02</p>

new







Faßzangen, Ø 10 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping Forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

		
Aufsatz allein	Z.0010.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0010.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	ALLIS Faßzange, doppelbeweglich ALLIS Grasping forceps, double action	
Z.0530.60	Z.0530.01	Z.0530.02
	DUVAL Faßzange, doppelbeweglich DUVAL Grasping forceps, double action	
Z.0531.60	Z.0531.01	Z.0531.02
	BABCOCK Faßzange, doppelbeweglich BABCOCK Grasping forceps, double action	
Z.0532.60	Z.0532.01	Z.0532.02







**Faßzangen, Ø 10 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal**

**Grasping Forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel**

			
	Aufsatz allein	Z.0010.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0010.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
	Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete			
	MARC Faßzange, doppelbeweglich MARC Grasping forceps, double action		
	Z.0533.60	Z.0533.01	Z.0533.02
	PENNINGTON Faßzange, doppelbeweglich PENNINGTON Grasping forceps, double action		
	Z.0534.60	Z.0534.01	Z.0534.02
	DEBAKEY Darmklemme, Maullänge 40 mm, doppelbeweglich DEBAKEY Intestinal forceps, jaw length 40 mm, double action		
	Z.0535.60	Z.0535.01	Z.0535.02







Faßzangen, Ø 10 mm, 33 cm lang,
dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Grasping Forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
rotatable and detachable, with rinsing channel

		
Aufsatz allein	Z.0010.01 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal	Z.0010.02 Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal
Insert only	Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel	Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet , with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel
Instrumente komplett / Instruments complete		
	KOELN Faßzange, doppelbeweglich KOELN Grasping forceps, double action	
Z.0537.60	Z.0537.01	Z.0537.02
	ALLIGATOR Faßzange, doppelbeweglich ALLIGATOR Grasping forceps, double action	
Z.0541.60	Z.0541.01	Z.0541.02
	PADDLE BABCOCK Faßzange, doppelbeweglich PADDLE BABCOCK Grasping forceps, double action	
Z.0542.60	Z.0542.01	Z.0542.02

Dissektions- / Faßzangen, Ø 10 mm, 33 cm lang, dreh- und zerlegbar, mit Spülkanal

Dissecting and Grasping Forceps, Ø 10 mm, length 33 cm, rotatable and detachable, with rinsing channel

		
<p>Aufsatz allein</p> <p>Insert only</p>	<p>Z.0010.01</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, ohne Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, without ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>	<p>Z.0010.02</p> <p>Griff aus Vollkunststoff mit isoliertem Schaft, mit Sperre mit HF-Anschluß, drehbar 360° und mit LL-Spülkanal</p> <p>Handle of plastic with insulated shaft, with ratchet, with HF-connection, rotatable 360° and with LL-rinsing channel</p>
<p>Instrumente komplett / Instruments complete</p>		
	<p>MIXTER Dissektionszange, 90° abgewinkelt, doppelbeweglich MIXTER Dissecting forceps, 90° angled, double action</p>	
<p>Z.0559.60</p>	<p>Z.0559.01</p>	<p>Z.0559.02</p>
	<p>MARYLAND Dissektor, leicht gebogen, doppelbeweglich MARYLAND Dissecting forceps, slightly curved, double action</p>	
<p>Z.0560.60</p>	<p>Z.0560.01</p>	<p>Z.0560.02</p>
	<p>MARYLAND Dissektor, stark gebogen, doppelbeweglich MARYLAND Dissecting forceps, strongly curved, double action</p>	
<p>Z.0561.60</p>	<p>Z.0561.01</p>	<p>Z.0561.02</p>

Cholangiographie Fixierzange, Krallengreifer, Ø 5 mm, 33 cm lang
Cholangiography Fixation Forceps, Claw Forceps, Ø 5 mm, 33 cm length



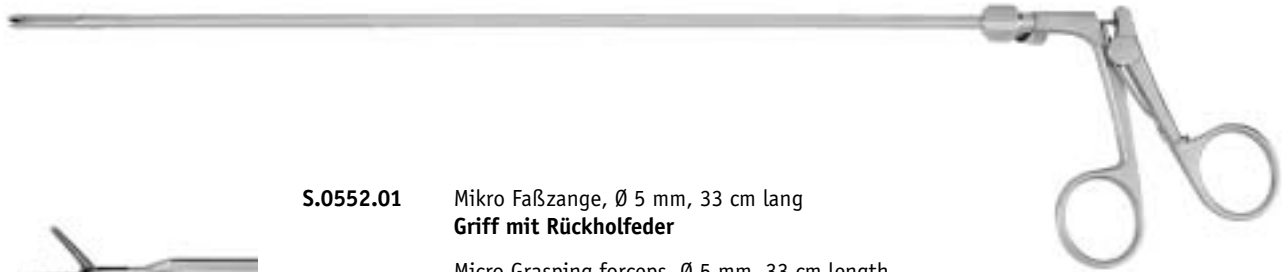
- S.0600.05** Cholangiographie Fixierzange, Ø 5mm, 33 cm lang
mit Innensperre
Cholangiography Fixation forceps, Ø 5 mm, 33 cm length
with inside ratchet

- S.0600.06** Cholangiographie Fixierzange, Ø 5mm, 28 cm lang
mit Innensperre
new Cholangiography Fixation forceps, Ø 5 mm, 28 cm length
with inside ratchet



- S.1335.20** Krallengreifer, Ø 5mm, 33 cm lang, LL-Spülkanal
Griff mit Rückholfeder
Claw Grasping forceps, Ø 5 mm, 33 cm length,
LL-cleaning port, **handle with retaining spring**

Mikro Instrumente, Ø 5 mm, Länge 33 cm Micro Instruments, Ø 5 mm, length 33 cm



- S.0552.01** Mikro Faßzange, Ø 5 mm, 33 cm lang
Griff mit Rückholfeder
Micro Grasping forceps, Ø 5 mm, 33 cm length
handle with retaining spring



- S.0553.01** Mikro Faßzange, links gebogen,
Ø 5 mm, 33 cm lang, **Griff mit Rückholfeder**
Micro Grasping forceps, left curved,
Ø 5 mm, 33 cm length, **handle with retaining spring**



- S.0554.01** Mikro Biopsiezange, mit Löffel
Ø 5 mm, 33 cm lang, **Griff mit Rückholfeder**
Micro biopsy forceps, spoon shaped
Ø 5 mm, 33 cm length, **handle with retaining spring**



- S.0550.01** Mikro Schere, gerade, Ø 5 mm, 33 cm lang
Griff ohne Rückholfeder
Micro Scissors, straight, Ø 5 mm, 33 cm length
handle without retaining spring



- S.0551.01** Mikro Schere, links gebogen, Ø 5 mm, 33 cm lang
Griff ohne Rückholfeder
Micro Scissors, left curved, Ø 5 mm, 33 cm length
handle without retaining spring

Instrumente - starre Ausführung, mit Spülkanal
Krallengreifer, Schere, Löffel, Ø 10 mm, 33 cm lang

Instruments - rigid models, with rinsing channel
Claw Forceps, Scissors, Spoons, Ø 10 mm, length 33 cm



S.0520.20 Krallengreifer, Ø 10 mm, Länge 33 cm,
Griff mit Rückholfeder

Claw Grasping forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
handle with retaining spring



S.0515.20 Schere, 1 Blatt gezahnt, Ø 10 mm, Länge 33 cm,
Griff ohne Rückholfeder

Scissors, 1 blade toothed, Ø 10 mm, length 33 cm,
handle without retaining spring

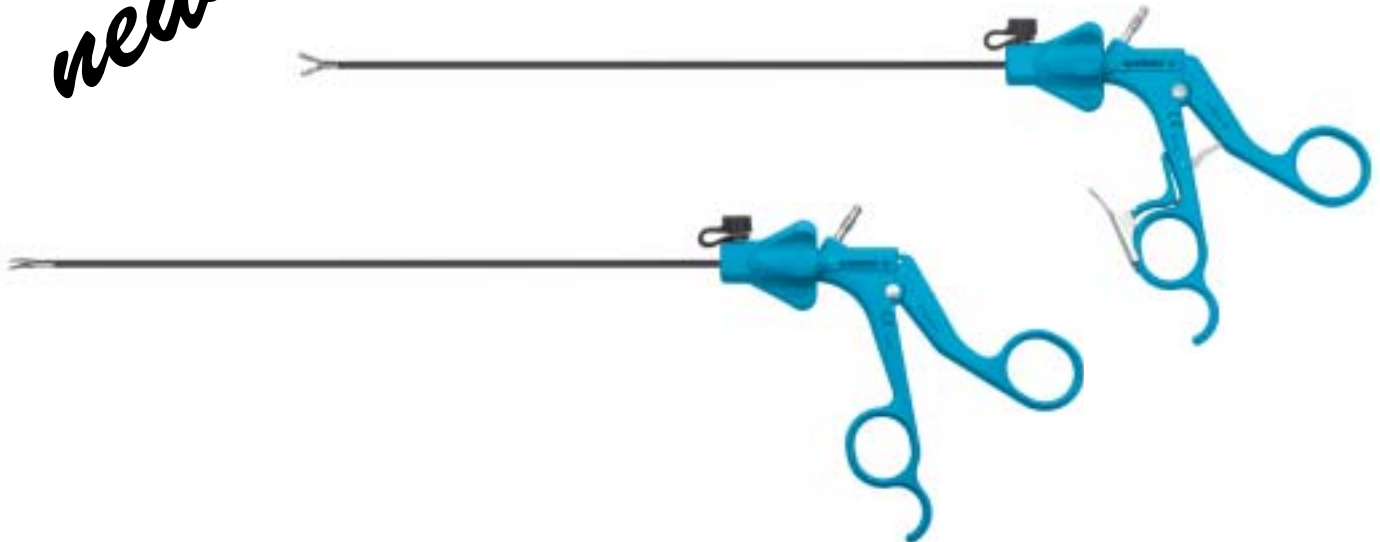








S.0510.20 Löffel, Ø 10 mm, Länge 33 cm,
Griff mit Rückholfeder

Spoon forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
handle with retaining spring

Mini-LAP Instrumente, Ø 3,4 mm, 30 cm lang, drehbar, mit Spülkanal
Mini-LAP Instruments, Ø 3,4 mm, length 30 cm, rotatable, with rinsing channel

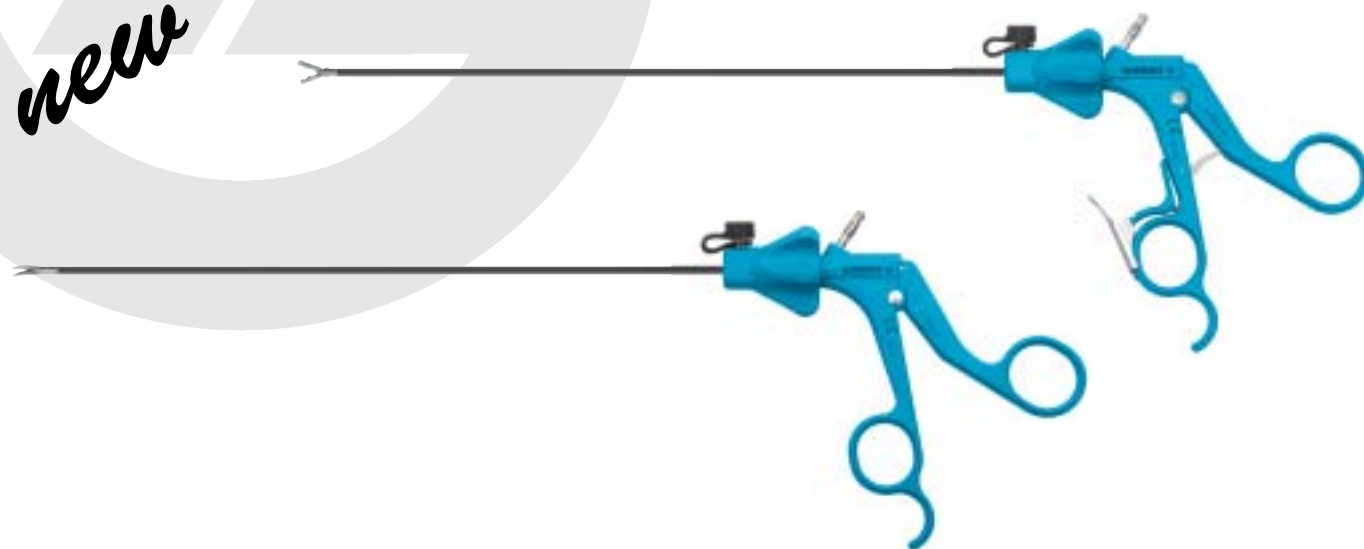
new



	Arbeitslänge / Working length 30 cm	Bezeichnung Description
	Z.0513.00	Präparier- und Faßzange, stumpf, mit Löffel, doppelbeweglich, mit Sperre Dissecting and Grasping forceps, blunt, with spoon, double action, with ratchet
	Z.0513.02	Faßzange, mit Sperre doppelbeweglich, mit Sperre Grasping forceps, double action, with ratchet
	Z.0513.04	Faßzange mit Zähnen, doppelbeweglich, mit Sperre Grasping forceps with teeth, double action, with ratchet
	Z.0513.06	BABCOCK Faßzange, doppelbeweglich, mit Sperre BABCOCK Grasping forceps, double action, with ratchet
	Z.0513.08	HUNTER BOWEL Faßzange, doppelbeweglich, mit Sperre HUNTER BOWEL Grasping forceps, double action, with ratchet
	Z.0513.10	MIXTER Dissektionszange, 90° abgewinkelt, doppelbeweglich, ohne Sperre MIXTER Dissecting forceps, 90° angled, double action, without ratchet

Mini-LAP Instrumente, Ø 3,4 mm, 30 cm lang, drehbar, mit Spülkanal
Mini-LAP Instruments, Ø 3,4 mm, length 30 cm, rotatable, with rinsing channel

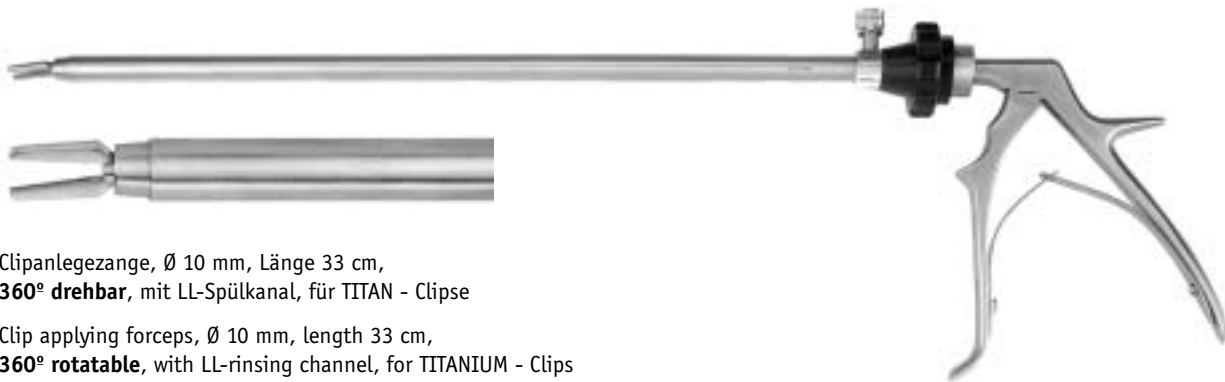
new



	Arbeitslänge / Working length 30 cm	Bezeichnung Description
	Z.0513.12	Faßzange, gefenstert, doppelbeweglich, delikates Modell, mit Sperre Grasping forceps, fenestrated, double action, delicate model, with ratchet
	Z.0513.14	Faßzange, gefenstert, kräftig, doppelbeweglich, mit Sperre Grasping forceps, fenestrated, heavy pattern double action, with ratchet
	Z.0513.16	MARYLAND Dissektor, leicht gebogen, doppelbeweglich, ohne Sperre MARYLAND Dissecting forceps, slightly curved, double action, without ratchet
	Z.0513.18	Faßzange, gefenstert, doppelbeweglich, mit Sperre Grasping forceps, fenestrated, double action, with ratchet
	Z.0513.20	METZENBAUM ENDO-Schere, stark gebogen, doppelbeweglich, ohne Sperre METZENBAUM ENDO-Scissors, strong curved, double action, without ratchet

Trokare zur Verwendung mit Mini-LAP Instrumenten siehe Seite 5-10
Trocars for use with Mini-LAP instruments see page 5-10

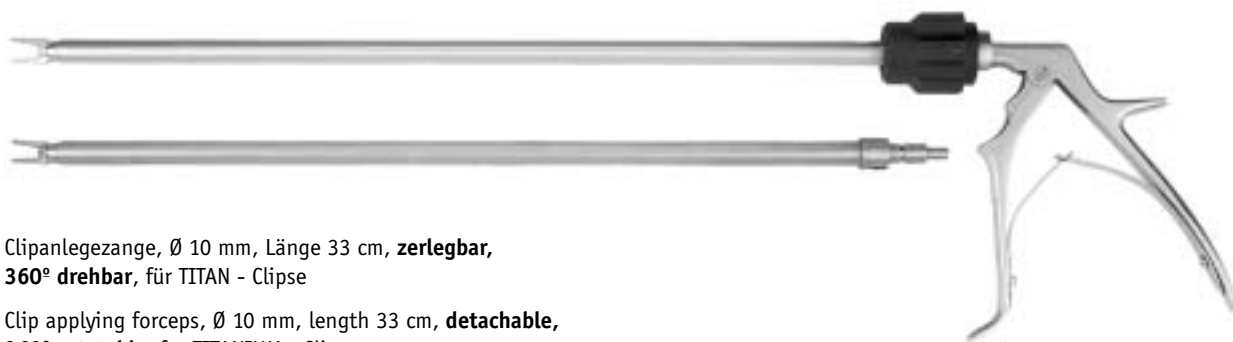
Clipanlegezangen, drehbar, Ø 10 mm Clip Applying Forceps, rotatable, Ø 10 mm



Clipanlegezange, Ø 10 mm, Länge 33 cm,
360° drehbar, mit LL-Spülkanal, für TITAN - Clipse

Clip applying forceps, Ø 10 mm, length 33 cm,
360° rotatable, with LL-rinsing channel, for TITANIUM - Clips

für / for Clips - Type	Cat. No.
Ethicon - medium	T.0611.21
Ehticon - medium-large	T.0611.23
Ethicon - large	T.0611.22
Pilling/Weck - medium	T.0611.25
Pilling/Weck - medium-large	T.0611.26
SLS - medium	T.0611.17
SLS - medium-large	T.0611.18
SLS - large	T.0611.19
HORIZON - medium	T.0611.46
HORIZON - medium-large	T.0611.47
HORIZON - large	T.0611.48



Clipanlegezange, Ø 10 mm, Länge 33 cm, **zerlegbar**,
360° drehbar, für TITAN - Clipse

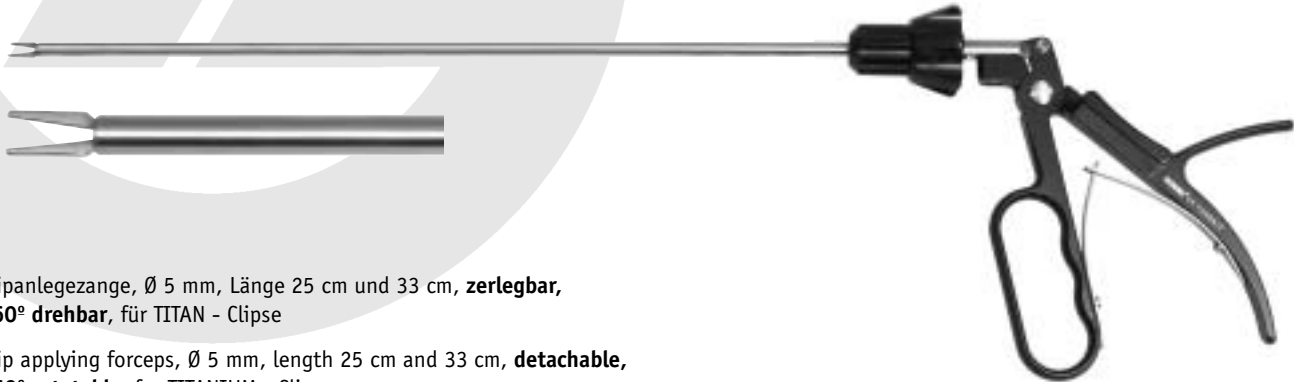
Clip applying forceps, Ø 10 mm, length 33 cm, **detachable**,
360° rotatable, for TITANIUM - Clips

für / for Clips - Type	Zange komplett Forceps, complete Cat. No.	Aufsatz, allein Insert, only Cat. No.
Ethicon - medium	T.0612.21	T.0612.31
Ehticon - medium-large	T.0612.23	T.0612.33
Ethicon - large	T.0612.24	T.0612.34
Pilling/Weck - medium	T.0612.26	T.0612.36
Pilling/Weck - medium-large	T.0612.27	T.0612.37
SLS - medium	T.0612.17	T.0612.38
SLS - medium-large	T.0612.18	T.0612.39
SLS - large	T.0612.19	T.0612.40
HORIZON - medium	T.0612.46	T.0612.41
HORIZON - medium-large	T.0612.47	T.0612.42
HORIZON - large	T.0612.48	T.0612.43

**zerlegbar
detachable**

Clipanlagezangen, drehbar / zerlegbar, Ø 5 mm
Clip Applying Forceps, rotatable / detachable, Ø 5 mm

new

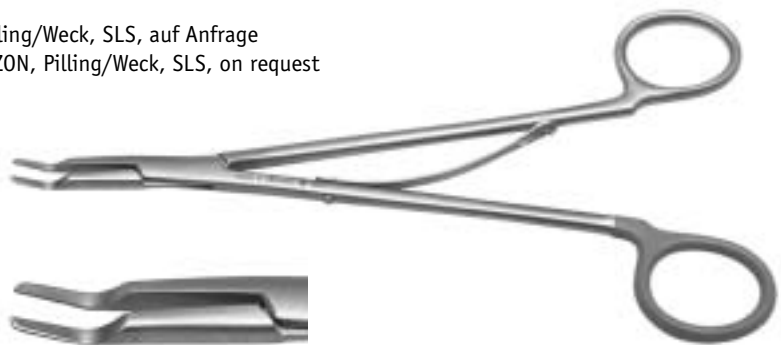


Clipanlagezange, Ø 5 mm, Länge 25 cm und 33 cm, **zerlegbar**, **360° drehbar**, für TITAN - Clipse

Clip applying forceps, Ø 5 mm, length 25 cm and 33 cm, **detachable**, **360° rotatable**, for TITANIUM - Clips

für / for Clips - Type	Zange komplett 25 cm Forceps, complete 25 cm Cat. No.	Zange komplett 33 cm Forceps, complete 33 cm Cat. No.
Ethicon - small	T.0608.10	T.0612.10
Ethicon - medium	T.0608.12	T.0612.12
Pilling/Weck - small	T.0608.02	T.0612.02
Pilling/Weck - medium	T.0608.04	T.0612.04
SLS - small	T.0608.16	T.0609.16
SLS - small-medium	T.0608.18	T.0609.18
SLS - medium	T.0608.17	T.0609.17
HORIZON - small	T.0608.06	T.0612.06
HORIZON - medium	T.0608.08	T.0612.08

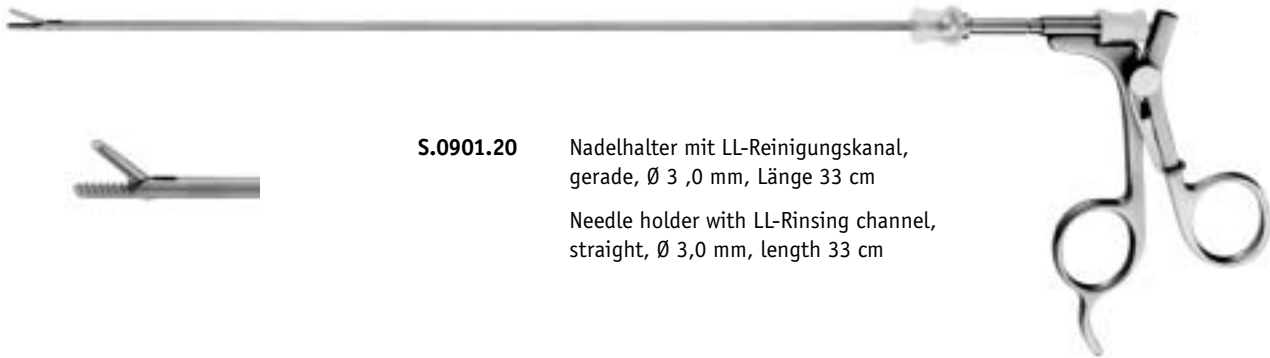
Clipanlagezange, für TITAN - Clipse, Ethicon, HORIZON, Pilling/Weck, SLS, auf Anfrage
 Clip applying forceps, for TITANIUM - Clips, Ethicon, HORIZON, Pilling/Weck, SLS, on request



ohne Abbildung / without illustration

- T.0611.30** TITAN-Clips, **E**-Small, sterile Box (36 x 6 Stück / pieces)
- T.0611.31** TITAN-Clips, **E**-Medium, sterile Box (36 x 6 Stück / pieces)
- T.0611.33** TITAN-Clips, **E**-Medium-Large, sterile Box (18 x 6 Stück / pieces)
- T.0611.32** TITAN-Clips, **E**-Large, sterile Box (18 x 6 Stück / pieces)
- T.0611.35** TITAN-Clips, **PW**-Small, sterile Box (25 x 12 Stück / pieces)
- T.0611.36** TITAN-Clips, **PW**-Medium, sterile Box (20 x 10 Stück / pieces))
- T.0611.34** TITAN-Clips, **PW**-Medium-Large, sterile Box (16 x 10 Stück / pieces)
- T.0611.37** TITAN-Clips, **PW**-Large, sterile Box (10 x 15 Stück / pieces)

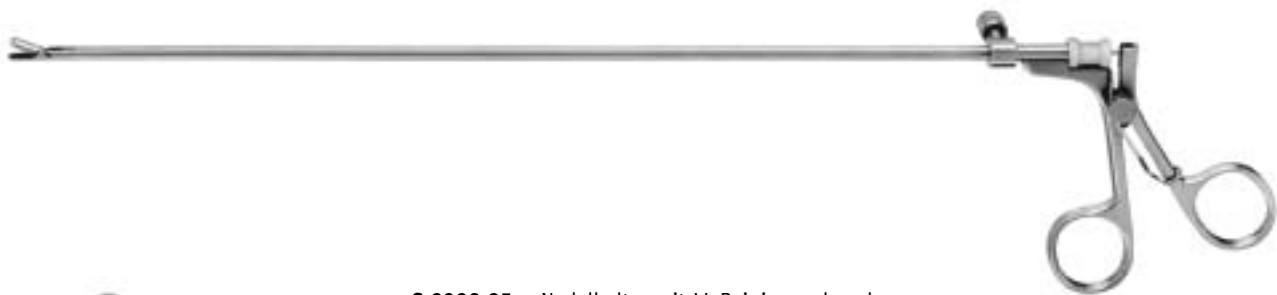
Nadelhalter Needle holders



S.0901.20 Nadelhalter mit LL-Reinigungskanal,
gerade, Ø 3,0 mm, Länge 33 cm
Needle holder with LL-Rinsing channel,
straight, Ø 3,0 mm, length 33 cm



S.0901.03 Applikator zur Verwendung mit 3 mm Nadelhalter S.0901.20
Applicator for use with 3 mm Needle holder S.0901.20

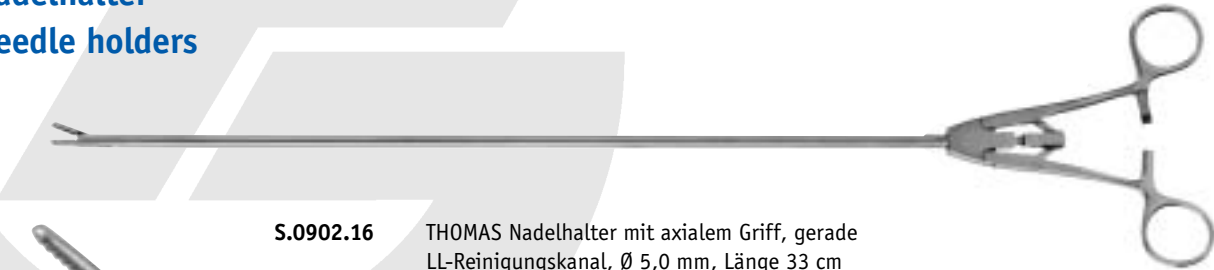


S.0902.05 Nadelhalter mit LL-Reinigungskanal,
gerade, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
Needle holder with LL-Rinsing channel,
straight, Ø 5,0 mm, length 33 cm



S.0902.06 **Hartmetall** Nadelhalter mit LL-Reinigungskanal,
kreuzverzahnt, gerade
Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
Tungsten Carbide Needle holder with LL-Rinsing channel,
cross serrated, straight
Ø 5,0 mm, length 33 cm

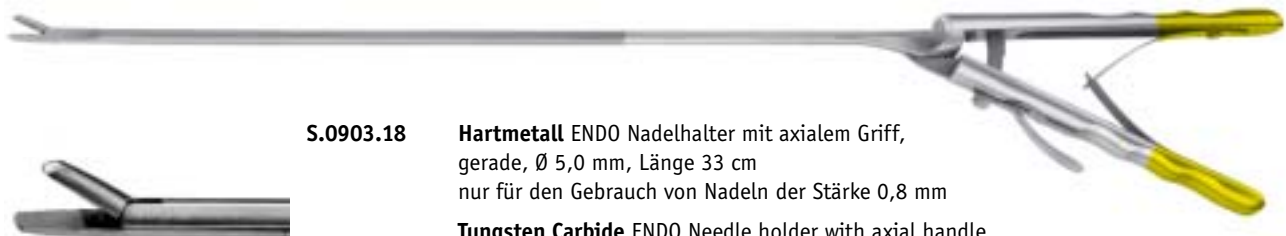
Nadelhalter Needle holders



- S.0902.16** THOMAS Nadelhalter mit axialem Griff, gerade
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
THOMAS Needle holder with axial handle, straight
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm



- S.0902.17** THOMAS **Hartmetall** Nadelhalter mit axialem Griff,
gerade, kreuzverzahnt, LL-Reinigungskanal,
Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
THOMAS **Tungsten Carbide** Needle holder with axial handle,
straight, cross serrated, LL-Rinsing channel,
Ø 5,0 mm, length 33 cm



- S.0903.18** **Hartmetall** ENDO Nadelhalter mit axialem Griff,
gerade, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
nur für den Gebrauch von Nadeln der Stärke 0,8 mm



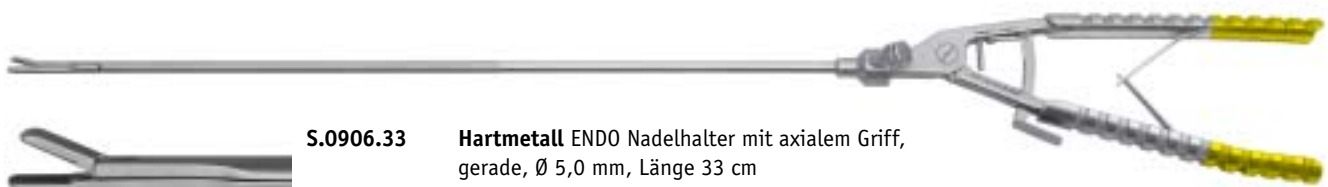
Tungsten Carbide ENDO Needle holder with axial handle,
straight, Ø 5,0 mm, length 33 cm
for use with 0,8 mm needle only

new

- S.0903.20** **Hartmetall** ENDO Nadelhalter mit axialem Griff,
gerade, Ø 8,0 mm, Länge 33 cm
Tungsten Carbide ENDO Needle holder with axial handle,
straight, Ø 8,0 mm, length 33 cm

new

- S.0903.22** **Hartmetall** ENDO Nadelhalter mit axialem Griff,
gerade, Ø 10,0 mm, Länge 33 cm
Tungsten Carbide ENDO Needle holder with axial handle,
straight, Ø 10,0 mm, length 33 cm



- S.0906.33** **Hartmetall** ENDO Nadelhalter mit axialem Griff,
gerade, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
Tungsten Carbide ENDO Needle holder with axial handle,
straight, Ø 5,0 mm, length 33 cm



- S.0907.33** **Hartmetall** ENDO Nadelhalter mit axialem Griff, links gebogen,
Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
Tungsten Carbide ENDO Needle holder with axial handle, left curved,
Ø 5,0 mm, length 33 cm



new

Nadelhalter Needle holders

new



- | | | |
|--|------------------|--|
| | S.0912.02 | <p>ENDO-Nadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff, gerade
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>ENDO Needle holder, 2 branch-handle, straight
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |
| | S.0912.04 | <p>Hartmetall ENDO-Nadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff, gerade
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>Tungsten Carbide ENDO Needle holder, 2 branch-handle, straight
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |
| | S.0912.06 | <p>Hartmetall ENDO-Nadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff, gerade
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>Tungsten Carbide ENDO Needle holder, 2 branch-handle, straight
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |
| | S.0912.08 | <p>Hartmetall ENDO-Nadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff, rechts gebogen
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>Tungsten Carbide ENDO Needle holder, 2 branch-handle, right curved
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |
| | S.0912.10 | <p>Hartmetall ENDO-Nadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff, links gebogen
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>Tungsten Carbide ENDO Needle holder, 2 branch-handle, left curved
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |
| | S.0912.12 | <p>Hartmetall ENDO-Gegennadelhalter, mit 2-Branchen-Axialgriff,
LL-Reinigungskanal, Ø 5,0 mm, Länge 33 cm</p> <p>Tungsten Carbide ENDO Counter Needle holder, 2 branch-handle,
LL-Rinsing channel, Ø 5,0 mm, length 33 cm</p> |

Nadelhalter, zerlegbar
Needle holders, detachable



S.0500.00 Axialer Griff, allein, für Nadelhalteraufsätze, mit Überlastungsschutz
Axial handle, only, for needle holder tips, with overstraining protection



S.0500.01 **Hartmetall** Nadelhalteraufsatz, allein, Ø 5,0 mm, gerade, mit LL - Reinigungskanal
Tungsten Carbide Needle holder tip, only, straight, with LL - Rinsing channel



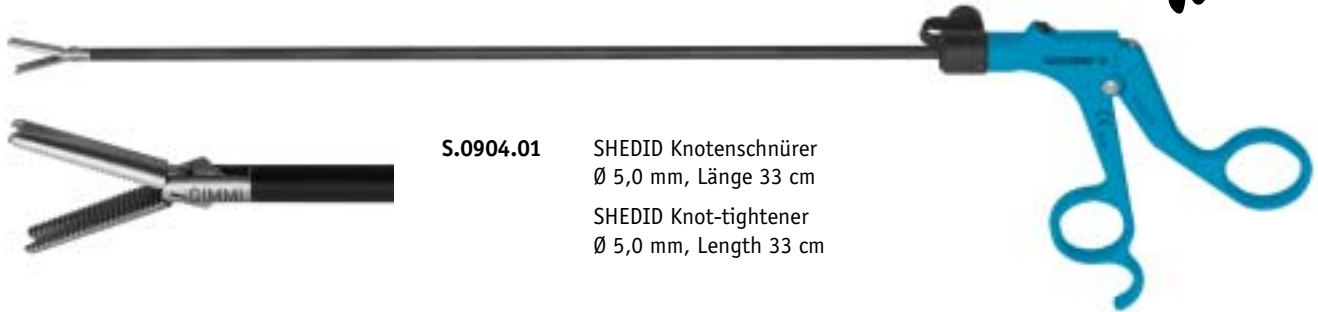
S.0500.02 **Hartmetall** Nadelhalteraufsatz, allein, Ø 5,0 mm, rechts gebogen,
mit LL - Reinigungskanal
Tungsten Carbide Needle holder tip, only, Ø 5,0 mm, right curved,
with LL - Rinsing channel



S.0500.03 **Hartmetall** Nadelhalteraufsatz, allein, Ø 5,0 mm, links gebogen,
mit LL - Reinigungskanal
Tungsten Carbide Needle holder tip, only, Ø 5,0 mm, left curved,
with LL - Rinsing channel

Knotenschnürer / Knotenschieber Knot-tightener / Knot guide

new



S.0904.01 SHEDID Knotenschnürer
Ø 5,0 mm, Länge 33 cm
SHEDID Knot-tightener
Ø 5,0 mm, Length 33 cm



S.0901.02 Knotenschieber, mit Längsschlitz
Knot guide, with slit



S.0901.04 Knotenschieber, mit Oese
Knot guide, with eye



S.0901.10 Knotenschieber, mit Oese, offen, 3 mm
Knot guide, with eye, open, 3 mm



S.0901.12 Knotenschieber, mit Oese, offen, 5 mm
Knot guide, with eye, open, 5 mm



S.0901.06 Knotenschieber, mit Oese, geschlossen, 3 mm
Knot guide, with eye, closed, 3 mm



S.0901.08 Knotenschieber, mit Oese, geschlossen, 5 mm
Knot guide, with eye, closed, 5 mm

Endo-Haken Ø 5 mm und 10 mm, Länge 33 cm, zerlegbar Endo-Retractors Ø 5 mm and 10 mm, length 33 cm, detachable

Bei dem Endo-Haken-System handelt es sich um Instrumente, an deren vorderem Ende ein Endo-Haken angebracht ist. Am anderen Ende befindet sich der Handgriff mit einem Betätigungsmechanismus, der es erlaubt, den Haken nach dem Einführen stufenlos von 0° bis 90° stufenlos aufzurichten.

The Endo-Hook System is an instrument on which end is fixed an Endo-hook. At the other end the handle with an operating mechanism is mounted, allowing for infinitely variable adjustment of the hook from 0° to 90°.

Instrument in zusammengebautem Zustand Assembled Instrument



Instrument in zerlegtem Zustand Disassembled Instrument



Instrumenten-Einsatz
Insert with working part

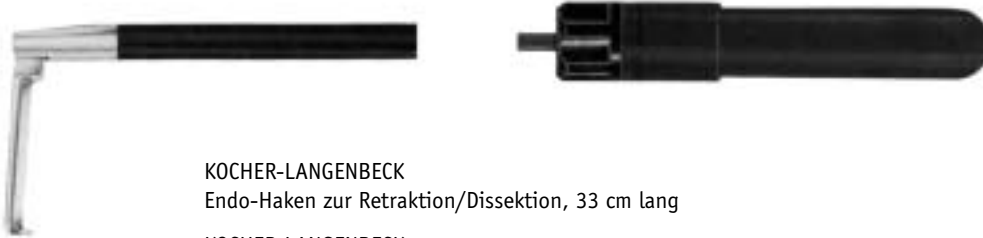


Handgriff
Handle



Außenrohr mit Überwurfmutter
Outer tube with screw cap

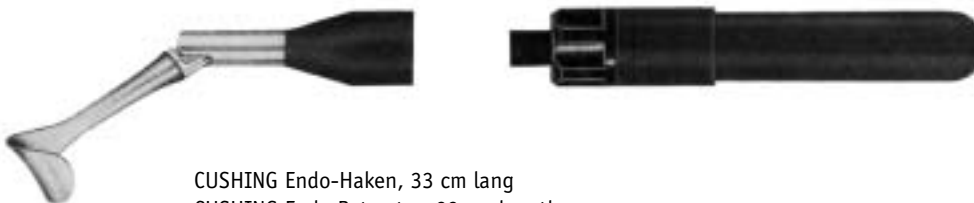
Endo-Haken Ø 5 mm und 10 mm, Länge 33 cm, zerlegbar Endo-Retractors Ø 5 mm and 10 mm, length 33 cm, detachable



KOCHER-LANGENBECK
Endo-Haken zur Retraktion/Dissektion, 33 cm lang

KOCHER-LANGENBECK
Endo Hook for retraction/dissection, 33 cm length

Ø mm	Maullänge jaw length	Haken, komplett Hook, complete	Einsatz, allein Insert, only
5 mm	30 mm	T.5600.49	T.5600.39
5 mm	40 mm	T.5600.50	T.5600.40
5 mm	50 mm	T.5600.51	T.5600.41
10 mm	30 mm	T.5600.52	T.5600.42
10 mm	40 mm	T.5600.53	T.5600.43
10 mm	50 mm	T.5600.54	T.5600.44



CUSHING Endo-Haken, 33 cm lang
CUSHING Endo Retractor, 33 cm length

Ø mm	Maullänge jaw length	Haken, komplett Hook, complete	Einsatz, allein Insert, only
10 mm	30 mm	T.5601.52	T.5601.42
10 mm	40 mm	T.5601.53	T.5601.43
10 mm	50 mm	T.5601.54	T.5601.44



Endo-Haken, fächerförmig, zur Retraktion, 33 cm lang
Endo Hook, fan-shaped, for retraction, 33 cm length

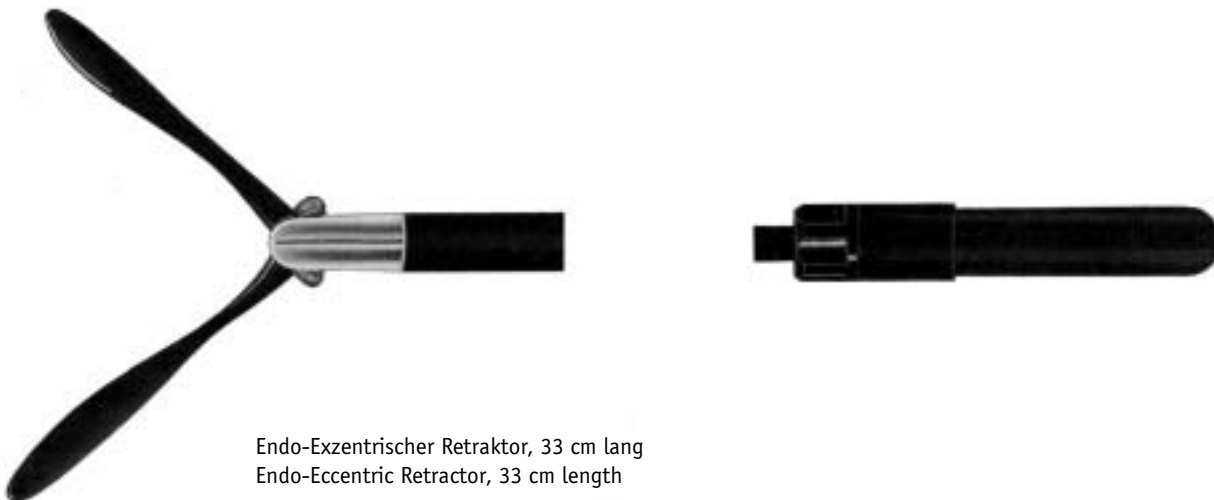
Ø mm	Maullänge jaw length	Haken, komplett Hook, complete	Einsatz, allein Insert, only
5 mm	50 mm	T.5644.49	T.5644.39
5 mm	60 mm	T.5644.50	T.5644.40
10 mm	50 mm	T.5644.51	T.5644.41
10 mm	60 mm	T.5644.52	T.5644.42

Endo-Haken Ø 5 mm und 10 mm, Länge 33 cm, zerlegbar
Endo-Retractors Ø 5 mm and 10 mm, length 33 cm, detachable



Endo-Oesophagus-Haken / Dissektor, 33 cm lang
 Endo-Esophageal Retractor / Dissector, 33 cm length

Ø mm	Maullänge jaw length	Haken, komplett Hook, complete	Einsatz, allein Insert, only
10 mm	35 mm	T.5643.52	T.5643.42



Endo-Exzentrischer Retraktor, 33 cm lang
 Endo-Eccentric Retractor, 33 cm length

Ø mm	Maullänge jaw length	Haken, komplett Hook, complete	Einsatz, allein Insert, only
10 mm	60 mm	T.5642.52	T.5642.42

Handgriff, allein
 Handle, only

T.5600.60 Ø 5mm
T.5600.61 Ø 10mm



Außenrohr, allein
 Outer tube, only

T.5600.65 Ø 5mm
T.5600.66 Ø 10mm



Endo-Reraktoren, Ø 5 mm und 10 mm, mit Spülvorrichtung Endo-Retractors Ø 5 mm and 10 mm, with irrigation device



T.5645.05 Endo - Retraktor, Ø 5 mm, mit 3 Spreizfingern und Spülvorrichtung, 34 cm lang, starr
Endo - Retractor, Ø 5 mm, with 3 fingers and irrigation device, 34 cm length, rigid

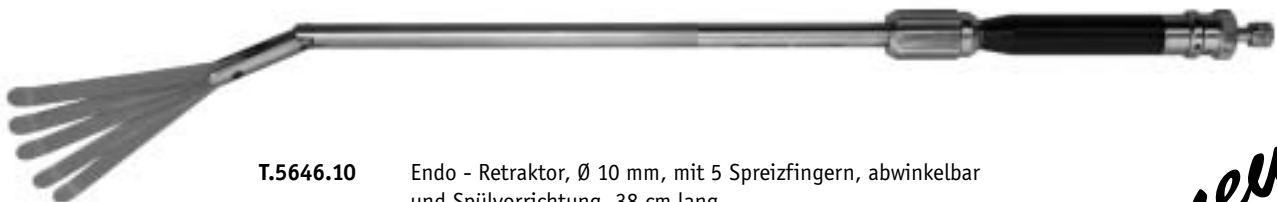


T.5645.10 Endo - Retraktor, Ø 10 mm, mit 5 Spreizfingern und Spülvorrichtung, 38 cm lang, starr
Endo - Retractor, Ø 10 mm, with 5 fingers and irrigation device, 38 cm length, rigid



T.5646.05 Endo - Retraktor, Ø 5 mm, mit 3 Spreizfingern, abwinkelbar und Spülvorrichtung, 34 cm lang
Endo - Retractor, Ø 5 mm, with 3 fingers, angleable and irrigation device, 34 cm length

new



T.5646.10 Endo - Retraktor, Ø 10 mm, mit 5 Spreizfingern, abwinkelbar und Spülvorrichtung, 38 cm lang
Endo - Retractor, Ø 10 mm, with 5 fingers, angleable and irrigation device, 38 cm length

new

Handgriffe für Saug-/Spülsystem mit adaptierbaren monopolaren HF-Elektroden (T.0130.XX) Seite 72

Handles for Suction/Irrigation System with adaptable monopolar HF-Electrodes (T.0130.XX) page 72

T.0130.00

Pistolengriff mit 2-Wege-Ventil für auswechselbare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal, Drehadapter mit seitlichem HF-Anschluß und 2 Universal-Schlauchanschlüssen

Pistol handle with 2-way-valve for adaptable HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel, rotating adaptor with lateral HF-Connector and 2 universal hose connectors



T.0130.01

Ventilhandgriff mit Doppeltrompetenventil, abnehmbarer Griffplatte für auswechselbare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal, Drehadapter und seitlichem HF-Anschluß, Schlaucholive, sowie 1 Ventilanschluß LL weiblich

Handle with two trumpet valves, detachable handle plate for adaptable HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel, rotating adaptor and lateral HF-Connector, universal hose connector and 1 female LL valve connector



T.0130.02

Griff mit Trompetenventil für auswechselbare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal, mit seitlichem HF-Anschluß und Schlauchanschluß

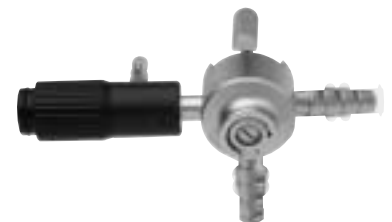
Handle with trumpet valve for adaptable HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel, with lateral HF-Connector and hose connector



T.0130.03

Griff mit 2-Wege-Schiebeventil für auswechselbare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal, mit seitlichem HF-Anschluß und 2 Schlauchanschlüssen

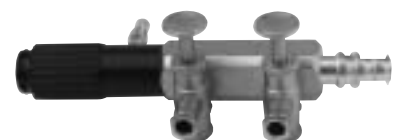
Handle with 2-way-sliding valve for adaptable HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel, with lateral HF-Connector and 2 hose connectors



T.0130.05

Griff mit 2 Trompetenventilen für auswechselbare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal, mit seitlichem HF-Anschluß, 2 LL-Ventilanschlüssen und 1 Schlauchanschluß

Handle with 2 trumpet valves for adaptable HF-Electrodes, with lateral HF-Connector, 2 female LL-Connectors and 1 hose connector



Adaptierbare monopolare HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal Adaptable monopolar HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel











Alle nachfolgenden HF-Elektroden mit Saug-/Spülkanal lassen sich an die Handgriffe der Serie **T.0130.XX** (Seite 71) adaptieren. Der Anschluß ist durch einen Luer-Lock-Anschluß, der außen zusätzlich durch ein O-Ring-System abgedichtet ist, zweifach abgesichert.

All following HF-Electrodes with Suction/Irrigation channel can be adapted to all handles of series **T.0130.XX** (page 71). The connection is done with double security by means of a luer-lock connector which is additionally tightened through an O-ring system.



HF-Elektrode, monopolar, mit Saug-/Spülkanal
Ø 5 mm, Arbeitslänge 340 mm

HF-Electrodes, monopolar, with Suction/Irrigation channel
Ø 5 mm, working length 340 mm

	T.0130.10	Draht-Elektrode / Hook-electrode thin
	T.0130.11	Haken-Elektrode / Hook-electrode thick
	T.0130.12	Winkel-Elektrode / Right-angle-electrode
	T.0130.13	Spatel-Elektrode / Spatula-electrode
	T.0130.14	Knopf-Elektrode / Ballpoint-electrode
	T.0130.16	Messer-Elektrode / Knife-electrode
	T.0130.15	45°-Elektrode / 45°-electrode
	T.0130.17	Nadel-Elektrode / Needle-electrode
	T.0130.18	Konus-Elektrode / Cone-electrode
	T.0130.19	Saug-/Spülrohr / Suction and irrigation tube

Wir empfehlen max. 5 Anwendungen
We recommend max. 5 applications

Monopolare Laparoskopieelektroden mit Keramikisolation, Ø 5 mm Monopolar Laparoscopy Electrodes with ceramic tip insulation, Ø 5 mm

new

autoclave

134°C



Merkmale

wahlweise mit oder ohne Saugrohr
Arbeitslänge 36 cm
ergonomisches Design
modularer Aufbau
Einsatz von High-Tech Kunststoffen
hochtemperaturfeste Spitzenisolation aus Keramik
Schaftisolation aus massivem PEEK
mit Universalschlauchanschluß für Silikonschläuche mit I-Ø 5/6 und 7 mm
wiederverwendbar und bei 134°C auto-
klavierbar (75mal)

Features

available with or without suction tube
working length 36 cm
ergonomic design
modular construction
use of High-Tech plastics
high temperature tip insulation made of ceramics
insulation of shaft by massive PEEK
with universal hose connector for silicone tube with inner-Ø of 5/6 and 7 mm
reusable and autoclavable at 134°C (75 times)

**Monopolare Laparoskopieelektroden mit Keramikisolation,
Ø 5 mm, 36 cm lang, mit Saugrohr**

**Monopolar Laparoscopy Electrodes with ceramic tip insulation,
Ø 5 mm, length 36 cm, with suction tube**

autoclave

134°C



T.0210.01 Spatel-Elektrode
Spatula electrode



T.0210.03 Elektrode, knopfförmig
Electrode, ball pointed



T.0210.04 Haken-Elektrode, "J" - förmig
Hook electrode, "J" - shaped



T.0210.05 Haken-Elektrode, "L" - förmig
Hook electrode, "L" - shaped

**Monopolare Laparoskopieelektroden mit Keramikisolation,
Ø 5 mm, 36 cm lang, ohne Saugrohr**

**Monopolar Laparoscopy Electrodes with ceramic tip insulation,
Ø 5 mm, length 36 cm, without suction tube**

autoclave

134°C



1/1

T.0210.06

Haken-Elektrode, "L" - förmig
Hook electrode, "L" - shaped



1/1

T.0210.07

Haken-Elektrode, "J" - förmig
Hook electrode, "J" - shaped



1/1

T.0210.08

Spatel-Elektrode
Spatula electrode



1/1

T.0210.10










Elektrode, knopfförmig
Electrode, ball pointed

Elektroden, monopolar, Ø 5 mm, Arbeitslänge 34 cm und 44 cm Electrodes, monopolar, Ø 5 mm, working length 34 cm and 44 cm



HF-Elektrode, monopolar, mit HF-Anschluß und seitlicher Spül-/Absaugmöglichkeit, Ø 5 mm

HF-Electrodes, monopolar, with HF-connector and lateral suction/flush-port, Ø 5 mm

		Arbeitslänge working length 34 cm	Arbeitslänge working length 44 cm
	Draht-Elektrode / Wire hook electrode	T.0131.10	T.0131.40
	Haken-Elektrode / Hook electrode	T.0131.11	T.0131.41
	Winkel-Elektrode / Right angle electrode	T.0131.12	T.0131.42
	Spatel-Elektrode / Spatula electrode	T.0131.13	T.0131.43
	Knopf-Elektrode / Ballpoint electrode	T.0131.14	T.0131.44
	Messer-Elektrode / Knife electrode	T.0131.15	T.0131.45
	45°-Elektrode / 45° electrode	T.0131.16	T.0131.46
	Nadel-Elektrode / Needle electrode	T.0131.17	T.0131.47
	Konus-Elektrode / Cone electrode	T.0131.18	T.0131.48

Wir empfehlen max. 5 Anwendungen
We recommend max. 5 applications

Koagulations-Saugkanülen / Elektroden, monopolar, Ø 5 mm, Länge 33 cm Coagulation Suction Tubes / Electrodes, monopolar, Ø 5 mm, length 33 cm



Koagulationssaugrohr mit Trompetenventil, Ø 5 mm, Länge 33 cm
Coagulation tubes with trumpet valve, Ø 5 mm, length 33 cm



T.0021.05 Spatel-Elektrode, monopolar
Spatula electrode, monopolar



T.0022.05 Haken-Elektrode "J", monopolar
Hook electrode "J", monopolar



T.0023.05 Haken-Elektrode "L", monopolar
Hook electrode "L", monopolar



T.0024.05 Knopf-Elektrode, monopolar
Ballpoint electrode, monopolar



T.0020.05 Nadel-Elektrode, monopolar
Needle electrode, monopolar



Elektroden, monopolar, massive Ausführung, Ø 5 mm, Arbeitslänge 33 cm
Electrodes, monopolar, solid model, Ø 5 mm, working length 33 cm



T.0025.05 Spatel-Elektrode, monopolar
Spatula electrode, monopolar



T.0026.05 Haken-Elektrode "J", monopolar
Hook electrode "J", monopolar



T.0027.05 Haken-Elektrode "L", monopolar
Hook electrode "L", monopolar



T.0028.05 Knopf-Elektrode, monopolar
Ballpoint electrode, monopolar



T.0028.06 Nadel-Elektrode, monopolar
Needle electrode, monopolar



T.0025.99 Comfort-Handgriff für Elektroden T.0025.05-T.0028.06
Comfort-Handle for electrodes T.0025.05-T.0028.06

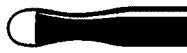
Koagulations-Saugkanülen / Elektroden, monopolar, Ø 5 mm, Länge 33 cm, austauschbar Coagulation Suction Tubes / Electrodes, monopolar, Ø 5 mm, length 33 cm, interchangeable



Koagulationssaugrohr mit Trompetenventil, Ø 5 mm, Länge 33 cm
Coagulation tubes with trumpet valve, Ø 5 mm, length 33 cm

komplett mit T.0120.05
complete with T.0120.05

Aufsatz allein
tip only



T.0121.05 Spatel-Elektrode, monopolar
Spatula electrode, monopolar

T.0125.05



T.0122.05 Haken-Elektrode "J", monopolar
Hook electrode "J", monopolar

T.0126.05



T.0123.05 Haken-Elektrode "L", monopolar
Hook electrode "L", monopolar

T.0127.05



T.0124.05 Knopf-Elektrode, monopolar
Ballpoint electrode, monopolar

T.0128.05



T.0121.06 Nadel-Elektrode, monopolar
Needle electrode, monopolar

T.0125.06



T.0120.05 Griff mit Trompetenventil
Handle with trumpet valve

T.0120.07 Griff mit 2 Trompetenventilen
Handle with 2 trumpet valves

Koagulations-Saugkanülen / Elektroden, monopolar, Ø 5 mm, Länge 33 cm
Coagulation Suction Tubes / Electrodes, monopolar, Ø 5 mm, length 33 cm



Elektroden, monopolar, massive Ausführung, Ø 5 mm, Arbeitslänge 33 cm
 Electrodes, monopolar, solid model, Ø 5 mm, working length 33 cm



T.0026.01 Spatel-Elektrode, monopolar
 Spatula-electrode, monopolar



T.0026.02 Haken-Elektrode "L", monopolar
 Hook-electrode "L", monopolar



T.0026.04 Haken-Elektrode "L", monopolar, auswechselbar
 Hook-electrode "L", monopolar, changeable



T.0026.15 Saug-Spülrohr, auswechselbar
 Suction-, Irrigation tube, changeable



T.0026.18 Punktionsnadelsauger, auswechselbar
 Aspiration needle suction tube, changeable



T.0032.20 Griff mit Schiebventil
 Handle with sliding valve



T.0120.05 Griff mit Trompetenventil
 Handle with trumpet valve

T.0120.07 Griff mit 2 Trompetenventilen
 Handle with 2 trumpet valves

Sicherheitskabel, monopolar, 3,5 m lang
Safety Cable, monopolar, length 3,5 m

new

autoclave

134°C



**einzigartige Sicherheitshülse - macht gewöhnliche
4 mm Stecker berührungssicher**

**unique safety sleeve - makes conventional 4 mm
connectors touch-safe**



fester Halt am Instrument durch vergoldete Lamellenkontakte
firm hold at the instrument due to gold-plated spring contacts

erfüllt die IEC Anforderungen
meets the IEC requirements



hohe Lebensdauer
long product life

für alle gebräuchlichen Generatoren
for all common ESU's

Sicherheitskabel, monopolar, 3,5 m lang Safety Cable, monopolar, length 3,5 m

einzigartige Sicherheitshülse - macht gewöhnliche
4 mm Stecker berührungssicher

unique safety sleeve - makes conventional 4 mm
connectors touch-safe

fester Halt am Instrument durch vergoldete Lamellenkontakte
firm hold at the instrument due to gold-plated spring contacts

erfüllt die IEC Anforderungen
meets the IEC requirements

hohe Lebensdauer
long product life

für alle gebräuchlichen Generatoren
for all common ESU's

autoclave

134 °C



Instrumentenseite - Stecker GRAU
Instrument side - connector GREY

HF-Generatorseite - Stecker SCHWARZ
ESU side - connector BLACK



T.9539.05

Sicherheitskabel. Länge 3,5 m, Stecker weiblich 4 mm,
Stecker männlich 5 mm für Generatoren **Erbe ACC / ICC - Serie**

Safety cable, length 3,5 m, plug female 4 mm,
plug male 5 mm for ESU's **Erbe ACC / ICC - Serie**



T.9539.06

Sicherheitskabel. Länge 3,5 m, Stecker weiblich 4 mm,
Stecker männlich 4 mm für Generatoren **Martin, Berchtold, Erbe T-Serie**

Safety cable, length 3,5 m, plug female 4 mm,
plug male 4 mm for ESU's **Martin, Berchtold, Erbe T-Serie**



T.9539.07

Sicherheitskabel. Länge 3,5 m, Stecker weiblich 4 mm,
Stecker männlich 8 mm (Bovie Jack) für US-Generatoren **Valleylab, Conmed, Birtcher, Medtrex**

Safety cable, length 3,5 m, plug female 4 mm,
plug male 8 mm (Bovie Jack) for US - ESU's **Valleylab, Conmed, Birtcher, Medtrex**

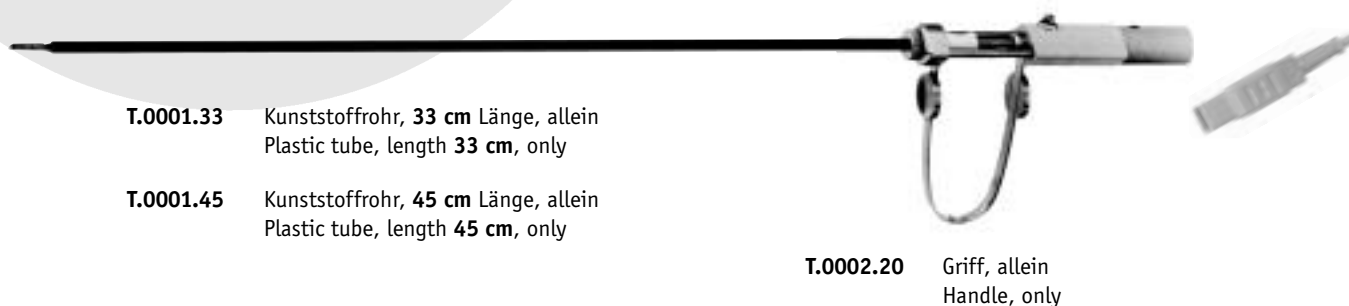
Hochfrequenzkabel, monopolar High Frequency Cable, monopolar



- T.9539.01** Hochfrequenz Kabel, monopolar, männlich/männlich, 3 m lang
High frequency cable, monopolar, male/male, 3 m length
- T.9539.02** Hochfrequenz Kabel, monopolar, männlich/männlich, 5 m lang
High frequency cable, monopolar, male/male, 5 m length
- T.9540.01** Hochfrequenz Kabel, monopolar, männlich/weiblich, 3 m lang
High frequency cable, monopolar, male/female, 3 m lang
- T.9540.02** Hochfrequenz Kabel, monopolar, männlich/weiblich, 5 m lang
High frequency cable, monopolar, male/female, 5 m length
- T.9539.04** Hochfrequenz Kabel, monopolar, weiblich/weiblich, 3 m lang
High frequency cable, monopolar, female/female, 3 m lang
- T.9539.03** Hochfrequenz Kabel, monopolar, weiblich/männlich = "Big Jack" (Valleylab), 3 m lang
High frequency cable, monopolar, female/male = "Big Jack" (Valleylab), 3 m lang

Bipolare Koagulationszange Ø 5 mm, Länge 33 cm und 45 cm, zerlegbar Bipolar Coagulation forceps Ø 5 mm, length 33 cm and 45 cm, detachable

Die Zange ist in 3 Einzelteile zerlegbar - Griff - Kunststoffrohr - Zangeneinsatz/Elektrode
The forceps is detachable into 3 parts - handle - plastic tube - forceps insert/electrode







T.0001.33 Kunststoffrohr, 33 cm Länge, allein
Plastic tube, length 33 cm, only

T.0001.45 Kunststoffrohr, 45 cm Länge, allein
Plastic tube, length 45 cm, only

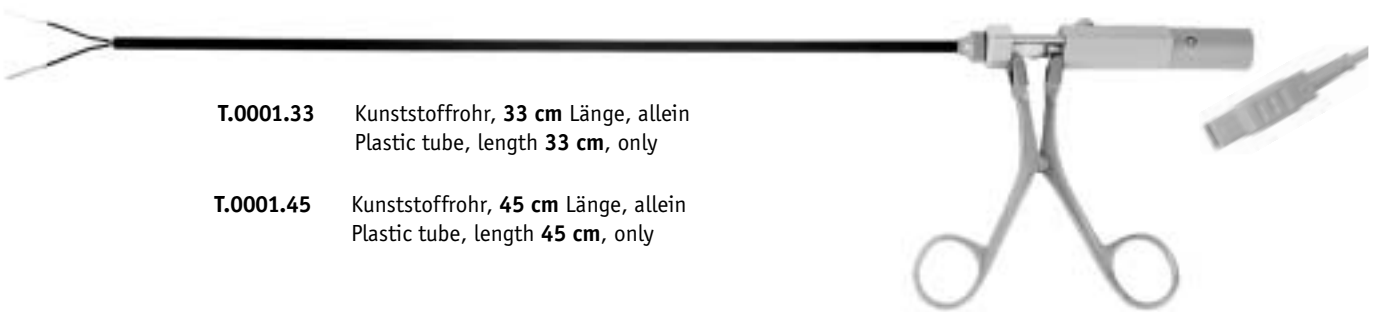
T.0002.20 Griff, allein
Handle, only

Bipolare Koagulationszange, zerlegbar, Ø 5 mm, mit Federgriff, Flachstecker-Anschluß
Bipolar Coagulation forceps, detachable, Ø 5 mm, with spring handle, flat-plug connector

	Länge length	Zange, komplett Forceps, complete	Elektrode, allein Electrode, only
 Maulteil gefenstert / Jaw fenestrated	33 cm	T.0002.33	T.0002.30
	45 cm	T.0002.45	T.0002.40
 Maulteil 3 mm breit, glatt / Jaw 3 mm wide	33 cm	T.0003.33	T.0003.30
	45 cm	T.0003.45	T.0003.40
 Maulteil, 1,5 mm breit / Jaw 1,5 mm wide	33 cm	T.0003.53	T.0003.50
	45 cm	T.0003.65	T.0003.60
 Pinzette 1,5 mm breit, / Jaw 1,5 mm wide	33 cm	T.0004.33	T.0004.30
	45 cm	T.0004.45	T.0004.40

Bipolare Koagulationszange Ø 5 mm, Länge 33 cm und 45 cm, zerlegbar Bipolar Coagulation forceps Ø 5 mm, length 33 cm and 45 cm, detachable

Die Zange ist in 3 Einzelteile zerlegbar - Griff - Kunststoffrohr - Zangeneinsatz/Elektrode
The forceps is detachable into 3 parts - handle - plastic tube - forceps insert/electrode







T.0001.33 Kunststoffrohr, **33 cm** Länge, allein
Plastic tube, length **33 cm**, only

T.0001.45 Kunststoffrohr, **45 cm** Länge, allein
Plastic tube, length **45 cm**, only

T.0011.20 Griff, allein
Handle, only

Bipolare Koagulationszange, **mit Ringgriff**,
zerlegbar, Ø 5 mm, Flachstecker-Anschluß

Bipolar Coagulation forceps, **with ring handle**,
detachable, Ø 5 mm, flat-plug connector

	Länge length	Zange, komplett Forceps, complete	Elektrode, allein Electrode, only
 Maulteil gefenstert / Jaw fenestrated	33 cm	T.0011.00	T.0002.30
	45 cm	T.0011.01	T.0002.40
 Maulteil 3 mm breit, glatt / Jaw 3 mm wide	33 cm	T.0011.02	T.0003.30
	45 cm	T.0011.04	T.0003.40
 Pinzette, 1,5 mm breit / Forceps 1,5 mm wide	33 cm	T.0011.06	T.0004.30
	45 cm	T.0011.07	T.0004.40
 Maulteil 1,5 mm breit, / Jaw 1,5 mm wide	33 cm	T.0011.08	T.0003.50
	45 cm	T.0011.09	T.0003.60

Bipolare Koagulationszange Ø 5 mm, Länge 33 cm und 45 cm, zerlegbar Bipolar Coagulation forceps Ø 5 mm, length 33 cm and 45 cm, detachable

Die Zange ist in 3 Einzelteile zerlegbar - Griff - Kunststoffrohr - Zangeneinsatz/Elektrode
The forceps is detachable into 3 parts - handle - plastic tube - forceps insert/electrode







T.0012.33 Kunststoffrohr, 33 cm Länge, allein
Plastic tube, length 33 cm, only

T.0012.45 Kunststoffrohr, 45 cm Länge, allein
Plastic tube, length 45 cm, only

T.0012.20 Griff, allein
Handle, only

Bipolare Koagulationszange, Ø 5 mm, mit Federgriff, zerlegbar
Rundstecker/Storz kompatibel

Bipolar Coagulation forceps, Ø 5 mm, with spring handle, detachable
round plug/Storz compatible

	Länge length	Zange, komplett Forceps, complete	Elektrode, allein Electrode, only
 Pinzette, 1,5 mm breit / Forceps, 1,5 mm wide	33 cm	T.0012.00	T.0012.10
	45 cm	T.0012.01	T.0012.11
 Maulteil gefenstert / Jaw fenestrated	33 cm	T.0012.02	T.0012.12
	45 cm	T.0012.03	T.0012.13
 Maulteil 3 mm breit / Jaw 3 mm wide	33 cm	T.0012.04	T.0012.14
	45 cm	T.0012.05	T.0012.15
 Maulteil 1,5 mm breit / Jaw 1,5 mm wide	33 cm	T.0012.06	T.0012.16
	45 cm	T.0012.07	T.0012.17

Bipolare Koagulationszange / Bipolare Schere, Ø 5 mm, drehbar, zerlegbar Bipolar Coagulation forceps / Bipolar Scissors, Ø 5 mm, rotatable, detachable



new
Ø 3mm

auf Anfrage
upon request

Achtung - Neu

Die wichtigsten Vorteile der neuen bipolaren Koagulationszange:

- zerlegbar, dadurch leichtes Reinigen
- 360° drehbar, bequeme Handhabung
- Arbeitsende **weicht beim Schließen nicht zurück**
- ergonomisches Design
- modularer Aufbau
- autoklavierbar 134 °C

Attention - New

The important advantages of the new bipolar coagulation forceps:

- detachable, therefore easy to clean
- 360° rotatable, comfortable handling
- **no receding** of the working tip during closing
- ergonomic design
- modular construction
- autoclavable 134°C



Die neue, wiederverwendbare bipolare Scheren-Elektrode für die Laparoskopie ermöglicht Dissektion und Schneiden bei gleichzeitiger Koagulation.

Ein Instrumentenwechsel ist nicht mehr erforderlich

- zerlegbar, dadurch leichtes Reinigen
- 360° drehbar, bequeme Handhabung
- Arbeitsende **weicht beim Schließen nicht zurück**
- ergonomisches Design
- modularer Aufbau
- autoklavierbar 134°C

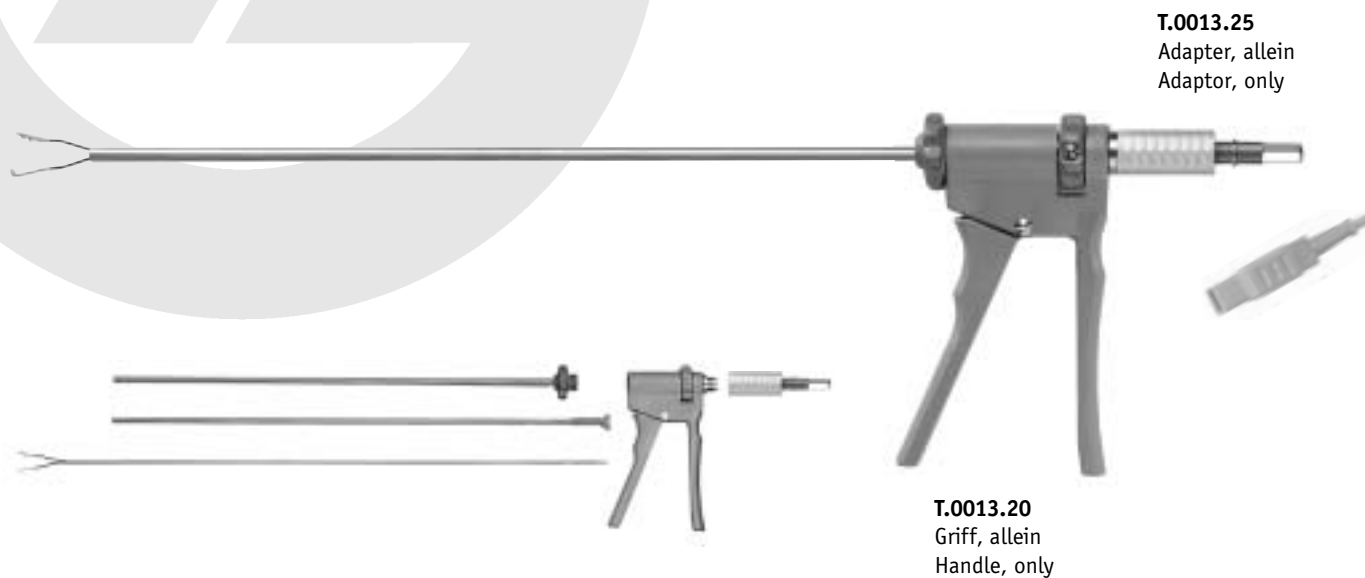
The new, reusable bipolar scissor electrode for laparoscopy provides the ability to dissect, cut and coagulate at the same time.

Changing the instrument is no longer necessary.

- detachable, therefore easy to clean
- 360° rotatable, comfortable handling
- **no receding** of the working tip during closing
- ergonomic design
- modular construction
- autoclavable 134°C

Die Zange ist in 5 Einzelteile zerlegbar - Griff - Innenrohr - Außenrohr - Zangeneinsatz/Elektrode - Adapter
The forceps is detachable into 5 parts - handle - inside tube - outer tube - forceps insert/electrode - adaptor

Bipolare Koagulationszange Ø 5 mm, Länge 20 mm, 34 cm und 45 cm, drehbar, zerlegbar
Bipolar Coagulation forceps Ø 5 mm, length 20 mm, 34 cm and 45 cm, rotatable, detachable



T.0013.25
 Adapter, allein
 Adaptor, only

T.0013.20
 Griff, allein
 Handle, only





Außenrohr, allein
 Outer tube, only

Länge length	Cat No.
20,0 cm	T.0013.26
34,0 cm	T.0013.21
45,0 cm	T.0013.23

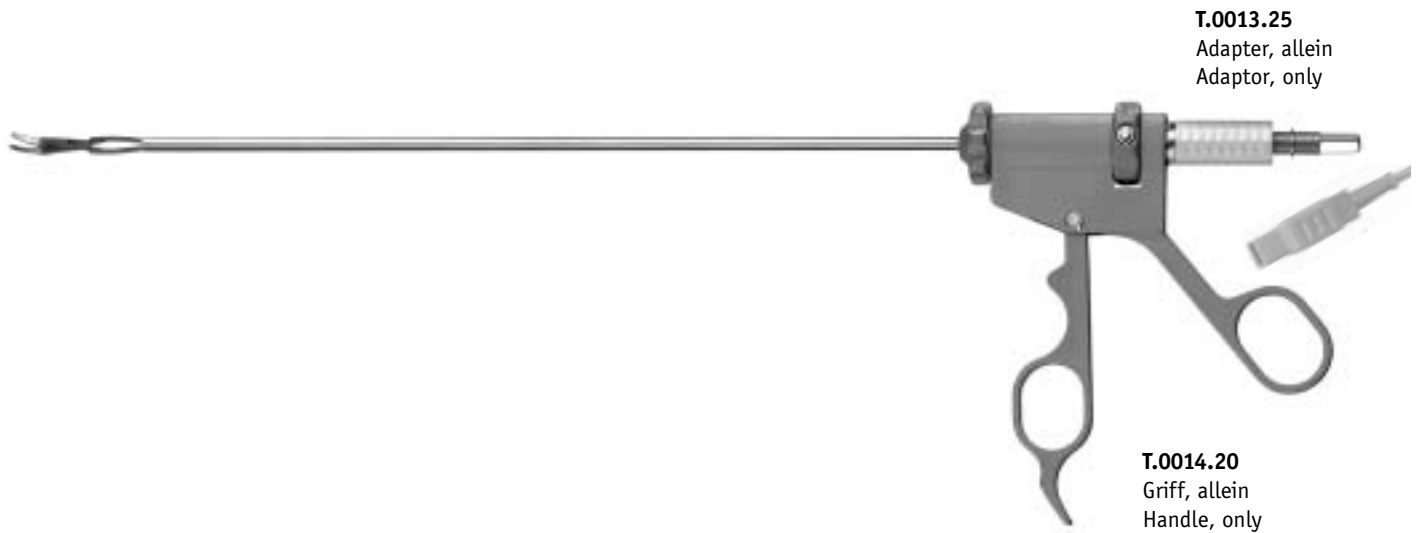
Innenrohr, allein
 Inner tube, only

Länge length	Cat No.
20,0 cm	T.0013.27
34,0 cm	T.0013.22
45,0 cm	T.0013.24

Bipolare Koagulationszange, zerlegbar, Ø 5 mm, **inklusive Adapter** mit Flachstecker
 Bipolar Coagulation forceps, detachable, Ø 5 mm, **including adaptor** with flat plug connector

	Länge length	Zange, komplett Forceps, complete	Elektrode, allein Electrode, only
 Maulteil gefenstert / Jaw fenestrated	20 cm 34 cm 45 cm	T.0013.06 T.0013.00 T.0013.01	T.0013.16 T.0013.10 T.0013.11
 Maulteil 3 mm breit, glatt / Jaw 3 mm wide, smooth	20 cm 34 cm 45 cm	T.0013.07 T.0013.02 T.0013.03	T.0013.18 T.0013.12 T.0013.13
 Pinzette, 1,5 mm breit / Forceps 1,5 mm wide	20 cm 34 cm 45 cm	T.0013.08 T.0013.04 T.0013.05	T.0013.17 T.0013.14 T.0013.15
 new KLEPPINGER gerieft / serrated	20 cm 34 cm 45 cm	T.0013.40 T.0013.41 T.0013.42	T.0013.30 T.0013.31 T.0013.32

Bipolarer Dissektor / Schere, gebogen, Ø 5 mm, drehbar, zerlegbar Bipolar Dissector / Scissors, curved, Ø 5 mm, rotatable, detachable



T.0013.25
Adapter, allein
Adaptor, only

T.0014.20
Griff, allein
Handle, only

Außenrohr, allein
Outer tube, only

Länge length	Cat No.
20,0 cm	T.0013.26
34,0 cm	T.0013.21
45,0 cm	T.0013.23

Innenrohr, allein
Inner tube, only

Länge length	Cat No.
20,0 cm	T.0013.27
34,0 cm	T.0013.22
45,0 cm	T.0013.24

Bipolarer Dissektor / Schere, zerlegbar, Ø 5 mm, **inklusive Adapter** mit Flachstecker
Bipolar Dissector / Scissors, detachable, Ø 5 mm, **including adaptor** with flat plug connector

	Länge length	Instrument, komplett Instrument, complete	Elektrode, allein Electrode, only
<i>new</i> MARYLAND Dissektor gebogen / Dissector curved	20 cm 34 cm 45 cm	T.0014.22 T.0014.23 T.0014.24	T.0014.17 T.0014.18 T.0014.19
Schere, gebogen / Scissors, curved	20 cm 34 cm 45 cm	T.0014.02 T.0014.00 T.0014.01	T.0014.12 T.0014.10 T.0014.11
<i>new</i> Hartmetall Schere, gebogen / TC Scissors, curved	20 cm 34 cm 45 cm	T.0014.06 T.0014.07 T.0014.08	T.0014.15 T.0014.13 T.0014.14

Die auf Seite 87 abgebildeten Einsätze/Elektroden (T.0013.10 - T.0013.32) können ebenfalls verwendet werden.
The inserts/electrodes, illustrated on page 87 (T.0013.10 - T.0013.32) are also useable with ring handle

Bipolare Koagulationselektroden, Ø 5 mm, 33 cm Nutzlänge Bipolar Coagulation Electrodes, Ø 5mm, 33 cm working length

new
Ø 3mm

auf Anfrage
upon request



- T.0015.05** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 33 cm Nutzlänge, Arbeitsende "L-Haken".
(es kann tastend und ziehend, punktförmig, klein- oder großflächig koaguliert werden)
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 33 cm working length, tips "L-hook"
(for coagulation in a tactile or drawing manner, on the spot, in small or large areas)



- T.0016.05** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 33 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Rundhaken".
(zur Koagulation im Leberbett und zum sicheren Anhaken von Verwachsungen, die nach bipolarer Koagulation durchtrennt werden können)
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 33 cm working length, tips "J-hook"
(for coagulation in the liver bed and for hooking on adhesions which can be separated after bipolar coagulation)



- T.0017.05** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 33 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Kugelform".
(zur Koagulation im Leberbett)
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 33 cm working length, tips "Ball point"
(for coagulation in the liver bed)



- T.0017.06** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 33 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Nadel bajonett"
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 33 cm working length, tips "Needle bayonet"

Bipolare Koagulationselektroden, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge Bipolar Coagulation Electrodes, Ø 5 mm, 34 cm working length



neu

- T.0018.01** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge, Arbeitsende "J-Haken".
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 34 cm working length, tips "J-hook"



neu

- T.0018.02** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge, Arbeitsende "L-Haken".
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 34 cm working length, tips "L-hook"



neu

- T.0018.03** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Spatel".
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 34 cm working length, tips "Spatula"



neu

- T.0018.04** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Kuppel".
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 34 cm working length, tips "Dome"





















neu

- T.0018.05** Bipolare Koagulationselektrode, Ø 5 mm, 34 cm Nutzlänge, Arbeitsende "Teller".
Bipolar coagulation-electrode, Ø 5 mm, 34 cm working length, tips "Plate"

Bipolare Instrumentenkabel Bipolar Instrument Cable

Anschlußkabel für bipolare Instrumente, 3 m lang
Cable for bipolar instruments, 3 m length

Biopolar-Geräte Bipolar-Units	Cat. No.	Instrumente Instruments
 Erbe/Wisap/Storz	T.5768.05	 Flachstecker / flat plug
 GIMMI/Martin/Berchtold	T.5768.06	 Flachstecker / flat plug
 Valleylab	T.5768.07	 Flachstecker / flat plug
 Erbe/Wisap/Storz	T.5768.00	 Storz (ältere/older Mod.)
 GIMMI/Martin/Berchtold	T.5768.01	 Storz (ältere/older Mod.)
 Valleylab	T.5767.00	 Storz (ältere/older Mod.)
 Erbe/Wisap/Storz	T.5768.03	 Storz (neu/new Mod.)
 GIMMI/Martin/Berchtold	T.5768.04	 Storz (neu/new Mod.)
 Valleylab	T.5766.00	 Storz (neu/new Mod.)

Simulations-Trainer Simulation Trainer

Die Kunst des endoskopischen Operierens ist nicht durch Assistenz erlernbar, wie z.B. bei der Laparatomie. Der Simulations-Trainer ermöglicht ein realistisches Training der Minimal Invasiven Chirurgie.

Die verschiedenen Trainingselemente in verschiedenen Schwierigkeitsstufen und das Übungsvideo führen den Chirurgen stufenweise und systematisch durch das Trainingsprogramm.

In contrast to laparatomic procedures, the art of performing endoscopic operations cannot be acquired by assistance in the operating theatre. The Simulation-Trainer is an optimum training device for learning the technique of Minimal Invasive Surgery.

The different training modules, in several degrees of difficulty and the video tape with detailed instructions lead the Surgeon step by step through the training program.



T.1000.00 Simulations-Trainer, komplett mit 5 Trainingselementen und Übungs-Video-Film (englisch)

Simulation Trainer, complete with 5 training objects and Video tape (english)

T.1000.01 Ersatz-Membrane, 5 Stück
Spare diaphragms, 5 each

Sterilisations-Zubehör für Endoskopie-Instrumente Sterilizing Accessories for Endoscopy Instruments



new

T.1002.00 Optik Behälter für 2 x Ø 1-10 mm Optiken
bis 45 cm Gesamtlänge
Abmessungen: 457 x 70 x 35 mm

Scope tray for 2 x Ø 1-10 mm Endoscopes
to 45 cm length
measurements: 457 x 70 x 35 mm

T.1002.02 Optik Behälter für 2 x Optiken Ø 1-10 mm
bis 39 cm Gesamtlänge
Abmessungen: 394 x 70 x 35 mm

Scope tray for 2 x Scopes Ø 1-10 mm
to 39 cm length
measurements: 394 x 70 x 35 mm

T.1002.04 Optik Behälter für 2 x Arthroskope / Sinuskope
Abmessungen: 235 x 76 x 32 mm

Scope tray for 2 x Arthroscopes / Sinusscopes
measurements: 235 x 76 x 32 mm



new

T.1002.06 Universal Behälter für 3 Optiken 5 mm oder
10 mm und Kaltlichtkabel
Abmessungen: 465 x 212 x 51 mm

Universal tray for 3 Scopes 5 mm or
10 mm and fibre optic light cable
measurements: 465 x 212 x 51 mm

T.1002.08 Universal Behälter mit 2 Silikonmatten
Abmessungen: 464 x 229 x 51 mm

Universal tray with 2 silicone mats
measurements: 464 x 229 x 51 mm

Sterilisations-Zubehör für Endoskopie-Instrumente Sterilizing Accessories for Endoscopy Instruments



new

T.1002.10 Universal Behälter mit 2 Silikonmatten
Abmessungen: 502 x 239 x 102 mm

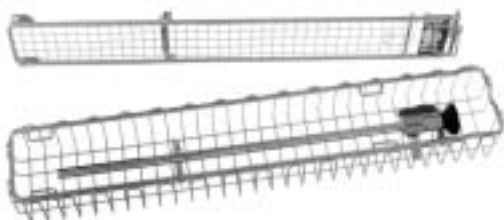
Universal tray with 2 silicone mats
measurements: 502 x 239 x 102 mm



new

T.1001.00 Sterilisationsbehälter für Instrumente
mit Ø 5 mm und Ø 10 mm
Abmessungen: 464 x 190 x 70 mm

Sterilisation tray for instruments
with Ø 5 mm and Ø 10 mm,
measurements: 464 x 190 x 70 mm



Sterilisier Siebkorb für Optiken,
Wire basket for telescopes

T.1002.99 455 x 80 x 52 mm (1 Laparoscope)
T.1002.96 455 x 80 x 52 mm (2 Laparoscope)
T.1002.97 290 x 80 x 52 mm (Arthro / ENT)
T.1002.98 670 x 80 x 52 mm (Bronchoscope)

Sterilisations-Zubehör für Endoskopie-Instrumente Sterilizing Accessories for Endoscopy Instruments



- T.1002.92** Lagerungs- und Sterilisiergestell für 15 Stück MIC-Instrumente Ø 5 oder 10 mm,
470 mm x 250 mm x 125 mm
Storage and sterilization rack for 15 pcs. of MIC-instruments Ø 5 or 10 mm,
470 mm x 250 mm x 125 mm



- T.1002.90** Autoklavierbare Schutzhülsen für Endoskope bis Ø 4 mm, (Box 10 Stück)
durch Zusammenstecken von 2 Hülsen erweiterbar für Urologie / Gynäkologie - Optiken
Autoclaveable Protection Tubes for telescopes up to Ø 4mm, (Box 10 pcs.)
assembling of two tubes will allow a protection for Urology / Gynaecology scopes

Zubehör für die Reinigung / Pflege Accessories for cleaning and care



T.1003.00 Reinigungspistole, komplett mit 8 Adaptern
(an Wasserhahn oder zentrale Druckluftanlage
anschließbar)
Cleaning pistol, complete with 8 adaptors
(attachable to standard water tap or
compressed-air plant)



T.1003.50 Reinigungsbürste für Ø 5 mm,
49 cm lang, (Packung à 10 Stück)
Cleaning brush for Ø 5 mm,
49 cm length, (10 pcs. p. box)



T.1003.51 Reinigungsbürste für Ø 10mm,
49 cm lang, (Packung à 10 Stück)
Cleaning brush for Ø 10 mm,
49 cm length, (10 pcs. p. box)



J.8860.06 Spezialöl zur Instrumentenpflege
Special oil for instrument care

Tips zur Instrumentenpflege

Ein sehr wichtiger Punkt ist die Pflege und Aufbereitung von Instrumenten.

Um die Funktionsfähigkeit und den Wert der Instrumente zu erhalten, ist es außerordentlich wichtig, folgende Regeln für die Instrumentenaufbereitung zu beachten:

1. Reinigung:

Die Instrumente müssen unmittelbar nach dem Gebrauch gereinigt werden. Zunächst sind die Operationsrückstände (Blut, Sekret, Gewebe etc.) abzuspielen. Zerlegbare Instrumente müssen zu diesem Zweck demontiert werden.

Für die **manuelle Reinigung** sollten hier weiche Reinigungstücher oder weiche Bürsten verwendet werden.

Bei der **maschinellen Reinigung** müssen die Instrumente in geeigneten Siebkörben nebeneinander gelagert werden.

Instrumente mit beweglichen Gelenken wie Klemmen, Scheren und Nadelhalter müssen mit geöffnetem Schluß gereinigt werden.

Bezüglich der verwendeten Reinigungs- und Desinfektionsmittel sind die Herstellerangaben genauestens zu beachten, ebenso die Bedienungsanleitungen für die zur Anwendung kommenden Maschinen bzw. Geräte.

Wichtig: Verwenden Sie täglich frisches Lösungsmittel

Achtung: fabrikneue Instrumente müssen vor der ersten Sterilisation gründlich gereinigt werden.

2. Spülung:

Nach der Reinigung / Desinfektion müssen die Instrumente mit klarem Wasser nachgespült werden. Es empfiehlt sich hier die Verwendung von vollentsalztem Wasser.

3. Trocknung:

Im Anschluß an die Spülung müssen die Instrumente sofort getrocknet werden. Wasserrückstände können zu Korrosion führen.

4. Prüfung:

Beschädigte oder fleckige Instrumente müssen aussortiert und zur Reparatur gegeben oder einer Sonderbehandlung unterzogen werden.

5. Pflege:

Instrumente mit Gelenken (Klemmen, Scheren etc.) müssen mit silikonfreiem Öl auf Paraffinbasis behandelt werden. (GIMMI-Nr. J.8860.06)

6. Sterilisation:

Dampfsterilisation: 134°C / 2 bar

bitte nur für Sterilisierzwecke geeigneten Dampf verwenden (DIN 58946, Teil 7 und Empfehlung der Norm pr EN 285 beachten).

Heißluftsterilisation: 180°C - 200°C

hierbei ist auf die allgemeine Anwendung von Pflegemitteln zu verzichten. Nur die Gelenke sind gezielt zu ölen.

Zur Vermeidung von Schäden an den Instrumenten durch das Erhitzen und Abkühlen während der Sterilisation, dürfen Instrumente mit Rastensperren nur geöffnet oder in der ersten Raste geschlossen sterilisiert werden.

Hints for Instrument Care

A very important topic are the care, the preparation and maintenance of the instruments.

For securing the functional capability and value of the instruments, it is very important to pay attention to the following rules:

1. Cleaning:

The instruments have to be cleaned **immediately** after use.

Firstly you have to rinse sedimentations of operation-residues (blood, secretions, medicines). Detachable instruments must be disassembled.

In case of **manual cleaning**, please remove coverings with soft textile cloths or soft brushes.

In case of **mechanical cleaning** the instruments must be stored on instrument carriers which are suitable for cleaning.

Movable instruments such as forceps, scissors and needle holders must be opened before cleaning.

For cleaning and disinfection agents please do consider concentration, temperature and effecting times given by the manufacturer.

Follow the operating instructions of the used machines.

Important: Please do use fresh solutions every day.

Attention: Brand new instruments must be cleaned, as explained above, before they are sterilized for the first time.

2. Rinsing:

After cleaning / disinfection the instruments must be rinsed, preferably with demineralized water.

3. Drying:

After rinsing the instruments must be dried **immediately**.

Remaining water may cause corrosion.

4. Inspection:

Damaged, spitted or stained instruments must be sorted out and especially be treated or be repaired.

5. Care:

Movable instruments (forceps, scissors needle holders) must be treated with a silicon-free Oil on paraffin base).

(GIMMI-No. J.8860.06)

6. Sterilization:

Steam sterilization: 134°C / 2 bar

please use steam for sterilization purposes only (DIN 58946, Part 7 and recommendation of pr EN 285)

Hot air sterilization: 180°C - 200°C

please do not use care agents for general surface protection, only joints and locks must be oiled.

To avoid damages on instruments with ratchets, produced as a result of heating and cooling during the sterilizing process, the instruments must be opened or closed in the first ratchet notch only.

Nummernverzeichnis Index of Numbers

E	S.0553.0156	T.0003.5383	T.0013.0687
E.8000.014	S.0554.0156	T.0003.60 ...83,84	T.0013.0787
E.8001.024	S.0570.103	T.0003.6583	T.0013.0887
E.8002.034	S.0600.0555	T.0004.30 ...83,84	T.0013.1087
E.8002.044	S.0600.0655	T.0004.3383	T.0013.1187
E.8003.054	S.0603.0023	T.0004.40 ...83,84	T.0013.1287
E.8003.064	S.0901.0266	T.0004.4583	T.0013.1387
E.8006.114	S.0901.0362	T.0007.0423	T.0013.1487
E.8008.154	S.0901.0466	T.0007.1023	T.0013.1587
E.8180.354	S.0901.0666	T.0011.0084	T.0013.1687
E.8180.454	S.0901.0866	T.0011.0184	T.0013.1787
E.8230.354	S.0901.1066	T.0011.0284	T.0013.1887
E.8230.454	S.0901.1266	T.0011.0484	T.0013.2187,88
E.8230.45X4	S.0901.2062	T.0011.0684	T.0013.2287,88
E.8230.50F4	S.0902.0562	T.0011.0784	T.0013.2387,88
E.8230.604	S.0902.0662	T.0011.0884	T.0013.2487,88
E.8250.354	S.0902.1663	T.0011.0984	T.0013.2687,88
E.8250.484	S.0902.1763	T.0011.2084	T.0013.2787,88
E.8280.102	S.0903.1863	T.0012.0085	T.0013.3087
E.8280.152	S.0903.2063	T.0012.0185	T.0013.3187
E.8280.202	S.0903.2263	T.0012.0285	T.0013.3287
E.8280.302	S.0904.0166	T.0012.0385	T.0013.4087
E.8290.111	S.0906.3363	T.0012.0485	T.0013.4187
E.8290.511	S.0907.3364	T.0012.0585	T.0013.4287
E.8293.111	S.0912.0264	T.0012.0685	T.0014.0088
E.8293.511	S.0912.0464	T.0012.0785	T.0014.0188
E.8294.111	S.0912.0664	T.0012.0885	T.0014.0288
E.8294.511	S.0912.0864	T.0012.0985	T.0014.0688
E.8300.484	S.0912.1064	T.0012.1085	T.0014.0788
E.8180.604	S.0912.1264	T.0012.1185	T.0014.0888
	S.1335.2055	T.0012.1285	T.0014.1088
J		T.0012.1385	T.0014.1188
J.8860.0696	T	T.0012.1485	T.0014.1288
	T.0001.33 ...83,84	T.0012.1585	T.0014.1388
S	T.0001.45 ...83,84	T.0012.1685	T.0014.1488
S.0500.0065	T.0002.2083	T.0012.1785	T.0014.1588
S.0500.0165	T.0002.30 ...83,84	T.0012.2085	T.0014.1788
S.0500.0265	T.0002.3383	T.0012.3385	T.0014.1888
S.0500.0365	T.0002.40 ...83,84	T.0012.4585	T.0014.1988
S.0510.2057	T.0002.4583	T.0013.0087	T.0014.2288
S.0515.2057	T.0003.30 ...83,84	T.0013.0187	T.0014.2388
S.0520.2057	T.0003.3383	T.0013.0287	T.0014.2488
S.0550.0156	T.0003.40 ...83,84	T.0013.0387	T.0015.0589
S.0551.0156	T.0003.4583	T.0013.0487	T.0016.0589
S.0552.0156	T.0003.50 ...83,84	T.0013.0587	T.0017.0589

Nummernverzeichnis Index of Numbers

T.0017.0689	T.0044.0228	T.0128.0578	T.0510.0325
T.0018.0190	T.0044.0328	T.0130.0071	T.0511.0023
T.0018.0290	T.0044.0528	T.0130.0171	T.0511.0123
T.0018.0390	T.0044.1028	T.0130.0271	T.0511.0323
T.0018.0490	T.0044.1328	T.0130.0371	T.0511.0523
T.0018.0590	T.0044.1528	T.0130.0571	T.0511.0623
T.0020.0577	T.0044.2028	T.0130.1072	T.0511.0823
T.0021.0577	T.0044.3028	T.0130.1172	T.0511.1023
T.0022.0577	T.0044.3128	T.0130.1272	T.0511.1223
T.0023.0577	T.0045.0029	T.0130.1372	T.0608.0261
T.0024.0577	T.0045.0129	T.0130.1472	T.0608.0461
T.0025.0577	T.0045.0229	T.0130.1572	T.0608.0661
T.0025.9977	T.0100.0524	T.0130.1672	T.0608.0861
T.0026.0179	T.0100.0724	T.0130.1772	T.0608.1061
T.0026.0279	T.0100.0824	T.0130.1872	T.0608.1261
T.0026.0479	T.0100.1024	T.0130.1972	T.0608.1661
T.0026.0577	T.0100.1224	T.0131.1076	T.0608.1761
T.0026.1579	T.0100.1524	T.0131.1176	T.0608.1861
T.0026.1879	T.0100.1824	T.0131.1276	T.0608.1861
T.0027.0577	T.0100.2124	T.0131.1376	T.0609.1661
T.0028.0577	T.0102.1024	T.0131.1476	T.0609.1761
T.0028.0677	T.0102.1224	T.0131.1576	T.0609.1861
T.0032.0526	T.0102.1524	T.0131.1676	T.0611.1760
T.0032.0626	T.0102.1824	T.0131.1776	T.0611.1860
T.0032.0726	T.0103.1024	T.0131.1876	T.0611.1960
T.0032.0826	T.0103.1224	T.0131.4076	T.0611.2160
T.0032.0926	T.0103.1524	T.0131.4176	T.0611.2260
T.0032.1026	T.0103.2024	T.0131.4276	T.0611.2360
T.0032.1126	T.0103.2224	T.0131.4376	T.0611.2560
T.0032.1226	T.0103.2524	T.0131.4476	T.0611.3061
T.0032.1326	T.0104.1024	T.0131.4576	T.0611.3161
T.0032.1426	T.0104.1224	T.0131.4676	T.0611.3261
T.0032.1526	T.0104.1524	T.0131.4776	T.0611.3361
T.0032.1626	T.0104.1824	T.0131.4876	T.0611.3461
T.0032.1726	T.0120.05 . . .78,79	T.0210.0174	T.0611.3561
T.0032.2079	T.0120.07 . . .78,79	T.0210.0374	T.0611.3661
T.0035.0525	T.0121.0578	T.0210.0474	T.0611.3761
T.0037.0425	T.0121.0678	T.0210.0573	T.0611.4660
T.0038.0527	T.0122.0578	T.0210.0675	T.0611.4760
T.0039.0527	T.0123.0578	T.0210.0775	T.0611.4860
T.0040.0527	T.0124.0578	T.0210.0875	T.0612.0461
T.0041.0527	T.0125.0578	T.0210.1075	T.0612.0661
T.0042.0527	T.0125.0678	T.0510.0025	T.0612.0861
T.0043.0527	T.0126.0578	T.0510.0125	T.0612.1061
T.0044.0128	T.0127.0578	T.0510.0225	T.0612.1261

Nummernverzeichnis Index of Numbers

T.0612.1760	T.1106.1618	T.5644.5068	T.8006.0515
T.0612.1860	T.1106.1718	T.5644.5168	T.8006.0615
T.0612.1960	T.1106.2018	T.5644.5268	T.8006.0815
T.0612.2160	T.1106.2118	T.5645.0570	T.8006.1015
T.0612.2360	T.1106.2218	T.5645.1070	T.8006.1115
T.0612.2460	T.1315.0020,21	T.5646.0570	T.8006.1215
T.0612.2660	T.1315.0120,22	T.5646.1070	T.8010.0311
T.0612.2760	T.1315.0320	T.5766.0091	T.8010.0411
T.0612.3160	T.1315.0322	T.5767.0091	T.8010.0511
T.0612.3360	T.2315.0020,21	T.5768.0091	T.8010.0611
T.0612.3460	T.2515.0120,22	T.5768.0191	T.8010.0811
T.0612.3660	T.2515.0220,22	T.5768.0391	T.8010.1011
T.0612.3760	T.2815.0020,21	T.5768.0491	T.8010.1111
T.0612.3860	T.5535.0145	T.5768.0591	T.8010.1211
T.0612.3960	T.5600.3968	T.5768.0691	T.8010.1511
T.0612.4060	T.5600.4068	T.5768.0791	T.8010.2011
T.0612.4160	T.5600.4168	T.8002.035	T.8010.2311
T.0612.4360	T.5600.4268	T.8002.055	T.8010.2411
T.0612.4660	T.5600.4368	T.8002.065	T.8010.2511
T.0612.4760	T.5600.4468	T.8002.085	T.8010.2611
T.1000.0092	T.5600.4968	T.8002.105	T.8010.2811
T.1000.0192	T.5600.5068	T.8002.115	T.8010.3011
T.1001.0094	T.5600.5168	T.8002.125	T.8010.3111
T.1002.9694	T.5600.5268	T.8003.035	T.8010.3211
T.1002.0093	T.5600.5368	T.8003.055	T.8010.3511
T.1002.0293	T.5600.5468	T.8003.065	T.8010.4011
T.1002.0493	T.5600.6069	T.8003.085	T.8010.429,15
T.1002.0693	T.5600.6169	T.8003.105	T.8010.4310,11,15
T.1002.0893	T.5600.6569	T.8003.115	T.8010.4415
T.1002.1094	T.5600.6669	T.8003.125	T.8010.459,10,11,15
T.1002.9095	T.5601.4268	T.8004.035	T.8010.469,10,11,15
T.1002.9295	T.5601.4368	T.8004.055	T.8010.479,10,15
T.1002.9794	T.5601.4468	T.8004.065	T.8010.489,10,11,15
T.1002.9894	T.5601.5268	T.8004.085	T.8010.499,10,15
T.1002.9994	T.5601.5368	T.8004.105	T.8010.509,10,11,15
T.1003.0096	T.5601.5468	T.8004.115	T.8010.519,10,11,15
T.1003.5096	T.5642.4269	T.8004.125	T.8010.529,10,11,15
T.1003.5196	T.5642.5269	T.8004.385,6,7,8	T.8010.5315
T.1106.0518	T.5643.4269	T.8004.405,6,7,8	T.8010.5410,15
T.1106.0618	T.5643.5269	T.8005.0515	T.8010.5510,11,15
T.1106.1018	T.5644.3968	T.8005.0615	T.8010.5610,15
T.1106.1218	T.5644.4068	T.8005.0815	T.8010.6010,11,15
T.1106.1318	T.5644.4168	T.8005.1015	T.8011.0311
T.1106.1418	T.5644.4268	T.8005.1115	T.8011.0411
T.1106.1518	T.5644.4968	T.8005.1215	T.8011.0511

Nummernverzeichnis Index of Numbers

T.8011.0611	T.8013.059	T.8016.1016	T.8018.1016
T.8011.0811	T.8013.069	T.8016.1116	T.8018.1116
T.8011.1011	T.8013.079	T.8016.1216	T.8018.1216
T.8011.1111	T.8013.089	T.8017.0310	T.8019.0516
T.8011.1211	T.8013.099	T.8017.0510	T.8019.0616
T.8011.1511	T.8013.109	T.8017.0710	T.8019.0816
T.8011.2011	T.8013.119	T.8017.0810	T.8019.1016
T.8011.359	T.8013.129	T.8017.1010	T.8019.1116
T.8011.4215	T.8013.149	T.8017.1110	T.8019.1216
T.8011.4310,15	T.8014.1012	T.8017.1210	T.8020.0516
T.8011.4415	T.8014.1112	T.8017.1510	T.8020.0616
T.8011.459,10,15	T.8014.1512	T.8017.1610	T.8020.0816
T.8011.469,10,15	T.8014.1612	T.8017.1710	T.8020.1016
T.8011.479,10,15	T.8014.2012	T.8017.1810	T.8020.1116
T.8011.489,10,15	T.8014.2112	T.8017.1910	T.8020.1216
T.8011.499,10,15	T.8014.2512	T.8017.2010	T.8021.0514
T.8011.509,10,15	T.8014.2612	T.8017.2310	T.8021.0614
T.8011.519,10,15	T.8014.3012	T.8017.2510	T.8021.1014
T.8011.529,10,15	T.8014.3112	T.8017.2610	T.8021.1114
T.8011.5315	T.8014.3313	T.8017.2710	T.8021.1214
T.8011.549,10,15	T.8014.3513	T.8017.2810	T.8021.2514
T.8011.5510,15	T.8014.3613	T.8017.3010	T.8021.2614
T.8011.5610,15	T.8014.4013	T.8017.3110	T.8021.3014
T.8011.6010,15	T.8014.4113	T.8017.3210	T.8021.3114
T.8012.039	T.8014.4313	T.8017.3310	T.8021.3214
T.8012.059	T.8014.4513	T.8017.3410	T.8022.0518
T.8012.069	T.8014.4613	T.8017.3510	T.8022.0618
T.8012.079	T.8014.5013	T.8017.3610	T.8022.1018
T.8012.089	T.8014.5113	T.8017.3710	T.8022.1118
T.8012.099	T.8014.6313	T.8017.4310	T.8022.1218
T.8012.109	T.8014.6512,13	T.8017.4510	T.8022.1518
T.8012.119	T.8014.6612,13	T.8017.4610	T.8022.1618
T.8012.129	T.8014.7012,13	T.8017.4710	T.8022.2018
T.8012.149	T.8014.7112,13	T.8017.4810	T.8022.2118
T.8012.249	T.8014.8313	T.8017.5010	T.8022.2218
T.8012.259	T.8014.8513	T.8017.5110	T.8023.0017
T.8012.269	T.8014.8613	T.8017.5210	T.8023.0117
T.8012.279	T.8014.9013	T.8017.5310	T.8023.0217
T.8012.289	T.8014.9113	T.8017.5410	T.8023.0317
T.8012.299	T.8014.9213	T.8017.5510	T.8023.0417
T.8012.309	T.8014.9413	T.8017.5610	T.8023.0517
T.8012.319	T.8015.9413	T.8017.5710	T.8023.0617
T.8012.329	T.8016.0516	T.8018.0516	T.8023.0817
T.8012.349	T.8016.0616	T.8018.0616	T.8023.1017
T.8013.039	T.8016.0816	T.8018.0816	T.8023.1117

Nummernverzeichnis Index of Numbers

T.8023.1217	T.8027.0614	T.8049.086	T.8057.128
T.8023.1517	T.8027.0714	T.8049.106	T.9050.0820
T.8023.1617	T.8027.1114	T.8049.116	T.9050.0821
T.8023.1817	T.8027.1214	T.8049.126	T.9050.0822
T.8023.2017	T.8027.2114	T.8051.037	T.9050.11 . .20,21,22
T.8023.2117	T.8027.2214	T.8051.057	T.9050.13 . . .20,21
T.8023.2217	T.8027.2614	T.8051.067	T.9050.14 . .20,21,22
T.8023.2817	T.8027.2714	T.8051.087	T.9050.15 . .20,21,22
T.8023.3017	T.8027.3114	T.8051.107	T.9050.25 . .20,21,22
T.8023.3217	T.8027.3214	T.8051.117	T.9050.26 . .20,21,22
T.8023.3517	T.8027.3614	T.8051.127	T.9110.10 . .20,21,22
T.8023.4017	T.8027.3714	T.8052.037	T.9110.12 . .20,21,22
T.8023.4217	T.8027.4114	T.8052.057	T.9110.1422
T.8023.4417	T.8027.4214	T.8052.067	T.9110.15 . .20,21,22
T.8023.4617	T.8027.4614	T.8052.087	T.9112.0921
T.8023.4817	T.8027.4714	T.8052.107	T.9112.1120,21
T.8024.0519	T.8042.0017	T.8052.117	T.9112.1220,21
T.8024.0819	T.8042.0217	T.8052.127	T.9112.1421
T.8024.1019	T.8042.0417	T.8053.037	T.9211.02 . .20,21,22
T.8024.2019	T.8042.0617	T.8053.057	T.9211.0321
T.8024.2119	T.8042.0817	T.8053.067	T.9539.0182
T.8024.2219	T.8042.1017	T.8053.087	T.9539.0282
T.8024.2419	T.8043.036	T.8053.107	T.9539.0382
T.8025.0819	T.8043.056	T.8053.117	T.9539.0482
T.8025.1019	T.8043.066	T.8053.127	T.9539.0581
T.8025.1119	T.8043.086	T.8055.038	T.9539.0681
T.8025.1219	T.8043.106	T.8055.058	T.9539.0781
T.8025.1319	T.8043.116	T.8055.068	T.9540.0182
T.8026.0614	T.8043.126	T.8055.088	T.9540.0282
T.8026.1019	T.8044.0017	T.8055.108	T.0612.0261
T.8026.1114	T.8044.0217	T.8055.118	T.0612.4260
T.8026.1219	T.8044.0417	T.8055.128	T.0611.2660
T.8026.1314	T.8044.0617	T.8056.038	T.0612.4860
T.8026.1419	T.8044.0817	T.8056.058	
T.8026.1519	T.8044.1017	T.8056.068	Z
T.8026.1619	T.8045.036	T.8056.088	Z.0005.0032
T.8026.1719	T.8045.056	T.8056.108	Z.0005.01 . . .35-47
T.8026.1819	T.8045.066	T.8056.118	Z.0005.02 . . .35-47
T.8026.1919	T.8045.086	T.8056.128	Z.0005.23 . . .33,34
T.8026.2114	T.8045.106	T.8057.038	Z.0005.24 . . .33,34
T.8026.2314	T.8045.116	T.8057.058	Z.0005.41 . . .48,49
T.8026.2614	T.8045.126	T.8057.068	Z.0005.42 . . .48,49
T.8026.3114	T.8049.036	T.8057.088	Z.0010.01 . . .50-54
T.8026.3314	T.8049.056	T.8057.108	Z.0010.02 . . .50-54
T.8026.3614	T.8049.066	T.8057.118	Z.0357.0153

Nummernverzeichnis Index of Numbers

Z.0357.0253	Z.0541.6053	Z.1435.6037	Z.2435.6037
Z.0357.6053	Z.0542.0153	Z.1436.0138	Z.2535.0135
Z.0510.0150	Z.0542.0253	Z.1436.0238	Z.2535.0235
Z.0510.0250	Z.0542.6053	Z.1436.6038	Z.2535.6035
Z.0510.6050	Z.0559.0154	Z.1525.2333	Z.2635.0137
Z.0513.0058	Z.0559.0254	Z.1525.2433	Z.2635.0237
Z.0513.0258	Z.0559.6054	Z.1525.6033	Z.2635.6037
Z.0513.0458	Z.0560.0154	Z.1535.0138	Z.2637.0138
Z.0513.0658	Z.0560.0254	Z.1535.0238	Z.2637.0238
Z.0513.0858	Z.0560.6054	Z.1535.6038	Z.2637.6038
Z.0513.1058	Z.0561.0154	Z.1538.0138	Z.2735.0137
Z.0513.1259	Z.0561.0254	Z.1538.0238	Z.2735.0237
Z.0513.1459	Z.0561.6054	Z.1538.6038	Z.2735.6037
Z.0513.1659	Z.1025.2333	Z.1625.2333	Z.2835.0137
Z.0513.1859	Z.1025.2433	Z.1625.2433	Z.2835.0237
Z.0513.2059	Z.1025.6033	Z.1625.6033	Z.2835.6037
Z.0515.0150	Z.1035.0135	Z.1635.0142	Z.2836.0137
Z.0515.0250	Z.1035.0235	Z.1635.0242	Z.2836.0237
Z.0515.6050	Z.1035.6035	Z.1635.6042	Z.2836.6037
Z.0520.0150	Z.1135.0135	Z.2025.2333	Z.2925.2334
Z.0520.0250	Z.1135.0235	Z.2025.2433	Z.2925.2434
Z.0520.6050	Z.1135.6035	Z.2025.6033	Z.2925.6034
Z.0522.0150	Z.1136.0135	Z.2035.0136	Z.2932.0141
Z.0522.0250	Z.1136.0235	Z.2035.0236	Z.2932.0241
Z.0522.6050	Z.1136.6035	Z.2035.6036	Z.2932.6041
Z.0530.0151	Z.1137.0135	Z.2135.0136	Z.2933.0141
Z.0530.0251	Z.1137.0235	Z.2135.0236	Z.2933.0241
Z.0530.6051	Z.1137.6035	Z.2135.6036	Z.2933.6041
Z.0531.0151	Z.1138.0136	Z.2225.2333	Z.2934.0141
Z.0531.0251	Z.1138.0236	Z.2225.2433	Z.2934.0241
Z.0531.6051	Z.1138.6036	Z.2225.6033	Z.2934.6041
Z.0532.0151	Z.1139.0135	Z.2235.0136	Z.2935.0141
Z.0532.0251	Z.1139.0235	Z.2235.0236	Z.2935.0241
Z.0532.6051	Z.1139.6035	Z.2235.6036	Z.2935.6041
Z.0533.0152	Z.1140.0135	Z.2236.0136	Z.2936.0138
Z.0533.0252	Z.1140.0235	Z.2236.0236	Z.2936.0238
Z.0533.6052	Z.1140.6035	Z.2236.6036	Z.2936.6038
Z.0534.0152	Z.1235.0136	Z.2237.0141	Z.2937.0137
Z.0534.0252	Z.1235.0236	Z.2237.0241	Z.2937.0237
Z.0534.6052	Z.1235.6036	Z.2237.6041	Z.2937.6037
Z.0535.0152	Z.1335.0142	Z.2335.0136	Z.2938.0138
Z.0535.0252	Z.1335.0242	Z.2335.0236	Z.2938.0238
Z.0535.6052	Z.1335.6042	Z.2335.6036	Z.2938.6038
Z.0541.0153	Z.1435.0137	Z.2435.0137	Z.2939.0138
Z.0541.0253	Z.1435.0237	Z.2435.0237	Z.2939.0238

Nummernverzeichnis Index of Numbers

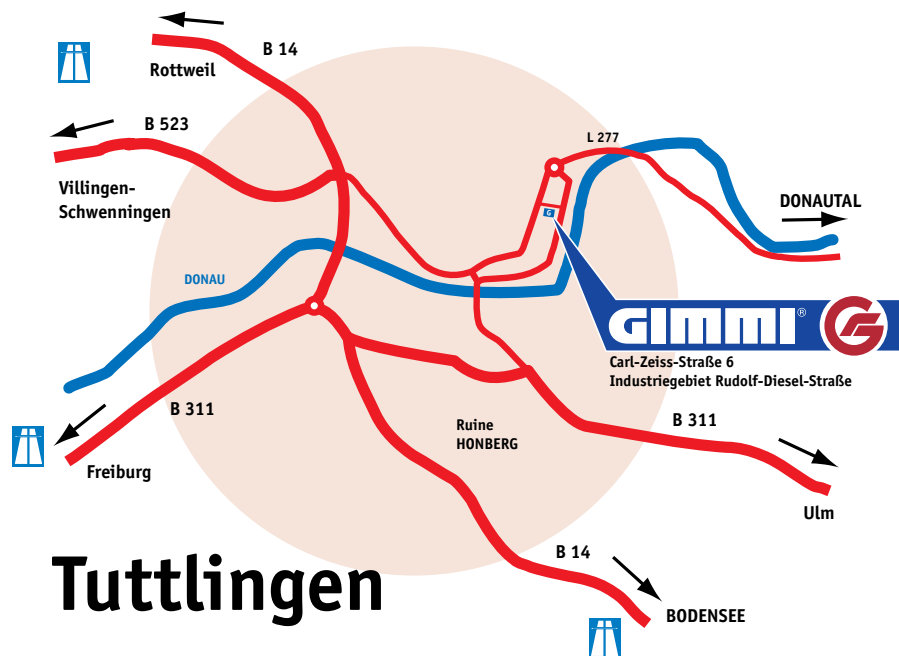
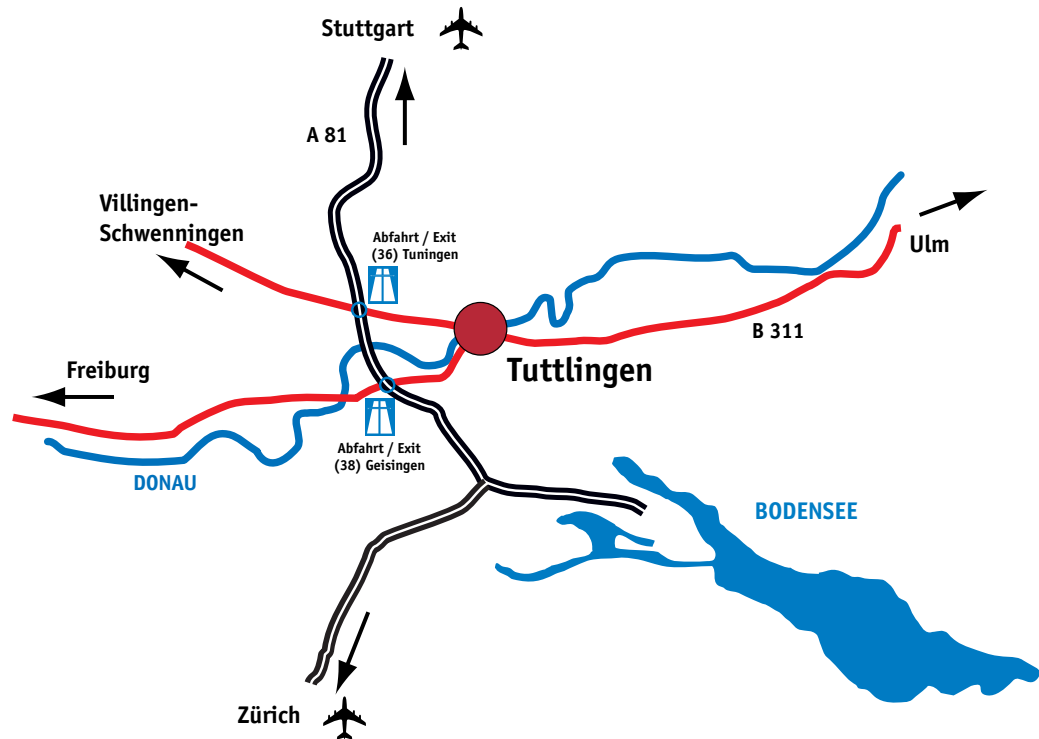
Z.2939.6038	Z.3135.6043	Z.5238.0147	Z.6345.0248
Z.2940.0139	Z.3235.0143	Z.5238.6047	Z.6345.6048
Z.2940.0239	Z.3235.0243	Z.5239.0147	Z.6445.0148
Z.2940.6039	Z.3235.6043	Z.5239.01Z47	Z.6445.6048
Z.2941.0139	Z.3335.0143	Z.5239.6047	Z.6545.0149
Z.2941.0239	Z.3335.0243	Z.5239.60Z47	Z.6545.6049
Z.2941.6039	Z.3335.6043	Z.5240.0147	Z.6645.0149
Z.2942.0139	Z.3435.0144	Z.5240.6047	Z.6645.0249
Z.2942.0239	Z.3435.0244	Z.5242.0147	Z.6645.6049
Z.2942.6039	Z.3435.6044	Z.5242.6047	Z.6745.0149
Z.2943.0139	Z.3535.0144	Z.5243.0147	Z.6745.0249
Z.2943.0239	Z.3535.0244	Z.5243.6047	Z.6745.6049
Z.2943.6039	Z.3535.6044	Z.5335.0145	Z.7045.0149
Z.2944.0139	Z.3536.0144	Z.5335.6045	Z.7045.6049
Z.2944.0239	Z.3536.0244	Z.5425.2334	Z.7145.0149
Z.2944.6039	Z.3536.6044	Z.5425.2434	Z.7145.0249
Z.2945.0139	Z.3537.0144	Z.5425.6034	Z.7145.6049
Z.2945.0239	Z.3537.0244	Z.5435.0145	
Z.2945.6039	Z.3537.6044	Z.5435.6045	
Z.2946.0139	Z.4025.2334	Z.5436.0145	
Z.2946.0239	Z.4025.2434	Z.5436.6045	
Z.2946.6039	Z.4025.6034	Z.5525.2334	
Z.2947.0140	Z.4035.0140	Z.5525.2434	
Z.2947.0240	Z.4035.0240	Z.5525.6034	
Z.2947.6040	Z.4035.6040	Z.5535.6045	
Z.2948.0140	Z.4135.0140	Z.5536.0146	
Z.2948.0240	Z.4135.0240	Z.5536.6046	
Z.2948.6040	Z.4135.6040	Z.5634.01L46	
Z.2949.0142	Z.4235.0143	Z.5634.60L46	
Z.2949.0242	Z.4235.0243	Z.5635.0146	
Z.2949.6042	Z.4235.6043	Z.5635.01L46	
Z.2950.0142	Z.4237.0143	Z.5635.01LZ46	
Z.2950.0242	Z.4237.0243	Z.5635.6046	
Z.2950.6042	Z.4237.6043	Z.5635.60L46	
Z.2952.0141	Z.4435.0140	Z.5635.60LZ46	
Z.2952.0241	Z.4435.0240	Z.6045.0148	
Z.2952.6041	Z.4435.6040	Z.6045.0248	
Z.2953.0141	Z.4525.2334	Z.6045.6048	
Z.2953.0241	Z.4525.2434	Z.6145.0148	
Z.2953.6041	Z.4525.6034	Z.6145.0248	
Z.3035.0142	Z.4535.0140	Z.6145.6048	
Z.3035.0242	Z.4535.0240	Z.6245.0148	
Z.3035.6042	Z.4535.6040	Z.6245.0248	
Z.3135.0143	Z.5235.0145	Z.6245.6048	
Z.3135.0243	Z.5235.6045	Z.6345.0148	



Notizen
Notes

So finden Sie uns:

- aus Stuttgart kommend: A 81 Abfahrt Tübingen, auf B 311 Richtung Tuttlingen
 - aus Zürich kommend: A 81 Richtung Stuttgart, Abfahrt Geisingen auf B 311 Richtung Tuttlingen
 - aus Freiburg kommend: auf B 31 Richtung Donaueschingen
 - aus Ulm kommend: B 31 Richtung Donaueschingen
- in Tuttlingen: Richtung Donautal, Industriegebiet
Rudolf-Diesel-Straße, dann Querstraße: Carl-Zeiss-Straße



How to find us:

- from Stuttgart: A 81 exit Tübingen, on B 311 direction Tuttlingen
 - from Zürich: A 81 direction Stuttgart, exit Geisingen on B 311 direction Tuttlingen
 - from Freiburg: on B 31 direction Donaueschingen
 - from Ulm: B 31 direction Donaueschingen
- in Tuttlingen: direction Donautal, Industriegebiet
Rudolf-Diesel-Straße,
then Carl-Zeiss-Straße



GIMMI® GmbH

Chirurgische Instrumente
Surgical Instruments

Carl-Zeiss-Straße 6
D-78532 Tuttlingen

Telefon ++ 49 74 61 / 96 590-0
Telefax ++ 49 74 61 / 96 590-33

email info@gimmi.de
website www.gimmi.de